



Van de Hoofredacteur

Zelfs voor de thuisblijvers is het een amusant gezicht al die families die zich voorbereiden op de vakantie. Speciaal zij die zich voorbereiden op een vakantie per tent of per caravan. Al dagen van tevoren wordt de auto getest en uitgeprobeerd. Tent erop en tent eraf, caravan er achter en caravan weer los. De buitenspiegels van de auto's doen denken aan de voelspriet van de wespen die op de campings zich al verheugen op de komst van al die zoetbloedige buitenlanders en vooral op al die zoete lekkernijen die zij plegen mee te nemen als is er in de landen die zij bezoeken niets te koop. De jeugd geniet al bij voorbaat door haar intrek te nemen in tenten die op grasvelden worden uitgezet, gecontroleerd en van laatste reparaties voorzien. Caravans worden volgestouwd met levensmiddelen en met alles wat men nodig te hebben en dat later als overbodige ballast weer mee terug naar huis wordt gesleept. Aan één ding: het betalen van de ook voor caravans zo broodnodige belasting. Van de 402.000 caravans bezitters betaalt iets meer dan de helft de verschuldigde extra belasting, zo is berekend. Deze gegevens zijn voldoende om de opsporingsambtenaren in de handen te doen spugen en aan het werk te zetten. Het gaat om zo'n 50 tot 100 gulden per caravan - afhankelijk van de brandstof, waarop de auto rijdt die de caravan voortbeweegt - dus beslist de moeite waard om in actie te komen. Zeker als in aanmerking wordt genomen dat de boetes die de wanbetalers in het verschiet hebben, nog aanzienlijk hoger liggen. De meest voordehand liggende plaats, waar de controle wordt uitgeoefend is de grensovergang. Daar zal het feest dan ook plaatsvinden. Caravanbezitters die hun belasting niet betaald hebben, weten welk risico ze lopen. Goede Morgen, de laatste kus bij het afscheid is van de fiscus.

Tijdens gevecht met 'agressieve jongeman'

Politieagent in borst gestoken

HEERLEN - Een jongeman uit Heerlen heeft maandagavond bij een gevecht met enkele agenten van de Heerlense politie één van hen twee keer in de borst gestoken. De agent liep bovendien een snee op in zijn rechterhand. De man werd uiteindelijk door de overige agenten met behulp van een hond aangehouden. Hierbij beet de hond de man in zijn

been. Na behandeling in het ziekenhuis kon de agent huiswaarts keren. De messentrekker werd opgepakt.

Op het politiebureau kwam maandagavond een telefoontje binnen over een 'lastige en agressieve zoon' in een woning in het Schaesbergerveld.

Toen de politiepatrouille daar arriveerde was de zoon des huizes niet aanwezig.

Bij het verlaten van de woning zag de politie de jongeman achter. Hij was erg agressief, riep dat hij als het erop aankwam het huis in brand zou steken en trapte tegen een raam.

Toen de politie-agenten hem probeerden te kalmeren stak de jongeman een agent met een mesje enkele malen in de borst.

Hierna werd hij door de overige agenten overmeesterd waarbij de politiehond de jongeman in zijn been beet.

Tijdens de worsteling liep een andere agent rugletsel op toen hij samen met de messentrekker viel.



met Nino Tomadesso

Toeristenstad Maastricht...

Soms gaat de Limburger een tikkeltje nonchalant aan de schoonheid van zijn „eigen” streek voorbij. Of hij nu ergens in het glooiende Krijtland loopt, in het Land van Swentibold naar de voorbij stromende Maas kijkt, op de Roermondse Markt naar het carillon van het stadhuis luistert, over de Brunssummerheide zwervt of in het hart van „zijn” hoofdstad op een terrasje zit; hij vindt al het moois dat hem omringt min of meer vanzelfsprekend. Omdat hij er aan gewend is geraakt. Het is goed wanneer hij eens door een „vreemdeling”, door een bezoeker en/of toerist gewezen wordt op het prachtige land waar hij in leeft. Zoals een journalist van boven de rivieren deed nadat hij enkele dagen door Limburgs drukste en gezelligste toeristenstad -Maastricht- rondgezwoven had.

● ZIE RUBRIEK TIJDJE VRIJ OP PAGINA 15.



Gemeenteraad Heerlen neemt principebesluit Minimale meerderheid stemt in met pretpark

door martin huppertz

HEERLEN - Met negentien stemmen vóór en achttien tegen heeft een voltallige gemeenteraad van Heerlen gisteravond in principe ingestemd met de komst van een pretpark in het natuurgebied Terworm nabij Heerlen. Voorstanders waren de fracties van CDA (15), VVD (2) en de plaatselijke groepering Heerlen-Noord (2). Alle andere tien fracties in de gemeenteraad stemden tegen.

De beslissende stem werd uitgebracht door CDA-raadslid Guus Butink, die vlak voor de stemming - na vier uur debatteren - de raadszaal betrad. Het raadslid is nog herstellende van een open hartoperatie, die hij drie weken geleden in Breda onderging. Doordat zijn zetel in de raad tot het laatste moment niet was bezet bleef tot het einde van de debatten twijfel bestaan of het raadsvoorstel zou worden aangenomen.

Volgens herhaalde verzekeringen van wethouder Hub Savelsbergh, die binnen het college van B en W als plichtzanger voor het pretpark optrad, is het gisteren genomen besluit geen definitief besluit.

Later stadium

De raad Heerlen zal in een later stadium moeten beslissen of door de eigenaengroep (LIOF, OGON, Heineken, AMRO-bank) voldaan zal zijn aan een aantal voorwaarden, onder andere het overleggen van meer gegevens over verkeersafwikkeling, milieu-effecten, verwerking van afvalwater, financiële gevolgen, de tijdsplanning en te verwachten bezoekersaantallen.

Tegenstemmers, vooral bij PvdA en andere linkse partijen, trokken echter sterk in twijfel of de gemeenteraad Heerlen na het gisteren genomen besluit de komst van een pretpark nog zal kunnen verhinderen.

Dat werd ook door wethouder Savelsbergh erkend. „Dat is een kwestie van fatsoen. Wanneer de raad nu 'ja' zegt dan kan zij in een later stadium niet zomaar 'nee' tegen de plannen zeggen”, hield hij de raad voor.

Nader onderzoek

De stichting Internationaal Themapark Heerlen kan nu verder gaan met de uitwerking van de plannen en het opstellen van het nadere onderzoek, dat de gemeenteraad als eis gesteld heeft. De toekomstige eigenaren van het themapark, in die stichting verenigd, hadden als eis voor dat onderzoek gesteld dat de raad Heerlen zich in principe akkoord zou verklaren met de in december vorig jaar gepresenteerde summier plannen.

● Zie verder pagina 11

Israël wil Unifil naar Shoef-gebergte

JERUZALEM - De Israëlische minister van buitenlandse zaken, Jitzhak Shamir, heeft minister Van den Broek de suggestie aan de hand gedaan om de vredesmacht van de Verenigde Naties in Zuid-Libanon (Unifil), waarin Nederland deelneemt, in andere delen van Libanon in te zetten teneinde te helpen bij de opbouw van het Libanese leger. Shamir dacht daarbij aan het Shoef-gebergte, dat Israël binnenkort zal ontruimen in het kader van een gedeeltelijke terugtrekking.

Israëlische functionarissen zijn aangenaam verrast door het bezoek van Van den Broek. Publikaties aan het bezoek voorafgaande hadden erop gewezen dat Van den Broek zich zeer kritisch zou opstellen en moeilijke vragen zou stellen. Maar volgens Israëlische zegslieden waren de besprekingen „uitstekend” en waren ze „een uitdrukking van vriendschap en begrip”. Binnen dat kader had Van den Broek kritiek, met name op het nederzettingenbeleid.

Rolletjes

De 29-jarige Italiaan Raffaele Lorusso heeft zich zelfs niet in de rechtszaal laten afbrengen van zijn beroep. Terwijl hij deze week in het gerechtshof van Bari in Zuid-Italië zat te wachten op zijn voorgeleiding wegens diefstal, kon hij het toch niet nalaten om de portemonnee van een secretaresse te rollen. Blijkbaar had Raffaele de smaak toen goed te pakken, want daarnaast wist hij ook nog eens een gouden muntstuk en 90 gulden aan een ambtenaar te ontfutselen. De parket-politie greep „snelle Raffaele” evenwel bij de kraag. Duidelijk is, dat het bepaald niet om rolletjes liep voor deze zakenroller...

Gemeenteraad stemt in met pretpark



...de stemming...

Meteo Beek meldt:

Het blijft ook vandaag zomers weer. Terwijl gisteren in Zuid-België al hevige onweersbuien tot ontwikkeling kamen zal de kans daarop ook bij ons toenemen. De wind blijft matig en de temperatuur kan een geringe daling te zien geven.

VANDAAG:
zon op: 05.28 onder: 22.01
maan op: 02.30 onder: 17.26

MORGEN:
zon op: 05.28 onder: 22.00
maan op: 02.53 onder: 18.48



Scandinavië: vrij zonnig en vrijwel overal droog. Alpengebieden, Frankrijk en Duitsland: zonnig en kans op onweer. Portugal, Spanje, Italië: zonnig en warm. Middagtemperatuur 30 graden. Britse eilanden en Ierland: perioden met zon. Middagtemperatuur 18 graden.



In woning te Nieuwenhagen

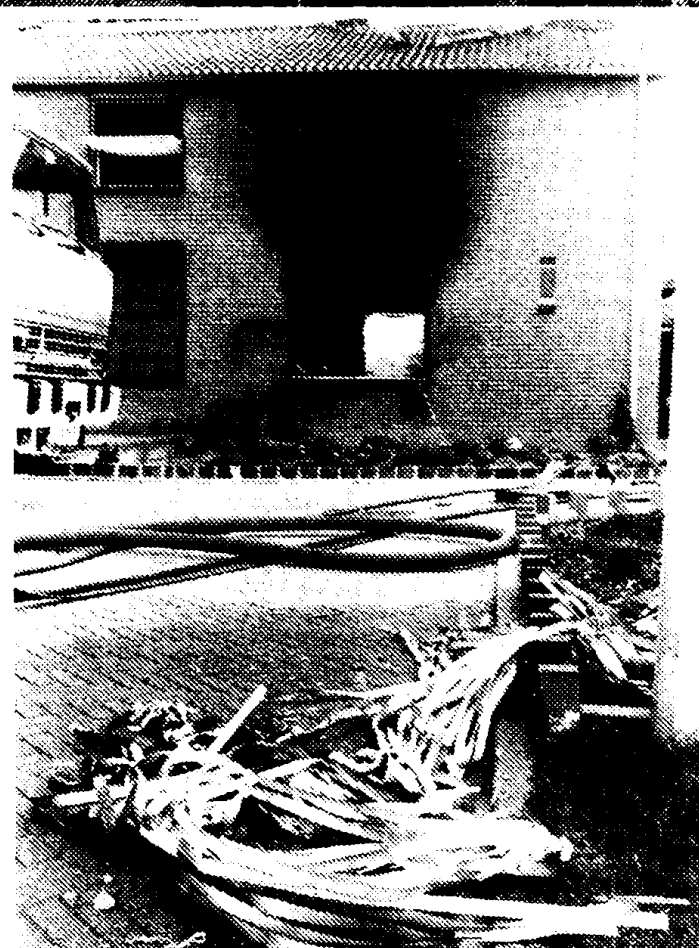
27-jarige man ernstig gewond bij explosie

door wim dragstra

NIEUWENHAGEN - Een zware ontploffing heeft zich gistermorgen rond zes uur voorgedaan in een woonhuis aan de 40-45-laan in Nieuwenhagen. De bewoner van het huis, de 27-jarige H. H., raakte daarbij ernstig gewond. Gisteravond is hij nog overgebracht naar het brandwondencentrum in Rotterdam. Direct na de knal brak er brand uit, die de totale inboedel van het huis vernielde.

„We hoorden een ontzettende dreun. Ik dacht dat er een vrachtwagen ons huis binnenreed. Toen ik naar buiten keek zag ik dat het huis van de buren in brand stond, de buurman kwam het huis uitgerend. Ik ben hem gaan helpen. Hij had brandwonden aan zijn handen, ook zijn haren waren verschroeid”, vertelt één van de geschrokken buren. Bij de ontploffing moet zich ook een enorme steekvlam hebben ontwikkeld, want er ontstond meteen brand door het hele huis.

Door de kracht van de explosie werden de ruiten



● Een blik in de woonkamer van het huis waar de ontploffing plaatsvond. Inzetje: Met een enorme kracht werd de zonnewering samen met de ruit uit het huis geblazen.

uit het huis geblazen, glas lag tientallen meters ver rond het huis. De zonnewering lag opgerold rond een lantaarnpaal; glasgordijnen waren veranderd in hoopjes plakkerig zwart materiaal dat op glas en kozijnen kleefde.

● Zie verder pagina 11.

BEZUINIGSOPERATIE:

Ruding houdt vast aan 12 miljard

DEN HAAG - Minister Ruding vindt - net als de topambtenaren in de Centrale Economische Commissie (CEC) - dat het kabinet volgend jaar zo'n 12 miljard zal moeten bezuinigen. Ruding geeft zijn oordeel in een brief, die gisteren in het kabinet besproken is.

De ministerraad is gisteren begonnen met een eerste bespreking van de begroting voor 1984. Een bij het gesprek in de ministerraad betrokken woordvoerder zei dat zowel het rapport van de CEC als de brief van minister Ruding met „afgrijzen” door het kabinet werden ontvangen.

Minister Ruding kondigt aan dat hij zich fel zal verzetten tegen pogingen om de lasten voor de burgers verder te verzwaren. Ook zal hij zich verzetten tegen voorstellen om eventueel de btw te verhogen. Volgens Ruding is het echter ook dringend gewenst dat het kabinet er in slaagt het overheidstekort volgend jaar met minstens 1 procent terug te brengen. Gebeurt dat niet, dan vrees de bewindsman dat het buitenland het vertrouwen in de Nederlandse overheid zal verliezen.

Duisenberg

Ruding sluit zich verder aan bij de opvattingen van de president van de Nederlandsche Bank, Duisenberg, en de leden van de CEC dat arbeidstijdverkorting alleen zin heeft indien niet alle openvallende arbeidsplaatsen herbezet worden.

Gebeurt dat wel dan leidt het korter werken niet tot de gewenste rendementsverbetering voor het bedrijfsleven.

Weisweiler overleden

ZÜRICH - Hennes Weisweiler is gistermorgen op 64-jarige leeftijd in zijn woning in Aesch bij Zürich aan de gevolgen van een hartinfarct overleden. Weisweiler, die vrouw en een tweejarig zoonje achterlaat, gold als een van de belangrijkste Westduitse trainers.

In zijn lange carrière behaalde hij successen bij Borussia Mönchengladbach, 1.F.C Köln, Barcelona, New York Cosmos en Grasshoppers. Van 1954 tot 1969 was Weisweiler bovendien verbonden als docent aan de sporthogeschool in Keulen. In die functie volgde hij Sepp Herberger op, de legendarische coach van het Westduitse elftal.

● Zie verder sport 1

(ADVERTENTIE)

VANDAAG en MORGEN!!

dames
BLOUSES
frisse dessins
5,-
daarna weer 25,-

ELMO TREEBEEK, Komeetstr. 25
HEERLEN, Kissel 11

GEEN VERKOOP AAN WINKELIERS!!

Kabinet gaat roken tegen

SCHIPHOL - De ministerraad heeft ingestemd met maatregelen om het roken tegen te gaan. Dit heeft staatssecretaris Van der Reijden gisteren meegedeeld.

Volgens Van der Reijden omvat het pakket maatregelen ter bescherming van niet-rokers én maatregelen ter ontwenning.

Deze maatregelen geven de staatssecretaris de bevoegdheid om ministeries, provincie- en gemeentebesturen op te dragen maatregelen te treffen ter bescherming van niet-rokers.

Verder geven de maatregelen de staatssecretaris de mogelijkheid op te treden op het gebied van de verkoop van sigaretten en de bepaling van het teer- en nicotinegehalte van tabak.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

- 09.30 en 13.00 Nieuws voor slechthorenden.
 15.30-17.00 De Afrikaanse olifant. Natuurfilm.
 18.55 Het mitrailleurnest (I). Zesdelige jeugdserie.
 19.21 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
 19.46 Geef 's voor diabetes. Film van de Stichting Researchfonds Diabetes Mellitus.
 20.00 Journaal.
 20.28 Angst. Documentaire.
 21.35 Straw Dogs. Speelfilm.
 23.05 Journaal.
 23.10 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

- 13.00 Nieuws voor slechthorenden.
 15.45-17.00 Studio Sport. Rechtstreeks finishverslag Tour de France.
 18.15 Studio Sport Extra. Wielrennen.
 18.40 Sesamstraat.
 19.00 Journaal.
 19.12 Van gewest tot gewest. Regionaal nieuws.
 20.00 Zijn verborgen leven. TV-spel.
 21.40 Astor Piazzolla. Muziekprogramma.
 22.15 Omnibus bericht.
 22.30 Journaal.
 22.45 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

- 09.25 Sesamstraat.
 10.00 Journaal.
 10.03 Was bin ich. Spelprogramma.
 10.50 Unser Kosmos. Documentaire over het heelal.
 11.30 Mosaik. Magazine voor de oudere generatie.
 12.10 Panorama.
 12.55 Persoverzicht.
 13.00 Journaal.
 13.15 en 15.05 Teletekst.
 15.20 Unsere kleine Farm. „Aan het einde van de regenboog“. Amerikaanse serie met Michael Landon. Op school vertelt Miss Beadle aan de kinderen, wat er in Californië gebeurt, toen daar op het land van Johann August Sutters goud gevonden werd. Dat laat een diepe indruk na op Laura.
 16.10 Journaal.
 16.15 Prof. Muliers Böhmischstunde (I). Driedelige serie over Bohemen, geïllustreerd met komische sketches.
 17.00 Die Spielbude. Kinderprogramma.
 17.50 Journaal.
 18.00 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.
 18.15 Christian und Christiane. Serie.
 18.40 Neues von Gestern. Bericht

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

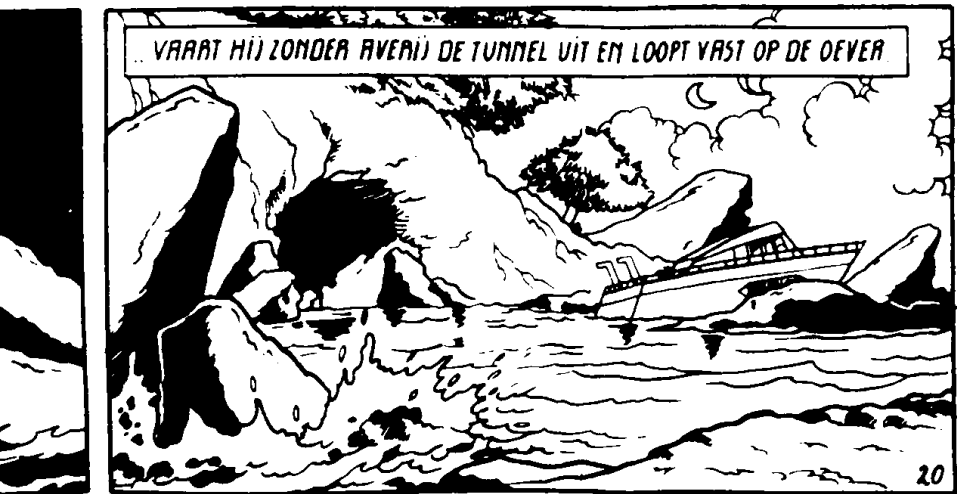
7.02 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 Radio Tour de France. 17.02 Ronduit Extra. 18.06 Tijden. 18.30 De rugzak. 19.02 Van u wil ik zingen. 19.25 Zomerbijbelschool 1983. 19.45 EO-Metterdaad. 20.03 Lings de lijn. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 2.02 Nachtpress. 6.02 Eerlijk gezegd. 6.09 - 7.00 Vandaag donderdag.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Vara woensdag op 2. 14.33 Oorlogsvoorbereiding en vredesverwachting. 15.03 Zo kan het ook. 15.32 Nos-Wereldwijzer. 16.00 Wat een taal. 16.32

de hippe heksen



ten uit vroegere weekjournaals.

- 19.00 Die unvermeidlichen Erfahrungen des Stefan Karwowski als Mensch und Kollege. Serie.
 20.00 Journaal.
 20.15 Dazwischen. TV-spel met Carmen Eckhart en Rolf Berg. De 16-jarige Laura leeft tussen haar gescheiden ouders, pendelend tussen Attendorn, waar haar vader leeft, en Keulen, waar haar moeder met haar nieuwe vriend woont. Laura wordt verliefd op de 18-jarige Felix, die met enkele vrienden alleen woont. Felix papt echter ook nog met Holly aan.
 21.40 Bilder aus der Wissenschaft. Wetenschappelijk magazine.
 22.30 Thema's van de dag.

Duitsland 2

- 10.00-13.15 Programma-overname Duitsland 1.
 13.15 Teletekst.
 15.15 Programma-overzicht.
 15.17 Journaal.
 15.20 Captain Future. Science-fiction sprookje.
 15.45 Ein Affe im Haus. Jeugdserie.
 16.35 Vakantiekalendar.
 17.05 Die kleine Ströche.
 17.15 Enorm in Form. Aerobic dansen voor het hele gezin.
 17.30 Journaal.
 17.45 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, tips, sport en ontspanning.
 18.25 Bilder, die die Welt bewegen. Documentaire over de olieramp in het Kanaal in 1978. In maart 1978 strandde op de Bretonse kust de onder Liberiaanse vlag varende olietanker „Amoco Cadiz“.
 19.00 Journaal.
 19.30 Konsul Möllers Erben (3). Zevendelige serie naar de roman van Adolph Witmaack. Gertrud Möller, die zich bij haar man Harry, mede eigenaar van de zaak, doodongelukkig voelt, ontmoet toevallig haar grote jeugdliefde weer, de advocaat Raabe.
 20.15 Bilanz. Nieuws uit het bedrijfsleven.
 21.00 Journaal.
 21.20 Midweeklotto.
 21.25 Dynasty. „De kettingreactie“. Amerikaanse serie met John Forsythe en Linda Evans.
 22.10 Pfarrer J. Kuhn antwortet.
 22.40 A propos Film. Filmprogramma.
 23.25 Journaal.

Duitsland 3/WDR

- 08.00 Tele-Gymnastik.
 09.25 Sesamstraat.
 10.05 Schoolltelevisie.
 18.00 Telecollege. Staatshuishoudkunde.
 18.30 Sesamstraat.
 19.00 Aktuelle Stunde.
 20.00 Journaal.
 20.15 Mittheits im III. Rechtstreeks uit Düsseldorf.

- 21.45 Auslandsreporter. Een camerateam ging een kijkje nemen in de nieuwe verblijfplaats van de schrijver Gerhard Zwerenz aan de Golf van Biskaje in Baskenland.
 22.15 Ruhelos wandernde Seele. Indische film van K.R. Mohanan met Madampu Kunjukuttan. Kunjuni, een jonge leeraar, behoort tot de kaste van de Brahmapriesters in Kerala. Sinds zijn jeugd bemint hij Unniyema, maar gehoorzaamt zijn familie door te huwen met Ittichiri, die reeds in de huwelijksnacht een epileptische blijkt te zijn. Kunjuni laat zich niet van haar scheiden maar vervalt in een eenzaam en nutteloos leven.
 00.10 Journaal.

Duitsland 3/SWF

- 18.00 Hallo Spencer. Jeugdserie.
 18.30 Cursus economie.
 19.00 Die Abenschau ins Land im Dritten.
 19.25 Journaal.
 19.30 Hallo Deutschland. Scholieren-uitwisseling tussen Bondsrepubliek en de V.S.
 21.00 Kerstmis in juli. Amerikaanse speelfilm uit 1940 met o.a. Dick Powell en Ellen Drew.
 22.05 Pina Bausch und ihre Tänzer.

BFBS

- 16.25 Talking personally. Alastair Burnet praat met Robin Day.
 16.50 Birthday Time. Programma voor de kinderen.
 17.20 Rod, Jane en Freddy. Start van een nieuwe serie.
 17.30 Murphy's Mob. Nieuwe serie.
 17.55 Alias Smith and Jones. Tv-serie.
 18.45 Itn. News.
 19.00 Family Fortunes. Spelprogramma.
 19.25 Think and drive.
 19.30 Coronation Street. Tv-serie.
 19.55 The Kenny Everett Television Show.
 20.25 World in action.
 22.00 BBC. News.
 22.25 The way of the warrior. Tv-serie.
 23.05 Weerbericht.

België/BRT 1

- 15.45-17.00 Wielrennen. Tour de France. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de rit: Le Havre-Le Mans.
 18.00 Appie. Kleuterserie. „Appie gaat naar de universiteit“.
 18.05 Belfi en Lillibit. Tekenfilmserie.
 18.25 Circus Rondau. Vlaams jeugdfeuilleton in 13 afleveringen. Afl. 6: „Seppie“.
 18.50 Voorbij de muur. Australische documentaire van Ronald Branscombe over Binnen-Mongolië dat ten noorden van de Chinese Muur ligt.

- 19.40 Tiercé. Mededelingen en programma-overzicht.
 19.45 Journaal.
 20.10 Weerman.
 20.15 Van 9 tot 5. Amerikaanse komische serie.
 20.40 Tod eines Schülers. Laatste deel: „Claus Wagner“.
 21.40 Toren van Babel. Documentaire over 100 jaar architectuur in België.
 22.35 Loterij, Tiercé en Journaal. Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

- 19.00 Tijdover. Hengelen.
 19.10 Nieuwtjes uit Uhlenbusch (slot). „Een heimelijk bezoek“. Jeugdserie.
 19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
 19.45 Journaal.
 20.10 Weerman.
 20.15 Rich and Strange. Brits psychologisch drama van Alfred Hitchcock. Door een erfenis kunnen Fred en Emily een lange reis naar de Chinese Zee maken, iets waar ze al lang van droomden. Een echte droomreis wordt het echter niet. Beiden hebben last van zeeziekte en ze ervaren dat hun verhouding nogal wat te wensen overlaat. Een gebeurtenis brengt daar verandering in.
 21.30-22.20 Uitzending door derden. Uitzending van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.

België RTBF 1

- 15.45 Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de vijfde etappe uit de Tour de France: Le Havre-Le Mans.
 17.25 Ciné-vacances. Gevarieerd vakantieprogramma met o.m. om: Maya, de bij; Matt en Jenny en Lollipop.
 18.50 Les jeux de teletourisme. Spelprogramma vanuit Warant-Dreye.
 19.08 Ce soir. Regionaal magazine.
 19.30 Journaal.
 20.00 Wielrennen. Samenvatting van de vandaag verreden etappe uit de Tour de France.
 20.10 Op jacht naar de schat. Spelprogramma.
 21.15 Le temps d'une republique. Historische filmserie van Louis Grosperre met Jean-Denis Robert, Laurence Del-pierre e.a. Januari 1934. Het schandaal Stawisky verstoort de orde. Iedereen komt op straat. De pers, het parlement, het volk. In een klimaat van moordzucht wordt Parijs in twee kampen verdeeld.
 22.40 Nationale loterij.
 22.45 Journaal.

België/RTBF 2

- 19.00 La pensee et les hommes. Filosofische uitzending.
 19.30 Journaal.
 20.00 Programma-overname België/BRT 1.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 20.00, 23.40.

West-Vlaanderen. 5.30 Goede morgen. morgen. 7.55 Agenda. Agenda-nieuws. 8.10 Servicetelefoon. Limburg. 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Vluchtheuvel. 11.05 Mixt-Uur. Programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.10 De vlag en de lading. Oost-Vlaanderen. 14.00 Vrij-af. Gevarieerd programma. Antwerpen. 17.05 Radio Rijswijk. 18.00 Focus. 18.15 Meer Muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Luisteren of de avond komt. 19.53 Vrij - Uit. Brabant. 20.00 Funky Town. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

panda en de stuipenjager



recept

Fruit-Shake

Benodigdheden voor 3 personen: 8 dl koude melk; 1 banaan; 2 volle eetlepels aardbeien- of frambozenjam; een klein beetje kaneel.

Doe de melk in de mixerbeker. Schil de banaan, en snij deze in

stukjes en voeg dit samen met de jam aan de melk toe. Laat de mixer draaien tot dat een mooie zachte massa ontstaat. Giet het mengsel in 3 glazen en strooi er een beetje kaneel overheen.

Yoghurtshake

Verkruimel 2 theelepels gedroogde munt en roer dit met een mespuntje gemalen komijn en wat zout door ½ l yoghurt. Meng er vlak voor het serveren 2½ dl koorzuurhoudend bronwater door. Gebruik eventueel enkele blaadjes verse pepermunt.

„Strawdogs“ thriller met explosie van geweld



● DUSTIN HOFFMAN als David (de wiskundige) en PETER VAUGHAN als Tom Hidden in „Strawdogs“.

TV-film over angsten in een Engels dorp

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM - Muis wordt man. Kortere is de inhoud van Sam Peckinpah's op deze woensdagavond uit te zenden speelfilm Straw Dogs (Nederland I, 21.35 uur) niet samen te vatten. De VPRO, die ook al eens met een horror-reeks de zenuwen door de keel liet gieren, plaatste hem vooraan in een rijtje speelfilms over angst en leidt die jult-cyclus in met „Het loon van de angst“, een door Thijs Ockers en Suzanne Piet samengestelde documentaire.

Peckinpah lijkt intens geboeid te worden door de agressie die in de mens ligt opgehoofd en vaak maar een geringe aanleiding nodig heeft om naar buiten te spuiten. In The Wild Bunch, met het roemruchte bloedbad in slow-motion, werd de agressiviteit als het ware ontleed. Daarbij liet zich sterker dan ooit het dilemma voelen, dat een anti-geweldfilm om het beoogde effect te bereiken dat geweld op zijn hevigst, op het afzichtelijkst moet tonen, maar daardoor gemakkelijk in het tegendeel kan verkeren.

Dwaalspoor

Met The Straw Dogs brengt hij de kijker wat dat betreft op een nog veel kronkeliger dwaalspoor. Het is namelijk niet zo dat Peckinpah alleen maar de illustratie levert bij de grondwaarheid, dat geweld met geweld beantwoordt pleegt te worden. Hij lijkt er haast voor te pleiten. Een man is pas een man, zo is in de marge van zijn film te lezen, als hij huis en haard en levende have (de vrouw) tegen indringers weet te beschermen. En elk middel, ook het gruwelijkste, is gerechtvaardigd om dat doel te bereiken. Langer dan een uur is de regisseur doende de springstof aan te dragen voor de geweldexplosie in het laatste deel. Allerlei kleine elementen - zoals een plaat met doedelzakmuziek, gespeeld tijdens het bezoek van de domme, zelfvoldane dominee, een antiek martelwerktuig dat boven de schouw wordt gehangen, het uitdagerend gedrag van de dorps-Lolita, de tweeslachtige houding van de vrouw deze huizes tegenover de twee dorpsgenoten, die haar later in een zeer erotisch fragment zullen verkrachten, de gewurde huiskat - krijgen na verloop van tijd een veel verder strekkende functie. En van het begin af geeft de film geraffineerd goed de dreiging weer waaraan David (Dustin Hoffman) en Amy (Susan George) voorlopig onbewust bloot staan. Hij is een Amerikaanse wiskundige, die zich met een studie-opdracht terugtrok in het geboortehuis van zijn Engelse vrouw.



Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274

Wereldomroep verhoogt service

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM - Radio Nederland Wereldomroep heeft de service voor landgenoten op vakantie Europa vergroot. Het druk belaste programma Nieuws Europa is met ingang van 1 juli uitgebreid: buiten de gebruikelijke afleveringen 's ochtends om 6 en 10.30 uur is er een extra avonduitzending om 17.30 bijgevoegd. De drie uitzendingen bieden op meer plaats aan het nieuwe grammaprogramma Route '83, dat staat van tips en informatie aan vakantiegangers in Europa.

Het wel en wee in de Tour de France wordt ook dagelijks gevolgd in 'Nieuwslijn Europa'-uitzending. Als vanouds zullen Theo Koopmans, Hans Jansen en Henny Ruckert de Tour zo beeldend mogelijk slaan. 's Morgens zijn interviews met wielrenners en vooruitblik op de etappe van de dag te beluisteren, in de avonduitzending het klassement, een finishflits en vooruitblik op de volgende dag. Voor vakantiegangers die kamperen met kleine ongemakken in Nieuwslijn Europa dit jaar een ciaal telefoonnummer in het land geroepen. Op een antwoordaraat kan men de vakantietelefoonlijnen inspreken. Vanuit het tenland draait men eerst het internationale toegangsnummer (in land verschillend) en vervolgens 31.35.48588. Het probleem zal mogelijk binnen een week in volgende uitzending besproken worden. Op deze manier hoopt lering te trekken uit andermaats kantie-ellende.

Andere vaste programma-delen zijn: oproepen door ANWB-alarmercentrale, een wijksoverzicht van de Europese verkeerssituatie en een dagelijks weerbericht dat per toerbeurt wordt door Jan Pelleboer en Hans de Jong.

Pop in Beek

BEEK - In zaal 'Awt Baek' in Beek werden zaterdag 9 juli drie popconcerten op. Het zijn Bodo Stegeman, Kwartet, Common Design en Reicht. Aanvang 20 uur. De entree is gratis.

puzzel van de dag

niet verder gaan	zang-stem	twee-gevecht	vissen naar
	vazal	groente	
hersen-schim			
plant			achter
lofdicht			
	niet kort slaap-net		
deel v.e. fuik		noorden	droog
Holl. adellijk geslacht			rhenium
		vreemde munt	
liefste (E)		loven	

oplossing van gisteren

- r - v - - p
 hoe ver re
 - neer - e
 ster - aks
 arlon - l
 - o - noria
 - unanie
 - wel - tri

Uitgeversmaatschappij
 Limburgs Dagblad

Directie:
 J.J.M.H. Drehamms, voorzitter

Hoofdredactie:
 B.P.M. Romijn

G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
 In de Cramer 37

6411 RS Heerlen

Postbus 3100

6401 DP Heerlen

Bank: Paribas, Heerlen

rekening no. 63.36.90.015

Giro: 1035100

Abonnementenafdeling:
 Telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
 Telefoon 045-739886

binnen- en buitenland

DEN HAAG - Ongeveer de helft van de bijstandstrekkers in ons land vindt het inkomen „gebrekkig”, de overigen zeggen dat „het wel gaat”. Gezinnen met kinderen zijn het minst tevreden. Dit staat in een rapport, dat staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken er werkgelegenheid heeft gestuurd naar de Tweede Kamer.

De financiële ruimte van de bijstandstrekkers loopt overigens uiteen. Men doet om zeer verschillende redenen een beroep

Helft bijstandstrekkers tevreden over inkomen

op de bijstand. Werklozen, schoolverlaters en gescheiden vrouwen zijn de belangrijkste groepen bijstandsontvangers. Het onderzoek is verricht door het instituut voor toegepaste sociologie te Nijmegen, dat bijstandsontvangers ondervroeg in

de periode van 1979 tot 1981. Niet alle ondervraagden bleven deze hele periode in de bijstand, vooral schoolverlaters en werkloze jongeren niet. Gescheiden vrouwen en werklozen boven de 35 jaar bleken wel lang in de bijstand te blijven.

De onderzoekers stelden vast, dat de bijstandstrekkers zich op den duur min of meer aanpassen aan hun situatie. Veel ondervraagden voelden zich na twee of drie jaar bijstand minder moedeloos en machteloos dan in het eerste jaar.

Ook de sociale contacten gingen in het begin achteruit, maar namen op den duur weer toe. Dure goederen, die buiten het bereik van de bijstandstrekkers kwamen, werden minder belangrijk gevonden.

De ongeveer 150 ondervraagden bleken veel dingen anders te zijn gaan waarderen. Alleenstaande vrouwen zeiden een goed huwelijk van meer belang te vinden dan voorheen en werklozen vonden het hebben van werk belangrijker. Vriendschap, vrijheid en gezondheid werden eveneens van meer belang gevonden dan voorheen.

Mijnwerkers in Chili ontslagen

SANTIAGO DE CHILI - De Chileense staatskopermijn Codelco heeft van de 5.273 koperarbeiders die op 16 en 17 juni staakten er 830 ontslagen. Dat heeft de directie bekendgemaakt.

Over de ontslagprocedure voor deze mijnwerkers, onder wie 31 vakbondsleders, werd maandag onderhandeld door de minister van binnenlandse zaken, generaal Eprique Montero, en een zeskoppige delegatie van de federatie van kopermijnwerkers.

UIT

Huwelijk.

● Het huwelijksverbod tussen aanverwanten (geen bloedverwanten, maar aange trouwd) in de opgaande en neergaande lijn vervalt met ingang van 24 juli. Daardoor wordt bijvoorbeeld een huwelijk tussen stiefouder en stiefkind mogelijk.

Onderzoek

● De Bond van Westsovertreders in de regio West-Brabant wil dat een andere instantie dan de rijksrecherche een onderzoek instelt naar mishandelingen en intimidatie door bewakers in de Bredase gevangenis De Boschpoort. De bond vindt dat de rijksrecherche niet onafhankelijk is.

Val

● De tweejarige Hanan Ne-Bayonne uit Utrecht heeft maandagavond een val van twaalf meter vanuit zijn ouderlijk huis overleefd. De jongen ligt met licht schedelletsel in het ziekenhuis ter observatie. Het kind was, terwijl zijn moeder in huis aan het werk was, op de bank bij het schuifraam op de vierde etage van een flatgebouw geklommen. Het raam stond op een kier, maar de jongen slaagde erin het verder open te schuiven. Terwijl hij naar buiten evenwicht en kwam beneden terecht op een tegelpad in de tuin.

Hofauto's

● Sinds kort staan bij garagebedrijf Splinter in Baarn liefst acht hofauto's van paleis Soestdijk te koop. Onder de Ford Granada's zijn er een paar die door de koninklijke familie zelf gebruikt zijn. De auto's worden normaal via Ford Nederland geleased en na een jaar worden ze dan aan de meest biedende garage verkocht. Gemiddeld zit er zo'n 20.000 tot 30.000 kilometer op de teller.

Caravan

● Veel Nederlandse caravanbezitters weten niet dat zij, als ze zich met hun „mobiele vakantiehuysje” op de weg begeven, extra wegenbelasting moeten betalen. Van de 402.000 door de RAI geregistreerde caravanbezitters betalen slechts 218.500 die belasting. Aan de grenzen zal dit jaar een strenge controle plaatshebben, die kan leiden tot forse boetes voor de caravanvrienden die te weinig of helemaal geen belasting betalen. Dit heeft een woordvoerder van de ANWB meegedeeld.

Fraude

● Vorig jaar was een bedrag van ongeveer zes miljoen gulden gemoeid met fraude met gestolen girobetaalkaarten in combinatie met een giropas, die niet bij de kaarten behoort. De totale fraude met girobetaalkaarten is belangrijk groter bij de gevallen waarin naast de betaalkaarten ook de giropas is gestolen. De omvang van fraude met vervalste giropassen is niet bekend. Staatssecretaris Scherpenhuizen (Verkeer) heeft een ander meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van enkele Kamerleden van D'66.

Roof

● Twee gewapende mannen hebben gisterochtend bij een overval op een geldwagen van de PTT in de Weesperstraat in Amsterdam 20 pakjes diamanten buitgemaakt. Een politiewoordvoerder kon nog niets over de waarde zeggen. De diamanten moesten worden afgeleverd bij de Diamantbeurs op het Weesperplein. Toen de 24-jarige bijrijder uit de wagen stapte om de diamanten weg te brengen, kreeg hij volgens de woordvoerder plotseling een pistool in de nek gedrukt. De overvallers graaiden de pakjes weg en vluchtten daarna op de motor.

Kort geding

● Ambassadeur H. Herrenberg van Suriname heeft gisteren rectificatie geëist van een artikel in het dagblad Het Parool, waarin wordt geschreven over contacten die hij zou hebben gelegd tussen de Colombiaanse cocaïnemaffia en de machthebbers in Paramaribo. Hij deed dat bij monde van zijn raadsman mr H. Boukema in een kort geding dat diende voor president van de rechtbank in Amsterdam, mr W. Borgerhoff Mulder.

Zigeuners

● Een groep van honderd Poolse zigeuners (40 families) die sinds enige tijd bij de Veenmarkthalen in Utrecht bivakkeert, moet ons land verlaten. Ze hebben op 22 juni de vluchtelingenstatus en de B-status aangevraagd. Maandag besloot het ministerie van justitie daar negatief op en kregen de zigeuners de aansegging, dat ze uiterlijk 6 juli Nederland moeten verlaten.

Syrië weigert uit Libanon weg te trekken

Reis Shultz lijkt mislukt

BEIROET - De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken George Shultz is gisteren in de Syrische hoofdstad Damascus aangekomen voor de derde en meest belangrijke stap van zijn korte rondreis door het Midden-Oosten. Daarvoor had hij tijdens een bezoek van slechts vier uur aan de Libanese hoofdstad Beiroet verklaard niet te verwachten een doorbraak tot stand te kunnen brengen in de huidige patstelling in Libanon. „Ik heb geen mand met lokmiddelen bij me om de Syriërs te overreden Libanon te verlaten”, verklaarde Shultz.

Syrië heeft geweigerd het Libanees-Israëliëse akkoord over de terugtrekking van de buitenlandse troepenmacht uit Libanon te aanvaarden, terwijl ook Israël niet zijn troepen zal terugtrekken voordat Syrië dat eveneens doet.

Nog de avond voor de aankomst van Shultz heeft de Syrische president Hafez Al Assad herhaald dat het Libanees-Israëliëse vredesverdrag onaanvaardbaar is en dat Syrië zou proberen de overeenkomst te torpederen.

Behalve de Syrische oppositie tegen het door Shultz tot stand gebrachte verdrag, heeft de minister tijdens zijn gesprekken met de Libanese president Amin Gemayel ook gesproken over de verwachte eenzijdige Israëlische terugtrekking uit het Shoefgebied ten oosten van Beiroet en over het bezoek dat president Gemayel aan het eind van deze maand aan de Verenigde Staten zal brengen.

Verwacht wordt dat de Israël's over drie weken hun troepen uit de Shoef, waar continu gevochten wordt tussen de milities van de Druzen en christelijke gemeenschappen, zullen terugtrekken naar meer gemakkelijk te verdedigen posities in Zuid-Libanon.

Het Libanese leger, dat op het ogenblik nog opgebouwd wordt, en eenheden van de multinationale vredesmacht zouden de Israëlische posities moeten overnemen.

De Libanese regering heeft herhaaldelijk aangedrongen op een enorme uitbreiding van de multinationale troepenmacht, hetgeen zeker tot op zekere hoogte nodig zal zijn als eenheden van het huidige contingent in de Shoef ontplooid worden.

BROER EN ZUSTER VERDRONKEN

LEEUWARDEN - de 26-jarige Akke Addema en haar 28-jarige broer Anne uit het Friese Hantumhuizen zijn gistermiddag in een sloot tussen Dokkum en Metslawier verdronken.

De vrouw raakte tijdens het zwemmen bij een openstaande sluis in een draaikolk, waarna ze in een rooster klem kwam te zitten. Nadat verscheidene omstanders vruchteloos geprobeerd hadden de vrouw uit het rooster te bevrijden, sprong haar broer te water. Hij moest zijn reddingspoging in de sterke stroming met de dood moest bekopen.

(ADVERTENTIE)

UW VAKANTIE IS BELANGRIJK GENOEG OM 'M BIJ DE ANWB TE BOEKEN.

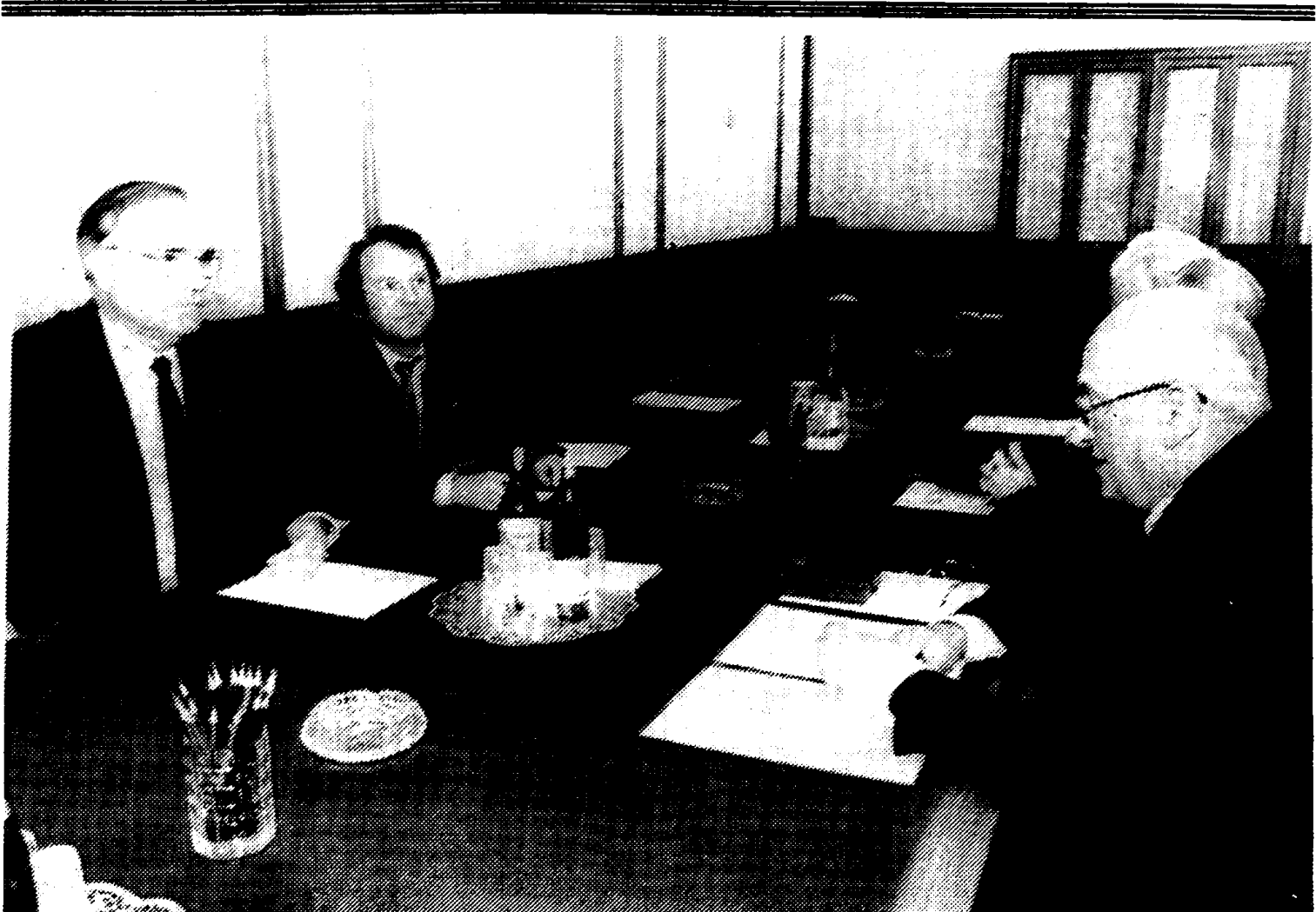
Duitsland, Kappelrodeck, Zwartewoud. Gemoeidelijk pension. Halfpension. Per nacht per persoon vanaf HS 34,- LS	27,-
Zwitserland, Engi, vlak bij Liechtenstein. Knus Hotel. Halfpension. Per nacht per persoon vanaf HS 40,- LS	34,-
Nederland, Westerhoven, aan de Belgische grens. Luxe bungalow. Per week vanaf HS 790,- LS	370,-
Kanaaleilanden, Guernsey, St. Peter Port. Appartementen voor 2 tot 6 pers. 8 dagen per persoon vanaf HS 682,- LS	560,-
Spanje, Costa Brava, 10-daagse busreis. Hotel met volpension. 2 en 16 september p.p. f 435,- 14 oktober	395,-
Schotland, Edinburgh Taptoe, 3-daagse vliegreis. Volpension. Vertrek 26 augustus. Per persoon.	895,-
Oostenrijk, Zwervan met eigen auto. Verblijf in hotels. 11 of 13 dagen. Prijs per persoon vanaf	872,-

30748

ANWB-Heerlen, Honigmanstraat 100 (achter bioscoop Royal) tel. 045-717833.
ANWB-Maastricht, Koningsplein 60, tel. 043-620666.
ANWB-Roermond, Stationsplein 2, tel. 04750-10101.

UIT EN THUIS MET DE ANWB

Prijswijzigingen voorbehouden. (HS = Hoogseizoen, LS = Laagseizoen.)



● De Westduitse bondskanselier Helmut Kohl (links) in gesprek met de Russische leider Yuri Andropov. Hoevel Andropov - die een voor maandag afgesproken gesprek moest afzeggen - moe-lijkheden bij het lopen had en een trillende linkerhand, maakte hij gisteren tijdens de ontmoeting met Kohl een geestelijk frisse en levendige indruk.

Bezoek Kohl aan Moskou constructief genoemd Andropov voelt voor gesprek met Reagan

MOSKOU - De gesprekken tussen de Russische staats- en partijchef Joeri Andropov en de Westduitse bondskanselier Helmut Kohl hebben nauwelijks iets concreets opgeleverd. Of het zou moeten zijn dat Andropov niet helemaal negatief schijnt te staan tegenover een topontmoeting met de Amerikaanse president Ronald Reagan.

Volgens Kohl is er nog steeds tijd om bij de ontwapeningsonderhandelingen tussen Moskou en Washington in Genève een compromis te bereiken, en daarvoor zou het uiterst zinvol zijn als de twee machtigste mannen van de wereld elkaar zouden ontmoeten. Zo'n bijeenkomst zou dan wel zeer goed voorbereid moeten zijn en niet moeten worden misbruikt voor propaganda. Helmut Kohl vertelde gisteravond tijdens een korte ontmoeting met de pers dat Andropov zeker sympathie heeft voor een gesprek met Reagan. Dat klinkt aanzienlijk welwillender dan wat de laatste weken vanuit de Sovjetunie over een dergelijke topontmoeting circuleerde.

Wat het belangrijkste thema van de middellange-afstandsraketten betreft, zijn van Duitse en Russische kant nog eens de bekende verschillen van mening tussen Oost en West geformuleerd.

De Duitsers vinden officieel dat de topontmoeting tussen Kohl en An-

dropov onder de „bestaande verhoudingen” tot nu toe naar tevredenheid verloopt. In Bonn waren de verwachtingen van tevoren al bewust omlaag geschroefd en deed de relativisering „Het gaat er in de eerste plaats om elkaar te leren kennen” de ronde.

Bevrijders Dozier voor rechter

PADUA - De indertijd als nationale helden gevierde vijf Italiaanse politiemannen die de Amerikaanse generaal James Dozier bevrijdden zijn gisteren voor de rechter verschenen op beschuldiging van mishandeling, zomet marteling van een van de vijf leden van de Koder Brigades die Dozier hadden ontvoerd.

Het gaat daarbij om Cesare di Leonardo, die volgens de onderzoeksrechter tijdens voorverhoor voorwerp was van „ernstige en ontoelaatbare daden van geweld”. Dozier werd in padua bevrijd op 28 januari 1982.

NIEUW LEUKEMIEVIRUS NU OOK IN NEDERLAND

AMSTERDAM - Er zijn thans duidelijke aanwijzingen dat het leukemievirus (bloedkanker), dat drie jaar geleden in Amerika werd ontdekt, thans ook onder de Surinaamse en Antilliaanse gemeenschap in Amsterdam omstreken circuleert. Uit een onderzoek van het Nederlands Kanker Instituut in Amsterdam is inmiddels vast komen te staan dat een patiënt, afkomstig uit Suriname, overleden is aan bloedkanker dat door dit vreemde virus is veroorzaakt. De bloedtransfusiedienst in Amsterdam en het Academisch Ziekenhuis in Nijmegen hebben nog drie gevallen van het zogenoemde T-cel-leukemievirus ontdekt.

Voorzover bekend komt het virus vrijwel alleen voor bij mensen uit het Caraïbisch gebied, aldus dr J. de Vries, als immunoloog verbonden aan het Amsterdamse kankerinstituut. Bij de blanke bevolking van Amerika en Europa heeft men geen aanwijzingen gevonden, dat de ziekte zich ook bij haar voordoet. Het is absoluut niet bekend of het virus besmettelijk is en op welke wijze de besmetting eventueel overgedragen wordt. Dr De Vries acht

een nader onderzoek onder de Surinaamse en Antilliaanse bevolking in ons land van groot belang.

Besmetting

Het kankerinstituut heeft daarom subsidie aangevraagd bij het Koninkrijk Wilhelmina Fonds om de omvang van de besmetting en het eventuele effect op het optreden van T-cel-leukemie te bepalen. Te-

vens wil men bekijken hoe het virus zich verspreidt.

Het kankerinstituut heeft onder de Surinaamse en Antilliaanse bevolking in Amsterdam en omgeving 89 mensen aangetroffen, die in hun lichaam anti-stoffen tegen het virus hebben. Hieruit leiden de deskundigen af dat zij het virus bij zich hebben, of bij zich hebben gehad. Ze waren niet ziek.

Onbekend

Het is niet bekend onder welke omstandigheden de gevreesde ziekte uitbreekt. Ondanks het feit dat er geen enkele aanwijzing is dat blanke mensen met het virus besmet worden houdt dokter De Vries wel rekening met de mogelijkheid.

Jongeren grootste risicogroep EEN OP DRIE SLACHTOFFER VAN MISDRIJF

DEN HAAG - Ruim een op de drie Nederlanders werd vorig jaar het slachtoffer van een misdrijf. Dat is anderhalf procent meer dan het jaar daarvoor. In 1982 werd 35,5 procent opgetekend, tegen 34 procent in 1981. Jongeren blijken het grootste risico te lopen, aldus heeft het ministerie van economische zaken bekendgemaakt. De cijfers zijn gestoeld op een onderzoek onder 11.000 Nederlanders van 15 jaar en ouder.

Negenendertig procent van de mannen werd slachtoffer van een of meer delicten. Bij de vrouwen was dat 32 procent. Het grootste risico liepen jongeren tussen vijftien en dertig jaar oud. Van hen kwam bijna een op de twee in aanraking met een misdrijf. Bij bejaarden was het slachtofferpercentage het laagst, vijftien tegenover dertien in 1981. Van ruim vijf procent werd een fiets gestolen. Vijf procent verloor de auto en bij ruim twee procent werd iets uit de auto gestolen. Van bijna tien procent werd de auto beschadigd. Beschadiging of vernieling van andere dingen kwam voor bij ruim zes procent van de ondervraagden.

Inbraak

Bij ruim twee procent werd thuis ingebroken. Van 2,4 procent werd een portemonnaie of portefeuille gestolen en 6,4 procent werd

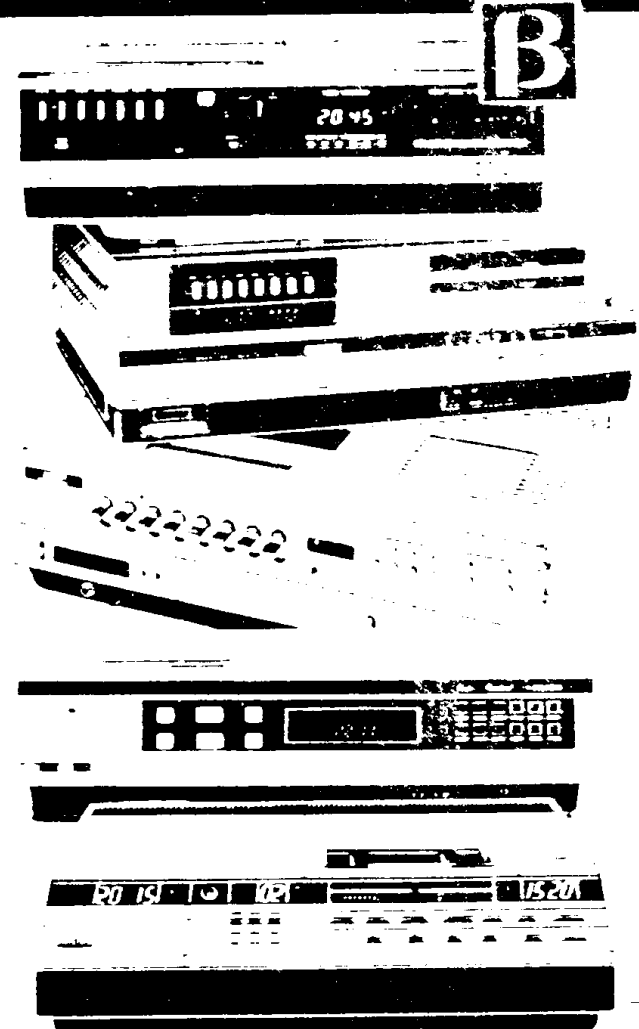
Gasboring in Waddenzee toegestaan

DEN HAAG - De Franse oliemaatschappij Petroland mag van het kabinet in de Waddenzee tussen Vlieland en Harlingen naar gas boren. De regering besloot tegelijk, dat het bij deze ene exploratievergunning blijft. Verder mag in de Waddenzee niet worden geboord. Minister Winsemius (milieu) zei dit gisteravond.

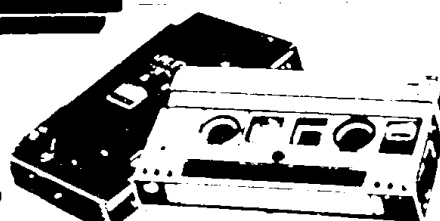
Een delegatie van het kabinet besprak gisteravond deze en andere kwesties met een bestuursdelegatie van de drie noordelijke provincies. De regering gaat verder akkoord met de uitbreiding van de haven van Lauwersoog.

Minister Winsemius zei, dat tot verlening van een vergunning aan Petroland is besloten op grond van een advies van de Raad van State. Werkgelegenheidsbelangen zijn afgewogen tegen milieubelangen, aldus de minister.

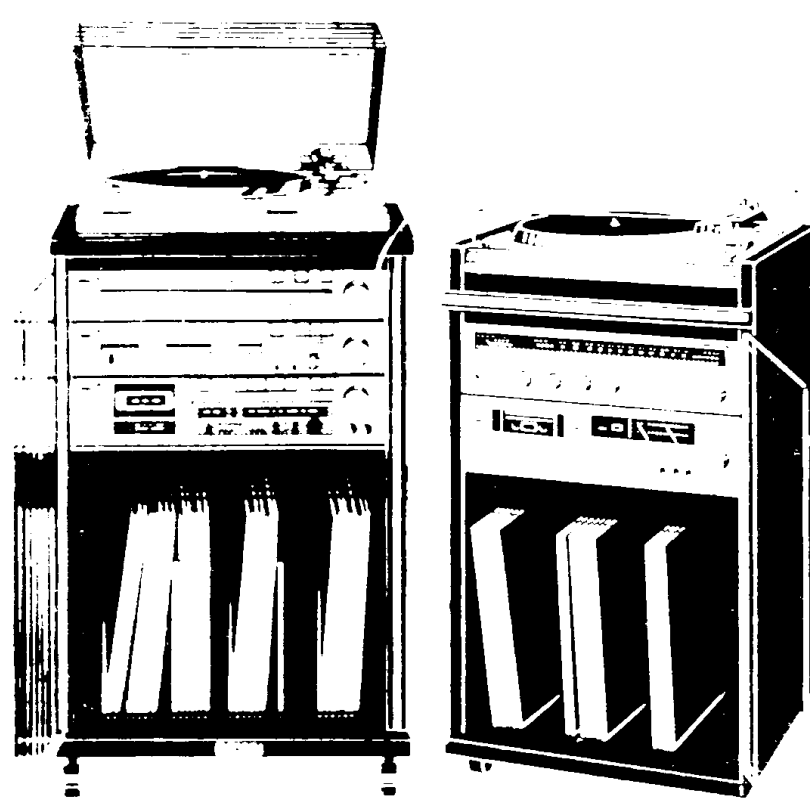
Héél veel voor héél weinig



VIDEO CASSETTES



Sony	L 750	24,95
TDK	E 180	24,95
Philips	VCC 360	44,95

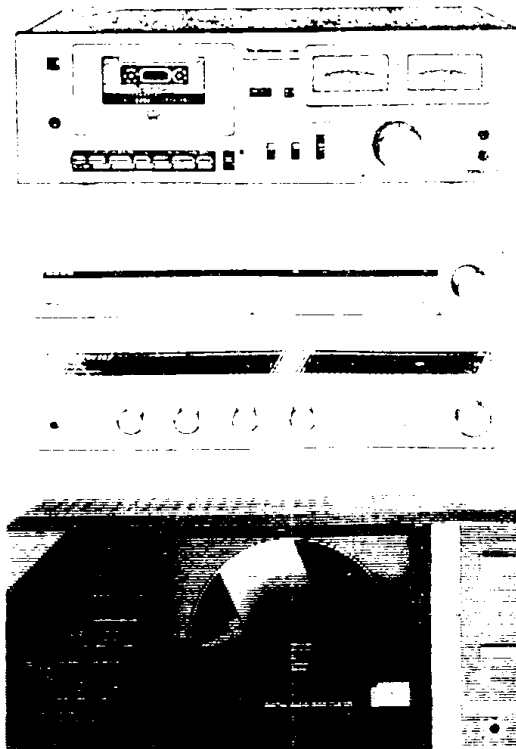


1395-
895,-

Philips Hi-Fi racksysteem F 120
FM/AM tuner, 2 x 20 Watt
FM/AM tuner, 2 x 20 Watt
FM/AM tuner, 2 x 20 Watt
FM/AM tuner, 2 x 20 Watt

1595-
895,-

Alle artikelen met volledige fabrieksgarantie.
Slechts enkele modellen, Showroommodellen, licht beschadigde apparaten.
De uitverkoop start op 14 juli a.s.



Technics cassettedeck RSM 205
FM/AM tuner, 2 x 20 Watt

399- **279,-**

Philips tuner F 2220
FM/AM tuner, 2 x 20 Watt

399- **279,-**

Philips versterker F 4121
2 x 20 Watt

399- **199,-**

Philips receiver F 5120
FM/AM tuner, 2 x 20 Watt

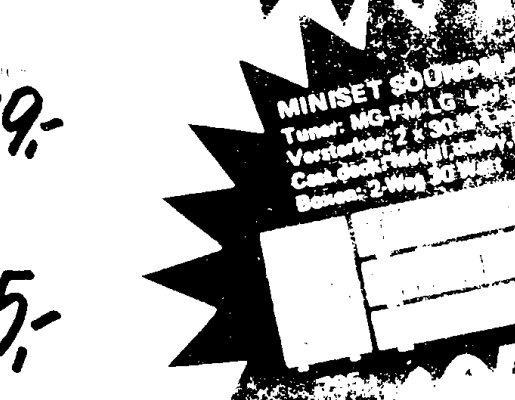
399- **399,-**

Fisher digitale Compact Disc speler

1795,-

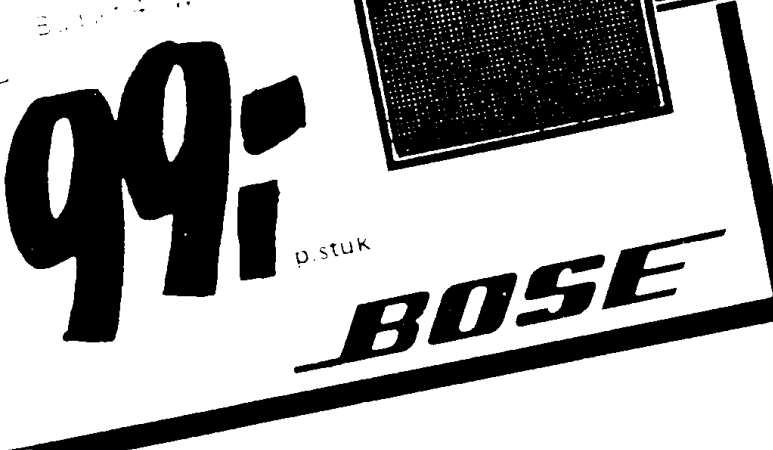


3-in-1
398,-



MINISET 5000
495,-

Stunt aanbieding



99,-

BOSE

Wasautomaat Margien LT 8003
1000 Liter

700- **549,-**

Margien droger D55
4 kg

449,-

Philips Ignis 762 was
4 kg

449,-

Philips Ignis 751 was
3 kg

379,-

Indesit gasfornuis

545,-

Kenwood koelkast
140 Liter

289,-

Margien koelkast
220 Liter

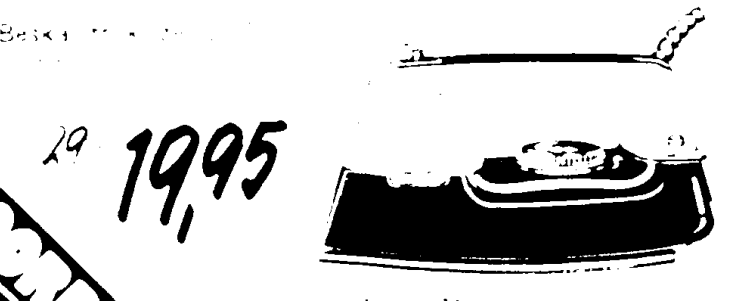
499,-

Zanussi diepvrieskast
130 Liter

489,-

Zanussi diepvrieskast
170 Liter

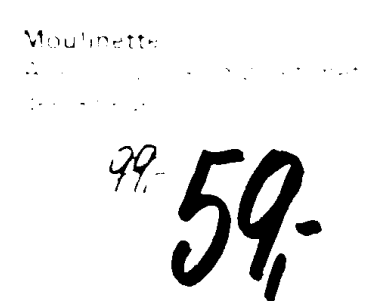
499,-



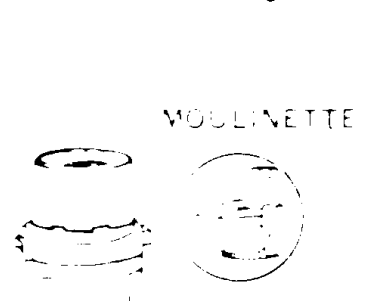
19 **19,95**



35 **59,-**

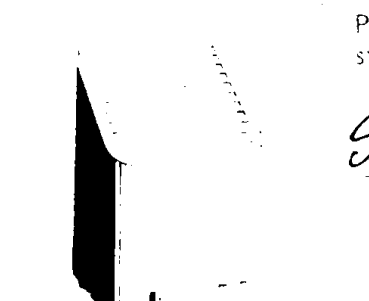


99- **59,-**

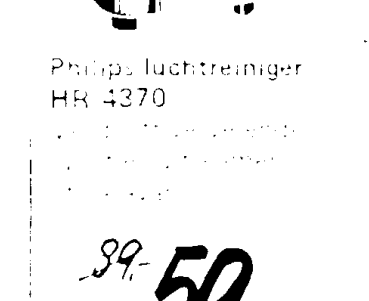


MOULINETTE

35 **59,-**

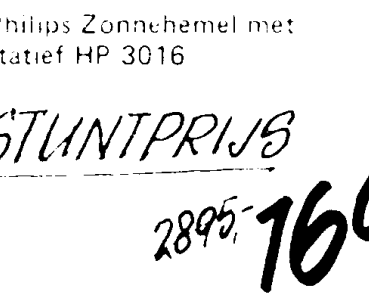


99- **59,-**

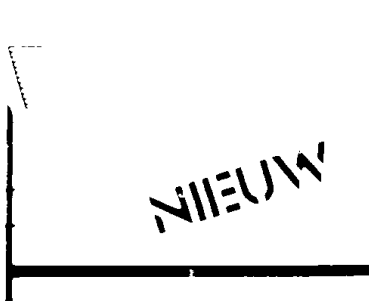


MOULINETTE

35 **59,-**



99- **59,-**

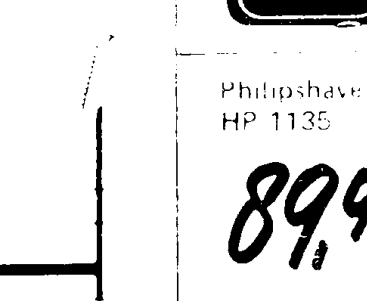


MOULINETTE

35 **59,-**

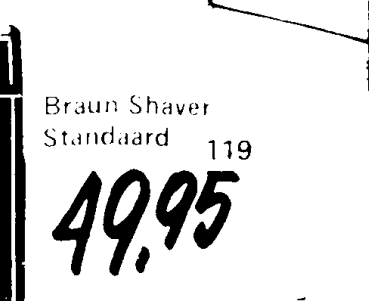


99- **59,-**

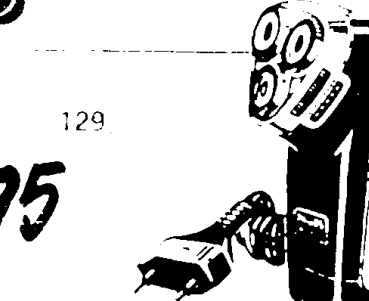


MOULINETTE

35 **59,-**

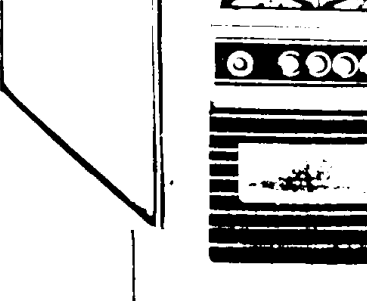


99- **59,-**

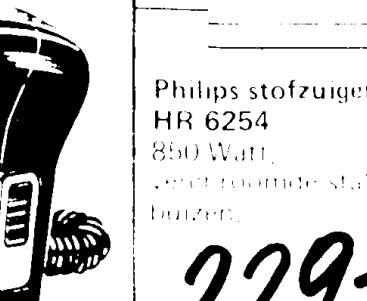


MOULINETTE

35 **59,-**

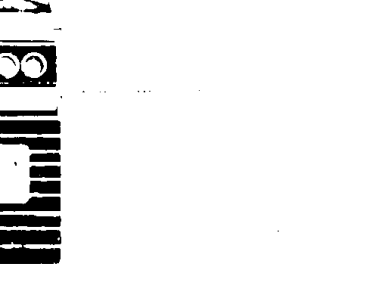


99- **59,-**

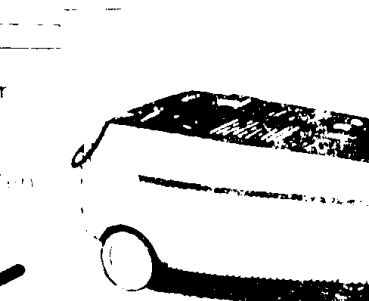


MOULINETTE

35 **59,-**



99- **59,-**



MOULINETTE

35 **59,-**



99- **59,-**



MOULINETTE

35 **59,-**

OP-OP

OP-OP

OP-OP

OP-OP

OP-OP

OP-OP

OP-OP



Bidone Alleszuiger

99,-

99,-

99,-

99,-

99,-

KREMER'S



STEREO

STEREO

STEREO

STEREO

o Keuze
Waarom zou u meerdere zaken langstaan als u die weergaloe keuze ook in één winkel tegelijk kunt vinden?!

o Extra garantie
Bij aankoop boven f 500,- kunt u in 3 maanden betalen tegen extra kosten. Kremers' eigen financiering maakt ook betaling in kleine maandbedragen mogelijk (na wettige aanbetaling).

o Gemakkelijk betalen
Bij aankoop boven f 500,- kunt u in 3 maanden betalen tegen extra kosten. Kremers' eigen financiering maakt ook betaling in kleine maandbedragen mogelijk (na wettige aanbetaling).

o Service
Ondanks de lage prijzen kan Kremers het zich toch permitteren een goede en snelle servicedienst erop na te houden. De Kremers kunt u altijd rekenen.

British Airways gaat vliegtuigen huren

LONDEN — De Britse staatsluchtvaartmaatschappij British Airways zal naar behoefte aan nieuwe vliegtuigen de komende jaren waarschijnlijk dekken door toestellen te huren. De maatschappij overweegt met aankopen te wachten tot er een nieuwe generatie kleine vliegtuigen op de markt is, zo heeft de

president-directeur van British Airways, Colin Marshall, het afgelopen weekende verklaard.

British Airways zal omstreeks 1986 ongeveer achtien nieuwe vliegtuigen nodig hebben ter vervanging van de verouderde Tridents. Binnen twee maanden moet worden beslist of dat

zal gebeuren door huur of door aankoop. Volgens Marshall is huur het aantrekkelijkst. Hij zei dat er aan het eind van de jaren tachtig een grote sprong vooruit zal zijn op het terrein van het ontwerp en het brandstofverbruik van vliegtuigen.

Eén van de mogelijkheden tegen

die tijd is de Airbus A320, een toestel voor ongeveer 158 passagiers van het Europese vliegtuigbouwconsortium Airbus Industrie. Als de keus daarop valt moet er wel een tussenoplossing komen. Bij huur zou het gaan tussen de DC-80 van McDonnell Douglas en de Boeing 737, aldus Marshall.

Japan wil wel olie uit Alaska

TOKIO — De regering van de Verenigde Staten wil het verbod op de export van ruwe olie uit Alaska gedeeltelijk op te heffen. Japan heeft laten weten 200.000 vaten per dag te willen afnemen. Dit is dinsdag verklaard aan het eind van een Japans-Amerikaanse energiebijeenkomst.

De regering wil een beperkte hoeveelheid olie uit Alaska exporteren als inkomstenbron voor de financiering van de aanleg van de pijpleiding van Alaska naar de rest van de VS. Gedacht wordt aan een hoeveelheid van ten minste 200.000 vaten per dag op een totale productie van 1,6 miljoen vaten.

Concrete stappen van de regering om het exportverbod op te heffen zullen op sterke tegenstand stuiten bij de Amerikaanse scheepvaart, die de exclusieve rechten heeft voor het lucratieve olietransport van Alaska naar de overige staten. De kosten van het transport van Alaska naar de Amerikaanse oostkust bedragen per vat ongeveer vijf dollar. Het transport van Alaska naar Japan zou per vat slechts 0,90 dollar kosten.

Rusland levert Roemenië en Vietnam uranium

WENEN — De Sowjet-Unie gaat Roemenië en Vietnam verstrekken uranium leveren dat bij enkele onderzoeksprojecten zal worden gebruikt. De overeenkomst hiervoor is mede ondertekend door het Internationale Energie Bureau (IEA). Roemenië krijgt vijf kilogram en Vietnam 3,6 kilogram uranium, dat voor twintig procent is verrijkt. De projecten waarvoor het uranium is bestemd staan onder auspiciën van het UNDP, het ontwikkelingsprogramma van de Verenigde Naties. Het IEA koopt het uranium en het geld wordt beschikbaar gesteld door het UNDP.

Porsche boekt stevige omzet

STUTTGART — In de eerste negen maanden van het op 31 juli eindigende boekjaar 1982-83 heeft de fabrikant van sportauto's Porsche een omzet behaald van 1,57 miljard mark, veertig procent meer dan in de overeenkomstige periode van het voorgaande jaar. Voor het hele jaar wordt een omzet van ruim twee miljard mark verwacht. De afzet steeg met 34 procent tot ruim 33.000 wagens.

Woningen zonder CV in Rotterdam

ROTTERDAM — De Rotterdamse wethouder van stadsvernieuwing P. O. Vermeulen geeft op vrijdag 8 juli met het slaan van de eerste paal de aanzet van een vrij uniek woningbouwproject. In de wijk IJsselmonde wordt namelijk voor het eerst in Nederland een complex van 72 cv-loze woningen in drie verdiepingen gebouwd. Een ongeveer 18 centimeter dikke isolatiwand moet warmteverlies tegengaan en een luchtverwarmingsstelsel moet voor een aangename temperatuur zorgen.

Investerings opgelopen tot bijna 100 miljoen

LIOF vreest invloed Belgische T-zones

MAASTRICHT — De aanwijzing binnenkort door de Belgische regering van drie zogenaamde T-zones vlakbij de Nederlands-Limburchse grens vervult het LIOF (Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering) met grote zorgen. T-zones in België zullen onder andere worden ingericht in Diest, Tessenderlo en Genk. LIOF-directeur ir Piet Niessen ziet deze T-zones als regelrechte concurrentie voor het werk van het LIOF.

De T van T-zones staat voor „te-werkstelling“. Maar ik vrees en niet zonder reden dat deze gebieden voor industrievestigingen aangeboden zullen worden als Taxfree-zones, voorspelt P. Niessen. „De Belgische T-zones zullen daardoor een grote psychologische aantrekkingskracht hebben op ondernemingen om zich in die gebieden te vestigen. Limburg kan daar alleen een aangelast stimuleringsbeleid voor zwakkere regio's tegenover stellen. De afschaffing van de bijzondere regionale toeslag (BRT) zal dit alleen maar versterken“, aldus Niessen.

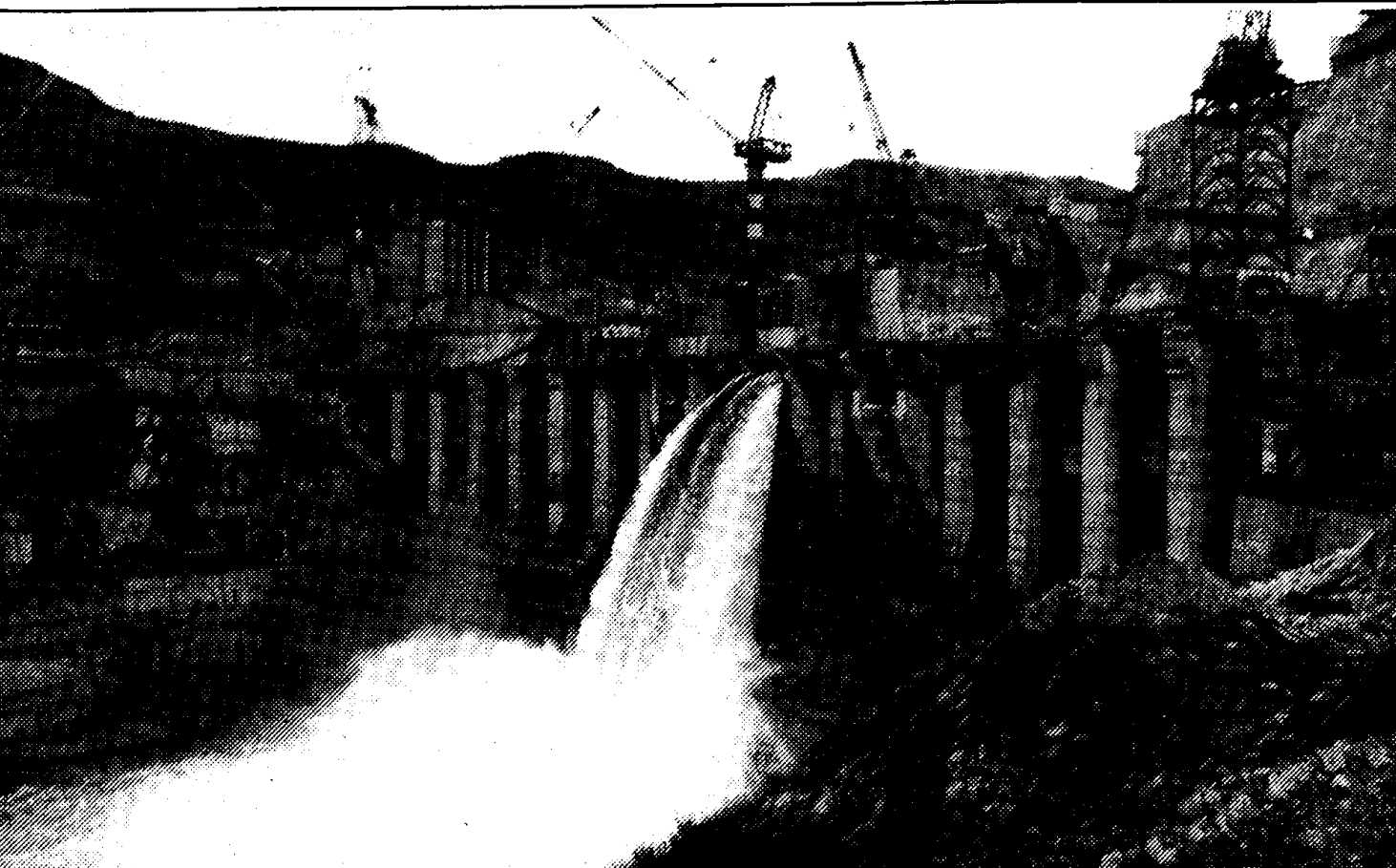
De taken van het LIOF, aantrekken van nieuwe industrie en scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen, zullen in de komende jaren ook op andere manieren bemoeilijkt worden. Zo heeft de minister van Economische Zaken voor dit jaar al geen geld meer beschikbaar gesteld voor de afdeling projectontwikkeling van het LIOF. Vorig jaar werd hier nog een half miljoen gulden aan besteed.

Participatie

Het LIOF neemt op dit moment voor een bedrag van 95 miljoen gulden deel in 29 Limburgse bedrijven. Een lijstje van de belangrijkste participaties van het LIOF ziet er als volgt uit:

Roda Fashion Kerkrade	100%
Heldense Meubelindust.	40%
Vekoma Vlodrop	35%
Europa Data M'richt	49%
Hof Ehrenstein	47%
Caja Kerkrade	100%
Hofhuis Blerick	7,7%
De Globe Tegelen	50%
LTV Geleen	100%
Teska Kerkrade	49%
Grand Hotel Heerlen	49%
Volvo Car Born	3%

In de eerste helft van 1983 stak het LIOF 12 miljoen gulden in zeven nieuwe financieringen bij Limburgse bedrijven. LIOF-directeur Niessen maakt daarbij de kanttekening, dat het een onjuiste voorstelling van zaken is, dat bedrijven alleen bij het LIOF aankloppen wanneer de zaken er slecht voor staan. „Het LIOF is een ontwikkelingsmaatschappij, zoals er meer in dit land zijn. Een maatschappij die met risicodragend geld deelneemt in bedrijven. Niet alleen wanneer het bij de bedrijven slecht gaat, maar ook wanneer een goed renderend bedrijf een nieuwe financiële injectie nodig heeft om de vleugels nog breder te kunnen uitslaan. Voorop staat het scheppen van nieuwe of het behoud van bestaande arbeidsplaatsen“.



CHINA BOUWT AAN WATERKRACHTWERK

SHANGHAI — In het noordwesten van China verrijst in het dal van de Tweede Songhua-rivier een honderdtallen meter hoge stuw-dam. De dam is onderdeel van de nieuwe Baishan-waterkrachtcentrale, welke een capaciteit zal krijgen van 900.000 kilowatt/uur. De krachtcentrale moet dit deel van China aan elektriciteit helpen, nodig voor de ontwikkeling van nieuwe industrieën.

(ADVERTENTIE)

Frigidaire

AIRCONDITIONING

uit voorraad leverbaar.

Voor inlichtingen:

tel. 045-717925

b.g.g. 045-316291 - 04494-49992

LIMBURGSE KOELINDUSTRIE

LIKO b.v.

Heerlen - Beek en Donk - Merselo - Venlo

ENGELAND TEL 3.6 MLN WERKZOEKENDE

„Regering verdoezelt werkloosheid“

LONDEN — De werkloosheid in Groot-Brittannië is in juni toegenomen. Er zijn nu ongeveer 3,6 miljoen mensen op zoek naar een baan, zo blijkt uit recent gepubliceerde gegevens. De regering houdt het er evenwel op dat er „maar“ 2,9 miljoen werklozen zijn tegen 3,05 miljoen in mei. Ze zegt dat de werkloosheid is verminderd van 12,8 tot 12,5 procent van de bevolking.

Deskundigen op het gebied van de werkgelegenheid menen dat de regering de werkelijke situatie verdoezelt. Bij officiële tellingen wordt alleen maar rekening gehouden met degenen die als werkloos staan in-

geschreven, dus met mensen die na hun baan te hebben verloren een uitkering hebben aangevraagd en die ook inderdaad krijgen.

Bij de 2,9 miljoen „officiële“ werklozen moeten 250.000 schoolverlaters worden opgeteld. Alleen al in juni zijn er 130.000 schoolverlaters bijgekomen. Verder zijn er nog een half miljoen mensen als gehuwde vrouwen of ouderen die het zonder uitkering moeten — of willen — doen. De deskundigen zijn de mening toegedaan dat de werkloosheid voorlopig alleen nog maar groter zal worden.

ECONOMISCH KORT

De rente op kredieten voor Italiaanse bedrijven die exporteren is verlaagd van vijftien tot 12,4 procent, zo heeft de Italiaanse minister van buitenlandse handel bekendgemaakt. De exportsector omvat 52 procent van het Italiaanse bedrijfsleven en een derde van het aantal werknemers.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM — Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 38.050 f 38.550, vorge f 38.00 f 38.580, bewerkt verkoop f 4.800, vorge f 40.510.

ZILVER: onbewerkt f 1025 f 1095, vorge f 1035 f 1105, bewerkt verkoop f 1150, vorge f 1170.

Advieskoersen

AMSTERDAM — Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,81	2,93
Engelse pond	4,25	4,55
Belgische frank (100)	5,42	5,72
Duitse mark (100)	110,15	114,25
Italiaanse lire (10.000)	19,25	20,25
Portugees escudo (100)	2,90	2,90
Canadese dollar	2,27	2,39
Frans franc (100)	36,00	39,00
Zwitserse franc (100)	133,00	137,50
Zweedse kroon (100)	36,00	39,00
Noorse kroon (100)	38,00	41,00
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. schilling (100)	15,70	16,20
Spaanse peseta (100)	1,89	2,14
Griekse drachme (100)	3,20	4,00
Fins mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	3,00	4,00
Ierse pond	3,42	3,72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM — Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,8725-575
Pond Sterling	4,2975-4025
Duitse mark	111,96-121,01
Frans franc	37,295-345
Belgische frank	5,5895-5945
Zwitserse franc	135,135-185
Japanees yen	119,40-50
Italiaanse lire	18,885-935
Zweedse kroon	37,485-535
Noorse kroon	31,125-175
Canadese dollar	39,3050-3550
Oostenr. schilling	2,33225-475
Ierse pond	15,9050-9150
Spaanse peseta	3,5210-5310
Austr. dollar	1,8550-8650
Ank. fl.	2,2575-5175
Suñ. fl.	1,5875-6075
Saeedi riyal	1,5975-6275

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM — De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dag gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	136,10	136,9
Algemeen-lokaal	128,00	128,2
Internationals	144,90	146,2
Industrie	110,30	110,4
Scheep- en luchtvaart	146,20	146,8
Banken	241,10	242,4
Verzekering	235,60	237,2
Handel	100,00	108,4
CBS-obj. index	98,00	97,6
Rendement staatslening	8,68	8,75
waarvan 3-5 jaar	8,45	8,49
5-8 jaar	8,73	8,82
8 jaar en langer	8,88	8,93
nieuwste drie	8,97	9,04
rend. BNC-leningen	8,80	8,82
rend. bankleningen	8,79	8,78
rend. spaarbriefjes	9,16	9,19

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)

AKZO 68,20-68,30 (68,20)

Kon. Olie 130,00-130,90 (130,80)

Philips 50,50-50,90 (50,90)

Unilever 209,00 (209,20)

KLM 167,00-68,00 (168,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK — De Beursgemiddelden van gisteravond van New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtervolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde)

Begin 123,64 580,90 128,05 486,19

Hoogst 1217,25 583,01 128,78 487,90

Laagst 1206,22 571,59 127,12 480,31

Sluit 1208,53 576,16 128,05 488,81

Winst: -16,73 -10,45 -0,87 -6,90

BEURS-OVERZICHT

Afwachtend

AMSTERDAM — Op een afwachtingseffectenbeurs werd dinsdag druk gehandeld in aandelen KLM. Nadat maandag de notering van dit fonds was opgeschort, begon nu de handel op een f 4 lagere koers van f 165, welk niveau later gehandhaafd bleef. De opschorting stond in verband met de mededeling dat de staat onderhands 500.000 aandelen had verkocht, waardoor het belang van het rijk in de luchtvaartmaatschappij is gedaald van 70 pct tot ruim 64 pct. Beurshandelaren toonden zich tevreden over de vergroting van het aantal vrij verhandelbare aandelen.

De stemming op de obligatiemarkt was niet best. Over vrijwel de gehele lijn moesten de staatsfondsen verder terug, waarbij de verliezen opliepen tot 0,5 punt. Volgens beurshandelaren was dit vooral te wijten aan angst voor een verslechterende obligatiemarkt in de V.S. als gevolg van een daling van de dollarkoers.

De banken waren vrijwel onveranderd, evenals de hypotheekbanken. Bij de verzekeraars kon Nationale-Nederlanden f 1 winnen op f 155, terwijl Amv daarentegen met f 0,60 terug moest naar f 119,90. Bij de uitgeverijen was VNU onveranderd, terwijl collega Elsevier-NDU met f 3 zakke tot f 354. De bouwers noteerden onveranderd of iets hogere.

Lokaal

De meeste koersen op de lokale markt weken weinig af van de voorgaande noteringen. De handel was gering en over het geheel was de stemming licht verdeeld. Holec kreeg een eerste notering van f 39, wat een verlies van f 2 betekende. Rohte en Jiskoot gingen met f 1,50 achteruit naar f 74. HAL en HVA gaven beide f 1 prijs op resp. f 224 en f 115. Ook Wessanen, Batenburg en Econosto gingen iets in prijs achteruit.

Fokker boekte daarentegen een winst van f 0,80 op f 34, terwijl Braat Bouwstoffen met f 2 vooruitging tot f 158. Borsumij-Wehry steeg met f 2,50 tot f 174,50 en Gelatine-Delft met f 2 tot f 160. In de loop van de dag trok de handel in de doorlopende genoteerde fondsen iets aan. De meeste aandelenkoersen vertoonden een voorzichtig opgaande lijn. Zo ging Hoogovens voor een f 1,50 hogere koers van f 36,20 van de hand, terwijl ook Akzo en KLM duidelijk aantrokken. Een aantal banken ging eveneens iets omhoog, met uitzondering van Westland-Utrecht, die op een f 1,90 lagere koers van f 123 werd verhandeld. VNU steeg snel met f 1,50 tot f 77,50.

Op de optiebeurs was het dinsdagmorgen rustig. In totaal werden 2553 opties verhandeld. Het actiefst waren KLM, Philips, Koninklijke Olie en Akzo.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	162,50	161,80
Akzo	67,50	68,80
ABN	378,00	378,50
Amv	120,50	120,80
Amro-bank	62,20f	62,90f
Bos Kalis Westm.	45,80	46,30
Dordtsche Pr.	119,70	120,20
Dont. Petr. pref.	116,80	117,10
Elsevier-NDU	357,00	353,00
Ennia	132,50	130,00
FGH	45,00	45,00
Gist Broekes	156,00	157,00
Heineken Hld.	114,50	114,50
Holl. Betongroep	98,00	98,00
Hoogovens	34,90	36,50
KLM	—	170,00
Kon. Olie	130,50	131,00
Nat. Ned.	153,80	157,00
Ned. Ned. Ned.	94,00	92,20
Ned. Ned. Ned.	154,50	156,00
NMB	188,00	189,50
OC-Gr.	26,10	26,80
Van Ommen	56,00	55,10
Pakhoed Hld.	51,80	49,20
Pakhoed cert.	58,00	51,10
Philips	50,90f	51,10f
Robeco	306,50	311,00
Rodamco	131,00	131,00
Rohmco	300,50	300,70
Roranto	190,50	190,00
Unilever	208,00	210,20
Van Beuz	76,00	77,50
Volker Stevin	35,30	35,80
Westland U.H.	124,90	123,50

Binnenlandse obligaties

1275 Ned. 81-91	125,80
1250 id 81-91	116,30
1225 id 81-88	111,40
1200 id 81-91	113,00
1175 id 81-88	110,40
1150 id 81-91	108,70
1125 id 81-88	109,80
1100 id 81-91	110,90
1075 id 81-88	112,00
1050 id 81-91	113,10
1025 id 81-88	114,20
1000 id 81-91	115,30
975 id 81-88	116,40
950 id 81-91	117,50
925 id 81-88	118,60
900 id 81-91	119,70
875 id 81-88	120,80
850 id 81-91	121,90
825 id 81-88	123,00
800 id 81-91	124,10
775 id 81-88	125,20
750 id 81-91	126,30
725 id 81-88	127,40
700 id 81-91	128,50
675 id 81-88	129,60
650 id 81-91	130,70
625 id 81-88	131,80
600 id 81-91	132,90
575 id 81-88	134,00
550 id 81-91	135,10
525 id 81-88	136,20
500 id 81-91	137,30
475 id 81-88	138,40
450 id 81-91	139,50
425 id 81-88	140,60
400 id 81-91	141,70
375 id 81-88	142,80
350 id 81-91	143,90
325 id 81-88	145,00
300 id 81-91	146,10
275 id 81-88	147,20
250 id 81-91	148,30
225 id 81-88	149,40
200 id 81-91	150,50
175 id 81-88	151,60
150 id 81-91	152,70
125 id 81-88	153,80
100 id 81-91	154,90

DEZE PRIJZEN GELDEN ALLEEN IN DE WINKELS VAN COOP ZUID-LIMBURG.

MAGERE RUNDERLAPPEN
500 gram **895**

ECHTE CHINESE NASI OF BAMI pak 500 gram
MAGER AZIJNVEES 500 gram
MAGERE SUKADELAPPEN 500 gram
RUNDERGEHAKT *extra* 500 gram
ZWAN CERVELAAT SPECIAL ±235 gr per stuk
ZWAN CERVELAAT SPECIAL 100 gram
AALRAUCHSCHINKEN 100 gram
HAM of KIP of KALFS- of RUNDVLEES IN ASPIC
ALS AUFSCHNITT PER 100 GRAM

SLA
EXTRA ZWARE KROP
PER STUK **59**

HOLLANDSE EXPORT TOMATEN 500 gram
HONINGZOETE MELOENEN per stuk
EXTRA DIKKE PERZIKEN 6 stuks

GOUDSE JONGE GRASKAAS v.v.
per kilo **895**

GROTE KRUISEL-KERSEN-VLAAI **675**
FRUITGEBAKJES **400**
harde Wener met fruit 4 st.

VERSE PISTOLETS 8 stuks
PATENT WITBROOD 800 gr gesneden
VEREDELDE TARWEBROOD 800 gr gesneden
AKKEROUD BRUINBROOD 800 gram

Kies voor COOP

Pannekoek mix speciaal
KOOP MANS
545

FRISCO
HALVE PERZIKEN
199

Riedel sinas
98

Koopmans
pannekoekmix speciaal pak 400 gram
Frisco halve perziken blik 850 gram
Riedel sinas literfles

EXTRA lage COOP prijzen
voor merken-kwaliteit
ERU SMEERKAAS
GOUDKUIPJE
VAN 124 VOOR
AMSTEL BIER
10 FLESSEN
GEEN STATEGELD!

ook goedkoop deze week!

COOP
SLASAUS
GROTE
3/4 LITERFLES

MAGERE
CHOCOLADE
DRANK
LITERFLES

LUX
AFWAS
400GR. FLES

DASH
DE GROTE
4 1/2 KG. KOFFER
+ F. 5,00 RETOUR / OP BANK OF GIRO.

KEULEN B.V.
Thull 40, Schinnen, tel. 045-243222.
UW ADRES VOOR
Shell brandstoffen en smeermiddelen.
Briketten en houtblokken, poetsartikelen,
gewasbeschermingsmiddelen, onderhoud c.v.-installatie.

Wegens ziekte met spoed gevraagd:
actieve horeca-exploitant
voor café-dancing Het Wapen v. Hoensbroek.
Gegadigden in het bezit van de vereiste horecapapieren, gelieven contact op te nemen met mevr. Stevens, tel. 04498-56015 of 045-214642.

HUISBEZITTERS
Wij kunnen weer bijzonder gunstige 2e hypotheek verstrekken. Vergelijk onze tarieven. U slaagt nergens goedkoper.
2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen	looptijd in maanden	240x	180x	120x	72x
10.000,-		126,-	156,-	206,-	
15.000,-		170,-	184,-	219,-	297,-
20.000,-		227,-	246,-	292,-	396,-
25.000,-		270,-	295,-	354,-	485,-
40.000,-		424,-	463,-	559,-	768,-
50.000,-		529,-	580,-	700,-	960,-
75.000,-		795,-	871,-	1050,-	1440,-
100.000,-		1060,-	1160,-	1400,-	1920,-

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	96x	60x	48x	36x
3.000,-		71,-	84,-	107,-
6.000,-	104,-	141,-	167,-	209,-
9.000,-	157,-	212,-	251,-	314,-
12.000,-	203,-	277,-	328,-	412,-
15.000,-	254,-	347,-	410,-	515,-
20.000,-	330,-	456,-	542,-	682,-
25.000,-	402,-	567,-	673,-	849,-
30.000,-	483,-	681,-	803,-	1018,-
40.000,-	636,-	902,-	1070,-	1351,-

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
HOOFDSTRAAT 9, NABU MARKT
CENTRUM HOENSBROEK
20 JAAR VERTROUWD
KREDIETBEMIDDELAAR

Aangeb. betrekkingen

TAXICHAUFFEURS opgeleid. Nieuwverdi. tijdens werk. 045-317032.
Bouwbedrijf. Kellners vraagt voor direct na bouwvakvakantie, vakbekwame ervaren metselaars, uit omg. Born. Persoonlijk aanmelden na tel. afspr. tel. 04498-52714.

Wie wil onze lichamelijke licht gehandicapte moeder **VERZORGEN** voor dag en nacht. Hulp aanwezig. Kost en inwoning. Salaris: incl. 045-451211 of 04754-2252.

Met spoed **MEISJES** voor privé en escort gevr. Intern mogelijk. Tel. 045-424987.

Gevr. **OPPAS** v. kinderen en licht h.werk voor enkele dgn. p.w.k. Julianastr. 5, Merkbeek.

Gevr. **COLPORTEURS** en groepsf. voor huis-aan-huisverkoop, van door t.v. bekend artikel. Incl. 045-225828.

BARDAMES gevraagd. Palomino Bar, woensdag en zondag vrij. Tel. 045-454936 of 224251.

MARJOLEIN excellent produkt. vraagt wegens uitbr. v. ons bedrijf nog enkele verkopersterf. voor de huis-aan-huisverkoop v. hele of halve dagen per week in groepsverband, ook nog enkele vakantie-werkers. Zij die ervaring in deze verkoop hebben genieten bij ons extra voordelen. Zich aan te melden Burg. Slaghenstraat 6, Hoensbroek, vanaf 14 uur.

Leuk BARMESISJE gezocht. tel. 045-217245.

Baanverhoging **BURGGRAAF** zoekt vakbekwame colonies beton-timmerlieden en colonies metselaars v. werkzaamheden in Duitsl. Bel. tus. 18.00 en 21.00 u. G. Sommers. 722528. N. Pleuger. 725627. J.W. Burggraaf. 420952.

Exclusieve bar **PLAY-BOY-CLUB** kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04745-312.

ROHRSCHLOSSER, Marchinebankwerker, lassers gediplomeerd. Baustelle Köln, tel. 09-49223363487. Langdurig project.

Int. firma (15 jr. in Ned.) zkt. v. direct mannen en/of vrouwen met enige ervaring in directe verkoop. Full- of part-time. Hoge verdiensten en snelle **CARRIÈRE**. Incl. dhr. M. Koussen 045-457078.

Administratieve part-time-job
op klein handelskantoor is plaats voor iemand met kantoorervaring. Schrijft u ons over uw kunnen en uw wensen betreffende gewenste werktijden (ca. 20 uur per week) en inkomens idee. Br. o. no. HK 211 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SIMPELVELD in woonplaats kan het dagblad De Telegraaf nog kandidaat-bezorgers gebruiken. Heeft u interesse, bel dan 045-460683 tussen 9.30-10.30 uur.

Brood en banketzaak vraagt part-time **VERKOOPSTER** op afroep. Liefst met ervaring. Aanm. woensdag tuss. 14.00 en 16.00 uur. Akerstr. 32a, Heerlen.

Uitzendorganisatie Tempo Team vr. ervaren **KONSTRUKTIESCHILDER**. Incl. Rosmolenstr. 8, Sittard, tel. 04490-14222.

Gevr. gehuise **WERKSTER** voor 2 of 3 halve dagen p. wk. Incl. 045-422279 na 18.00 uur.

Voor dames va. 21 jr. heeft onze firma nog een **BIJVERDIENSTE**. Bel. 077-36056.

Gevr. voor direct na bouwvakvakantie **TEGELZETTER** (met ervaring), soll. na 18.00 uur v. Heeren, Constanteyneik 6, Kerkrade-W.

Goedlopende privéclub vraagt leuke jonge **MEISJES**. Tel. 045-321380.

Contactburo Limburg zkt. **POETSVROUW** voor 8 uur per week. Tel. 04494-46884.

Gevr. betrekkingen

Voor **TUINVERZORGING**, metselwerk, oprt. terras, afrastering, riool, reparaties enz. goed werk en niet duur, bel dan 045-272093 na 18.00 uur.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle **DAKWERK**, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961 of na 19.00 uur, 045-323698.

Voor al uw **DAKWERK-ZAAMHEDEN**. Dakdekkersbedrijf „Het Zuiden“, tel. 045-216151.

TIMMERMAN kan nog timmerwerk en metselwerk aanpakken. Tel. 045-242295.

Voor al uw **BESTRATINGEN** en timmer- en metselwerken. Fa. Lommen, tel. 04492-3774.

GEVELREINIGEN - uitkappen, voegen, cementwerken sierpleister - spuitwerken (schilderen) van gevels - Dit verhoogt de waarde van uw huis en is nu weer fiscaal aftrekbaar. Vr.b. proefstuk - advies - prijsopgave, tel. 043-628353.

Schilders kunnen nog **BUITENWERKZAAMHEDEN** aanpakken. Tel. 045-210020.

ANTENNENPROBLEMEN? Antennebouw Koochen? Tel. 045-441693 b.g.g. 421205.

SMEBBA voor wand en plafondbetimmering, woonbaar maken van zolders, dakramen, lichtkoepe, terrassen, tuinwerk, dakwerk, keukens plaatsen enz. enz. Tel. 04498-52537 of 045-224391.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierp. werk en alle verbouw. aanm. Tel. 045-459073.

ETALEUR heeft nog enkele avonden vrij. Tel. 420168. Na 18.00 uur.

LOODGIETER kan weer werk aan: gas, water, san., riol., badk., zinkw., c.v., goten, keuk. enz. Snelle service, gratis offerte. Tel. 045-711608.

CENTR. VERW. bouw-pak. m. 7 rad. f. 2900,-, mont. f. 120,- p. aansl., vrijbl. incl. 045-711608.

Alles in één hand! Hans Lips b.v. voor al timmer- en **DAKWERK** spanten, dakkapellen, latie, kozijnen, interie betimmering enz. alle soorten daken, zwerf- en nieuwbouw. 300 derhoud. Tel. 045-453881.

Jonge **VROUW**, 32 jr., met ervaring in café-brood, zoekt werk voor de ter buffet in café of de te Speckholzerheide of omg. Br.o.nr. HK 208, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop aangeboden

Gedurende de bouwvakvakantie zijn onze bedrijven te Geleen en Schaesberg normaal geopend en bezorgen wij tegen geringe vergoeding door heel Limburg. Profiteer van onze vakantie-aanbiedingen!!!
Swart's houthandel b.v.
Hout- en bouwmaterialen

GELEEN
Kampstraat 2B
(Lindenheuvel)
tel. 04494-49270

SCHAESBERG
Vattstraat
(nabij Baanstr.)
tel. 045-31300

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaal-matten, balken en platen. Ook verkoop van aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Goede WASMACHINE (v.a. f. 198,-), 3 mnd. v. gar. in de „A-A-A“ winkel. Julianastraat 11a Brunsum.

KASREGISTERS, weerschalen, slagerijmachines. Nieuw en occasion. Ruimte, volledige garantie. Eigen service. Industriepark D. Horsel Nuth L. Tel. 045-242880. Ma. 8.30 - 20.00 (koopavond) di.-vrij. 8.30 - 17.30 u.

Parket
Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf f. 18,- m2. Stroken vanaf f. 41,50 m2. Hooistraat 45, Voerendaal, tel. 045-750305.

Voor een betere en betaalbare keuken:

Vossen Keukens
3x in Heerlen:
Kerkplein 45/Glaspaleis
Passage 2
Eikenderweg 77
Tel. 045-717555

KANTELDEUREN in 23 maten, direct uit voorraad leverbaar tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Vochtige kelders, bel Cosa voor vrijblijvend bezoek en offerte met 5 jaar garantie. **VOCHTWERING** Cosa, tel. 045-218877.

Balken, planken, kepers, panelen, binnen- en buitendeuren, **TROTTOIR-TEGELS**, dakpannen, div. soorten, tev. brandhout. Cosa, Weyenweg 147, Treebeek-Brunsum, tel. 045-218877.

Ramen - deuren - rolluiken - knikarm zonwering met grote korting. **OF PIN**, Schelsberg 300, Heerlen, tel. 045-726210.

RENKENS 75 jaar fietsen. Speciale aanbiedingen. 2 lang voorradig f. 100,- korting op elke herenfiets met terugtraprem. Union Sakai racefiets v. f. 669,- voor f. 489,-. Union trommelremfiets met verrekking, slechts f. 599,-. Dealer van Gazelle - Balmus - Union - Tomos - Peugeot en Burgers fietsen. Vespa brommers. Inruilmogelijk. Donderdag koopavond. Dorpsstraat 114 en 118 Brunsum, tel. 045-251225.

HERENKOSTUUMS met 46, weg. omst. te k. f. 25,- st. 045-423176.

Te k. **STUDIEBOEKEN** voor le leerj. gratis! school MBO Eindhoven. Tel. 045-714397.

Zomer-Aktie
aanbouwkeukens
Kunststof keukens 230 cm compl. m. speelbak, gaskookplaat, wasemkap NU voor f. 1790,-.
Kunststof keukens 270 cm compl. m. inb. koelkast, speelbak, wasemkap, inb. fornuis f. 2900,-.
Echt eiken landhuisstijl: 270 cm, compl. met 4-delige app.set als boven plus geïnteg. koelkast f. 3750,-.
Exclusieve hoekkeukens met sierschouw massief in landhuisstijl afm. ca. 270x200 compl. m. kroon- en lichtlijst en 4-dig. app. set als boven f. 5895,-.
Bovenstaande prijzen zijn incl. gratis bezorgen en volledige garantie!

Voor een duurzame besteding van uw vakantiegeld, bestellen! Deze actie is geldig tot 15 juli e.k.
Vossen-keukens
3x in Heerlen met meer dan 30 keukenenopstellingen. Glaspaleis Kerkplein 45/Passage 2 en Eikenderweg 77. Tel. 045-717555, geopend dag. van 10-18 uur.

Te k. klassiek **BANKSTEL** 4.1.1 uni beige velour en eiken salontafel. Na 18 uur, tel. 045-47202.

TUINBONEN, erwten en peulen. Van Leeuwen, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KLEUREN-TV te k. aangeb., voltransistor met tip-toetsen, f. 450,-. Tel. 045-454628.

BIELSEN, balken, kepers, vloerpl., veldbr.st., radiatoren, div. afbr.mat. Bouwbergstr. 100 Brunsum, 251964.

Nog enkele weken leegverkoop bij C.C. Kleba te Brunsum. Kom nu nog koopjes halen, eiken **KASTEN**, bankstellen, eet-hoeken, slaapkamers, nu halve prijzen. Grote sortering verlichting voor spot-prijzen. Onze kado-afdeling ruimen wij op, alles verduurd. prijs op div. artikelen 50% korting. Nog slechts twee weken leegverkoop. Kom kijken bij C.C. Kleba te Brunsum, tel. 045-252739.

Deze week grote partij **INRUILMEUBELS** te koop voor halve prijzen. Dit komt nooit meer. Tien-tallen bankstellen zo goed als nieuw, eiken kasten, eet-hoeken, tafels en stoelen, slaapkamers enz. Nu veronderdeprijsgewens omheffing van de zaak. 1000 m. Gr. gratis thuisbezorging. C.C. Kleba, Brunsum, Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

GRASZODEN, f. 3,- p. m2. bijelzen f. 22,50. Tel. 0445-2131.

Te k. **AQUARIUM** met elk k. afm. 175x50x50 cm. 11 wk. m. stamb. Tel. 045-271546, Oranjestr. Brunsum-Engel.

Te k. weg. verb. **ZONNEKAP** 3,50 m br. pr. f. 200,-. Haagstr. 38, Merkbeek.

Gesl. **BAGAGEWAGENTJE** te k. 0445-2262.

Te k. **VIDEOPAC** + 3 cassettes f. 200,- 3 mnd. garantie. Tel. 045-217173.

Te k. **KTVS** vanaf f. 250,- zwart/wit vanaf f. 75,-. diverse stereo-apparatuur, ruilmogelijk. Julianastr. Hoensbroek, tel. 045-222335.

Te k. **WASMACHINE** bv. van de 1ste wk. k. afm. f. 175,- gashaard f. 100,- tel. 423633 na 19.00 uur.

Te k. **BUNGALOWTENT** 4,6 pers. 1 z.g.st. Te bev. 045-214616.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.
Telefoonbeantwoorders
Telefoonnummerkiesers
Doorkiezers
Huur, koop, lease. Hablectro, kantoor- en showroom. Maastrichterlaan 32, Beek, tel. 04402-78888.

Belachelijk

vanaf
14 juli t/m 4 augustus
spotprijzen

Niet alleen spotgoedkoop, maar
tevens met de kwaliteit en service
die u van ons gewend bent.

die prijzen in onze opruiming



SLAAPKAMERS

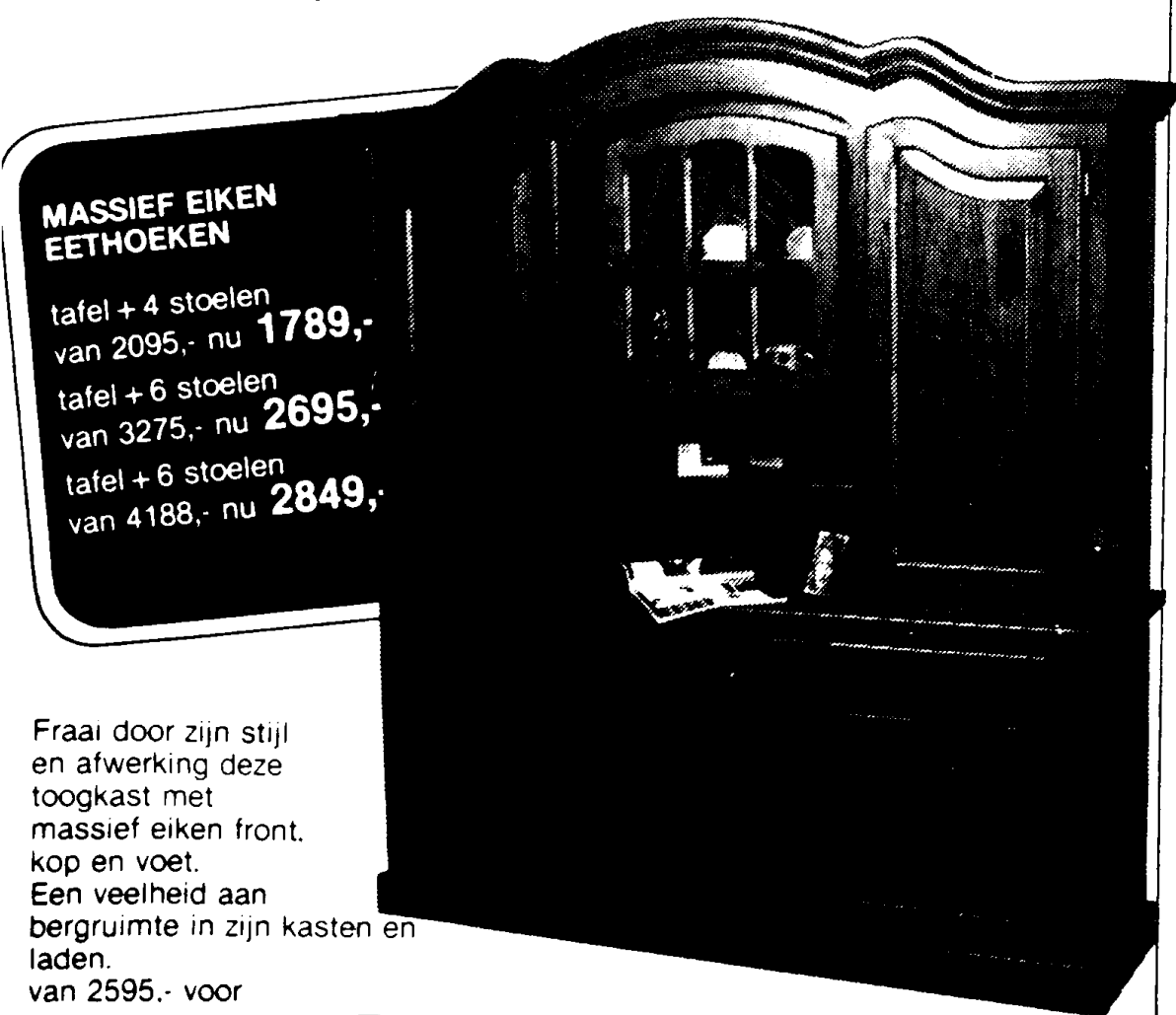
4 deurs kleerkast, ledikant
180 x 200. 2 Nachtkastjes +
toilettafel + 3 dlg. spiegel.
1895,- nu **1395,-**

Slaapkamer eiken folie.
Schuifdeurkast 200 breed
met 1 spiegeldeur, ledikant
140 x 200 + 2 nachtkastjes.
Ombouw + verlichting.
2395,- nu **1978,-**

Zijn eenvoud siert
hem, deze eiken
2-deurs kast met
2 laden, een
pronkstuk in elk
interieur.
van 1875,- voor

1395,-

Honigmanstraat 47 Heerlen



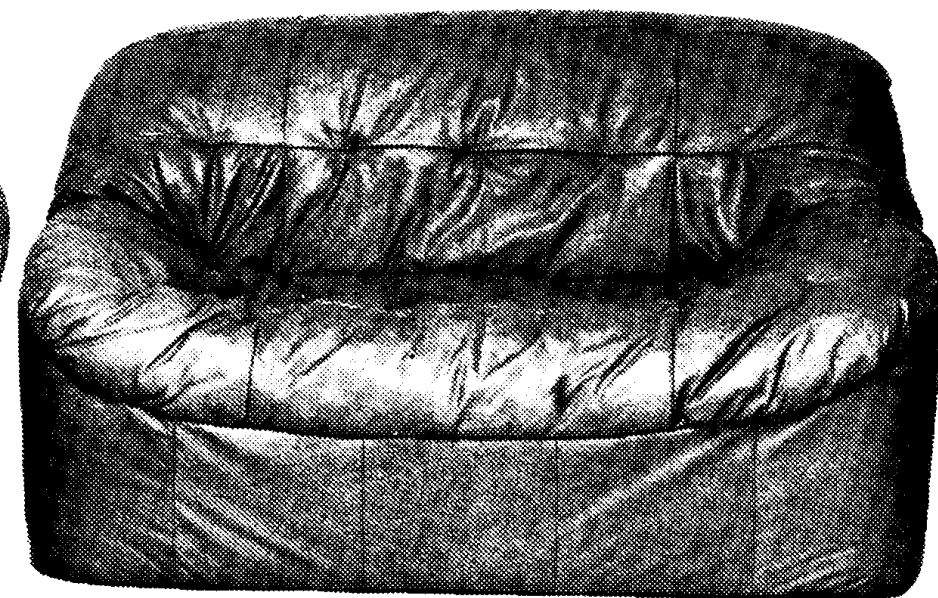
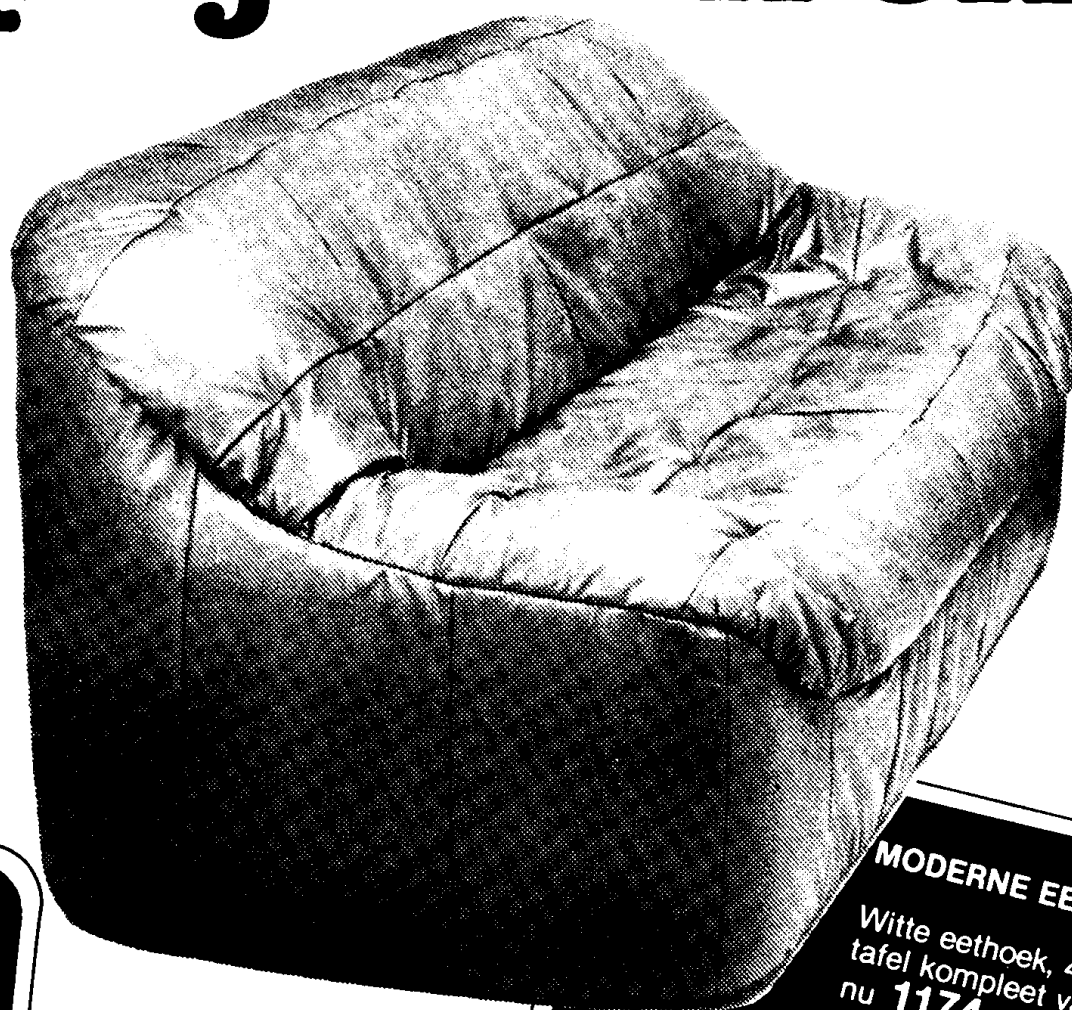
MASSIEF EIKEN EETHOEKEN

tafel + 4 stoelen
van 2095,- nu **1789,-**
tafel + 6 stoelen
van 3275,- nu **2695,-**
tafel + 6 stoelen
van 4188,- nu **2849,-**

Fraai door zijn stijl
en afwerking deze
toogkast met
massief eiken front,
kop en voet.
Een veelheid aan
bergruimte in zijn kasten en
laden.
van 2595,- voor

2175,-

Honigmanstraat 47 Heerlen



Onze superknaller, een fantastische bank-
kombinatie in echt leder, met een optimaal
zitcomfort in een moderne, eigentijdse vormgeving

Sensatieprijs: van 2495,- voor

1849,-

Honigmanstraat 47 Heerlen
Heerlerbaan 235 Heerlen



3-zitsbank + 2 fauteuils
van 1795,- voor

1390,-

Honigmanstraat 47 Heerlen

Eerlijk en degelijk dit
massief eiken bankstel,
in bloem- en effen
stoffen leverbaar, voor een
comfortabel zitgenot.

HEERLERBAAN MANOU MEUBELN

Draaifauteuil met kussens
van 410,- nu **299,-**
Manoufauteuil met los
zitkussen van 395,-
nu **329,-**
Manou Bankstel 3-1-1
van 2198,- nu **1850,-**
(Manou 2-zitsbank
van 975,- nu **698,-**)

Honigmanstraat 47 Heerlen
3 + 2 zitsbank 3675,- nu

2995,-



Zwaar massief eiken bankstel met
echt lederen bekleding, om eens
ouderwets, gezellig
onderuit te gaan.
Een aanwinst voor uw
interieur in een
grandioze kwaliteit.
als 3 zitsbank +
2 fauteuils 3895,- nu

3395,-

Honigmanstraat 47 Heerlen



Deze 3 + 2 zitsbankkombinatie, een
garantie voor jarenlang zitplezier.

1349,-

Heerlerbaan 235 Heerlen



Oer gezellig zo'n 3 + 2
zitsbankkombinatie, met
een geweldig zitcomfort,
kompleet met kussentjes
van 1595,- voor

1395,-

KLEIN MEUBELN

Massief eiken mimiset 179,-
nu **129,-**
T.V. kastje met schuif-
plateau 275,-
nu **238,-**
T.V. kastje, 2 drs. open vak
348,- nu **289,-**
T.V. kastje eiken 355,-
nu **298,-**
T.V. kastje eiken 445,-
nu **359,-**



Een leefhoek, de naam
zegt 't al, waar het gezellig toeven is.
met 5 royale
zitplaatsen, voor
de te gekke prijs
van

1690,-

Heerlerbaan 235 Heerlen

Vegers Meubelen

Honigmanstraat 47 Heerlen

Heerlerbaan 235 Heerlen

Directie heeft geen zicht op budget en kostenverlaging

Personeelsstop Heerlens ziekenhuis wordt verlengd

HEERLEN - De 'tijdelijke' personeelsstop bij het Heerlense ziekenhuis De Wever is door de directie tot 1 oktober verlengd. De maatregel zou oorspronkelijk op 1 juli eindigen. De personeelsstop wordt niet opgeheven omdat de directie nog steeds geen zicht heeft op een definitief budget en op de geplande structurele kostenverlaging. Volgens berekeningen van de directie moet het ziekenhuis dit jaar anderhalf miljoen gulden bezuinigen. Door deze maatregel zullen vacatures die ontstaan alleen worden opgevuld met interne krachten. Na de zomervakantie wordt meer bekend over de financiële situatie voor volgend jaar.

De personeelsstop werd 18 april jl. afgekondigd. De periode tot 1 juli zou door de directie worden gebruikt om het bezuinigingsplan dat al was opgesteld (Programma Kostenbeheersing - red.) voor alle diensten en afdelingen versneld en intensiever uit te voeren. De gesprekken met de diensten en afdelingen zijn nu weliswaar afgesloten, maar er kon nog niet in alle gevallen bekend dan wel vastgesteld worden welke precieze financiële effecten binnen welke termijn gerealiseerd kunnen worden.

Het tekort in het budget van het ziekenhuis werd in april op anderhalf miljoen gulden geraamd. „De definitieve vaststelling van het kostenbudget voor 1983 is vertraagd door onenigheid over de berekeningswijze van dat budget. Er zal daarom nog een gespreksronde tussen ziekenhuis, plaatselijke ziekenfondsen en COTG (Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg - red.) komen. Voor ons ziekenhuis zal dat gesprek eind augustus plaatsvinden”, aldus het Hospi-

taal van het ziekenhuis.

Omdat 1983 al half verstreken is, kunnen de te nemen bezuinigingsmaatregelen niet uitsluitend meer op het budget van dit jaar worden afgestemd. „Er moet daarom rekening worden gehouden met de budgetontwikkeling in de volgende jaren. Dit geldt temeer omdat de verantwoordelijk staatssecretaris reeds heeft aangekondigd in de komende jaren stelselmatig kortingen toe te willen passen op de budgetten. Na de zomervakantie zal meer bekend worden over de grondslag voor het budget 1984”, aldus het ziekhuisblad.

Op grond van het voorlopig door de directie vastgestelde budget wordt momenteel de begroting 1983 herzien. „Zolang die herziene begroting (die in elk geval lager moet uitvallen dan de oorspronkelijke) niet beschikbaar is, ontbreken de nodige gegevens om de vraag naar het aantrekken van nieuw personeel te kunnen toetsen”, aldus het ziekenhuisblad.

(ADVERTENTIE)

MOONEN'S
VERS VLEESGARANT
extra vlees-prijzenslag

Hele kilo dik bevelesde braad- en grillribjes	2.90
Hele kilo fijn vers gekruid gehakt	5.90
10 verse eieren nr. 3	1.55
Hele kilo steelkoteletten	8.90
Hele kilo hamrollade	9.80
Hele kilo malse kuikenborstjes	12.90
Hele kilo malse runderrosbief	15.90
Hele kilo varkenshaasjes lang	17.90
Hele kilo Ossehaas versvries	19.80

Heerlen: Stationsstraat 1
Molenberg: J. v. d. Vondelstraat 23
Spekholzerheide: Akerstraat 22
Kerkrade: Niersprinkstraat 2
Kerkrade: Mucherveldstraat 2
Brunssum: Kerkstraat 322

Hoensbroek: Kouvenderstraat 23
Geleen: Kluis 35
Sittard: Dempseystraat 12
(Limbricherveld)
Beek: Elssstraat 34 (Rijksweg-Centrum)

BOERENBRUILOFT IN UBACHSBERG

UBACHSBERG - Voor de zestien-achtste achtereenvolgende keer worden in het komend weekeinde door de fanfare St. Cecilia van Ubachsberg de Boerenbruiloftsfeesten georganiseerd. Alle activiteiten spelen zich in en rond de fanfarezaal de Auw Sjoel.

Donderdag wordt gestart met een All Sound Disco Show die om 20 uur begint. Vrijdag is er een Mid-Summer tafelfootbaltoernooi met een prijzopot van 2500 gulden. Dit toernooi begint om 19.30 uur. Het hoogtepunt van de feestelijkheden is de boerenbruiloft die zaterdag om 18.30 uur begint met het afhalen van het bruidspaar, dat aansluitend in de onecht wordt verbonden. Na de receptie en de koffietafel begint het bruiloftsbal, dat wordt opgeluisterd door de Bergdorfkapelle en de bergkapel Hillensberg.

In de St. Bernarduskerk luistert het zangkoor Harmonia uit Simpelveld zondag om 10 uur een mis op. De Originale Schintaler openen om 11 uur de minikermis en de fancy-fair met het blaaskapeltreffen. De Eisbachmuzikanten uit Bochtoltz komen om 15 uur en de Berg-

dorfkapelle om 20 uur op het podium. De traditionele Ubachbergse avond vormt maandag vanaf 20 uur het sluitstuk van de feesten.



Op het omheinde terrein is inmiddels ook al een hooiopslag verzezen.



De reislustige Jo Zwiers thuis bij zijn zus Marianne.

Heerlenaar Jo Zwiers: 'Nederland is nog steeds mooi.'

Na 'wereldreis' van 31 jaar weer thuis

BRUNSSUM - 'Om de wereld te zien' vertrok Jo Zwiers 31 jaar geleden vanuit de Heerlense wijk Nieuw-Einde naar Nieuw-Zeeland. Hij was toen 19 jaar. Sinds 29 juni is hij weer thuis bij zijn zus Marianne Standaar-Zwiers in Brunssum. „Nu, in 1983, is Nederland nog steeds mooi, maar wat ik gehoord heb over de mijnsluiting en de grote werkloosheid is minder fraai. Dat vind ik een echte tegenslag voor Nederland. Ik had veel verwacht maar dit niet”, vertelt Jo in een mengsel van Nederlands en Engels.

Voor het eerst sinds drie decennia spreekt hij weer zijn 'moerstaal'. De enige landgenoot in zijn Nieuwzeelandse woonplaats Te-Kuiti is een dokter. Maar zelfs met hem spreekt hij Engels.

„Ik voel mij na al die jaren een Nieuw-Zeelandse en ben ook trots op dat land”, verduidelijkt Jo. Het contact met zijn familie verliep al die jaren per brief. Na de dood van zijn ouders verwerpte de correspondentie een beetje, maar zijn zus Marianne pakte de draad weer op.

Schrijven

„Na deze vakantie hebben we genoeg stof om weer dertig jaar over te schrijven”, zegt Jo. Marianne is het daar duidelijk niet

mee eens. „Waag het niet”, zegt ze.

In augustus wordt Jo voor de tweede keer opa. Want in die 31 jaar is hij getrouwd en werd vader van een kind. In zijn 'nieuwe vaderland' heeft hij een leidinggevende functie bij de firma Alex Harvey Industries. Dit bedrijf maakt glas en plastic. Het glas wordt uit zilverzand gemaakt. Dat komt uit Australië en Japan en is vrij duur. Daarom heb ik een paar monstertjes genomen uit de Sigranogroeve in Heerlen. Die neem ik mee en laat ze on derzoeken”, zegt Jo.

Op 28 augustus vertrekt Joe, zo wordt hij in Nieuw-Zeeland genoemd, weer. „Hij wil nog steeds de wereld zien”, zegt Marianne, „want hij gaat via Hong Kong en Singapore naar huis.”

Kerkraadse harmonie
naar concours in Spanje

St. Jozef zaterdag op weg naar Valencia

KERKRADE - Zaterdag morgen om zes uur stappen de leden en begeleiders van harmonie St. Jozef van Kaalheide in de bus om naar het Spaanse Valencia te reizen. Drie bussen en zes personenauto's met in totaal 170 mannen en vrouwen aanvaarden een tweedaagse reis naar het Iberisch schiereiland. Vrijdag 15 juli treedt St. Jozef onder leiding van dirigent Thijs Tonnaer uit Thorn op in de arena van Valencia waar ook dit jaar weer het internationale concours de 'Certamen de Bandas', gehouden wordt.

Begin dit jaar kreeg harmonie St. Jozef de uitnodiging om naar Spanje te komen, daarmee aansluitend in de rij van Limburgse korpsen die reeds naar Valencia reisde om de strijd aan te binden met de Spaanse muziekgezelschappen. St. Jozef komt uit in de eerste divisie, dat is de divisie voor korpsen met een bezetting tot tachtig muzikanten. Twee Spaanse korpsen en een muziekcorps uit het Duitse Waldkirch vormen de concurrenten.

Dupe

De Certamen 1983 gaat woensdag 13 juli van start en duurt tot en met dinsdag 19 juli. Maar dat einde van het muziekfestival kunnen de Kerkradenaren niet meer meemaken, want zondag 17 juli wordt de thuisreis weer aanvaard. Aanvankelijk zou de Certamen in de week van 11 tot en met 16 juli gehouden worden, maar de organisatie in Valencia moest de data wijzigen en daarvan wordt St. Jozef nu min of meer de dupe. Het verplichte werk dat St. Jozef speelt is 'Dancas Alicantes' van de Spaanse componist Adam Ferrero. Het vrije werk is 'Jericho' van Martin Gould. Het Kerkraadse korps zal zich vrijdag in de arena waar normaliter de stieregevechten gehouden worden, presenteren met de passodoble 'Louise Martin'. Op dinsdag 13 en woensdag 14 juli zijn concerten van de harmonie gepland in respectievelijk Sueca en Cullera twee plaatsen in de buurt van Valencia.

Burgemeester J. Smeets van Kerkrade en zijn echtgenote zullen de Kerkradenaren op de verre reis begeleiden. Er zal in Valencia een ontmoeting plaatsvinden tussen Smeets en de burgemeester van deze stad.

Geslaagd

Aan de R.K. modevakschool in Heerlen slaagden als coupeuse: mevrouw Letterle-Schaeks uit Kerkrade; mevrouw Wiermans-Ophelders uit Amstenrade; mej. Marianne Heilgers uit Heerlen. Voor costumiërs: mevrouw Tanis-Bierman uit Brunssum; mej. Henny Pool uit Heerlen en mej. Julia Laurentzen eveneens uit Heerlen.

de Oliemolen daarbij loopt”, aldus de briefschrijvers.

„Wij onderkennen ook het noodzakelijk onderhoud door het Waterschap van het overloopbassin en de Caumerbeek”, zo besluiten de omwonenden hun brief. „Wij kunnen evenwel niet inzien dat het openbaar blijven van het terrein daarvoor een belemmering zou vormen (waarvan trouwens ook in het verleden niets is gebleken)”. De briefschrijvers vragen de raad om het br-joelde terrein zijn oorspronkelijk bestemming terug te geven en de opdracht te verstrekken de geplaatste afgrastering te verwijderen.

Verkoop

De afgrastering rond het bufferbassin is geplaatst volgens een voorschrift in de verkoopacte. Tot verkoop van het terrein is door de Heerlense gemeenteraad al op 5 februari 1980 gesloten. Tot op heden is de verkoopacte echter nog niet de notaris gepasseerd, omdat het Waterschap Geleen- en Vlootbeek de financiën niet rond kreeg.

Afgelopen dinsdag hebben B en W van Heerlen een regeling goedgekeurd, waardoor zeer binnenkort het bufferbassin officieel eigendom wordt van het waterschap. Vooruitlopend daarop is de afgrastering reeds geplaatst en heeft het waterschap blijkbaar met één der aanwonenden van het terrein een overeenkomst gesloten, zodat daar de schapen kunnen grazen.

Terrein nabij Oliemolen niet meer openbaar

Omwonenden maken bezwaar tegen afzetting bufferbassin

HEERLEN - Een aantal bewoners van de Sint Franciscusweg in Heerlen heeft in een brief aan de gemeenteraad hun ongenoegen kenbaar gemaakt over het feit dat het bufferbassin van de Caumerbeek bij de Oliemolen sinds enkele weken geheel is afgezet.

Het bufferbassin ligt achter bijna alle woningen aan de Sint Franciscusweg tussen de Molenberglaan en de Oliemolenstraat, tussen de tuinen van die woningen en het onderste Aambospad. Midden over dat terrein is een pad uitgesleten vanaf het bruggetje bij de Oliemolen tot het speelterrein bij de Molenberglaan. Door de afgrastering is dat pad nu niet meer bruikbaar. Op het omheinde terrein grazen bovendien schapen van één van de bewoners van de Sint Franciscusweg.

De briefschrijvers vinden een en ander bezwaarlijk: „Zonder enige voorafgaande inspraakprocedure is een fundamentele wijziging aange-

bracht in een reeds vele jaren bestaand ongerept stuk natuur, dat tot dan toe ten dienste van de gemeenschap stond. Het getuigt naar onze mening van weinig burgerzin wanneer een stukje natuur waarvan velen dagelijks genieten aan één der omwonenden wordt toebedeeld. Alle omwonenden zijn verplicht waterschapsbelasting te betalen, terwijl aan één bewoner thans bepaalde rechten worden verleend.”

Verder vrezen de briefschrijvers dat het dag en nacht weiden van schapen tot overlast van de omwonenden zal leiden en zij sluiten bovendien niet uit dat er opstallen zullen worden gebouwd als onderdak voor de schapen.

„Thans is reeds op het terrein nabij de Oliemolen een hooiopslag verzezen. Het lijkt overbodig te wijzen op het brandgevaar hiervan (mede in aanmerking nemende de steeds toenemende baldadigheid) en het gevaar dat een monumentaal pand als

Goede-morgen Mamma

proficiat met uw 75e verjaardag
Annie, Nan, Alex,
Elly,
kinderen en kleinkinderen

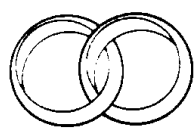
Vakantie

Te h. compl. inger. CARA-VAN m. voortent, in Heimbach. Eifel. Tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Voordelig te k. Kip CARA-VAN 7.70 m. m. nw. voort. en vlond. slaapk. m. wast. en aangesl. op water en stroom. Standpl. op pr. camp. m. jacht. zwem- en surfpl. a.d. Maas. tel. 045-112649.

GEBOREN

Raymond, zoon van J. Kleynen-Paulissen, Norderbeek, Burg. Nahonstraat 5.
Stefanie, dochter van T. Bartels-Smeets, Bunde, Lindenlaan 22.



Na een lange periode van gewenning geven

Petra en René

vrijdag a.s. elkaar erkenning.

Een licht begin van het feestgedruis. Begint om 14.30 uur in het gemeentehuis. Daarna, of de zon schijnt of het regent. Wordt hun huwelijk om 15.00 uur ingezegend. In „Huize de Berg“ is deze plechtigheid. Wij verheugen ons op uw aanwezigheid. De receptie is in „A Gene Beck“. Tussen 19.00-20.00 uur kunt u daar terecht. Nu u het weet zijn wij gerust. Mocht u komen. Petra mag worden gekust.

Familie Th. Wijtes
Familie L. Slosser

Dankbetuiging

Mijn hartelijke dank voor de blijken van belangstelling en genegenheid bij gelegenheid van mijn

gouden priesterjubileum

en voor de hulp bij de bouw van een heiligdom ter ere van de Maagd der Armen in Brazilië.

H. Jongen
Montfortaan

Schaesberg, juli 1983.



Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Hendrik Damhuis

echtgenoot van

Elisabeth Wolters

Amstenrade: **E. Damhuis-Wolters**
Klimmen: **Leo Damhuis**
Hilde Damhuis-Lepping
Amstenrade: **Piet Damhuis**
Tijndamhuis-Boon
Amstenrade: **Jin Damhuis**
Gerda Damhuis-Boon
en al zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen.
Familie Damhuis
Familie Wolters

6436 CG Amstenrade, 4 juli 1983
Hoofdstraat 46

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 8 juli om 10.15 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen in Amstenrade, waarna de crematieplechtigheid om 11.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Samenkomst in de kerk. Geen condolances.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid“ te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

OVERLEDEN

† **Fienke Jeuken**, weduwe van Mathijs Snackers, 87 jaar. Maasticht, Lenculenhof. Corradus: Luikerweg 33. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 7 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wijk-Maasticht.

† **Harie Meijer**, echtgenoot van Maria Muljens, 75 jaar. 6224 VB Maasticht. Burg. Pijlstraat 7a. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 7 juli om 9.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te WVV-Maasticht.

† **Josephina Meerten**, echtgenote van Petrus Castermans, 75 jaar. 6213 BK Maasticht. Canerweg 176. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 7 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus en Paulus te Wolder-Maasticht.

Dankbetuiging

Wij bedanken u voor de blijken van deelname, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Willems

Familie Willems

Geleen, 1 juli 1983.

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij u allen hartelijk bedanken voor uw troost en medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Pierre Penners

Familie Penners-Laudy

Oirsbeek, juli 1983.

De plechtige zeswekdienst, waartoe wij u hierbij uitnodigen, zal plaatsvinden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef, op de leeftijd van bijna 83 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, overleden in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum

Joseph van Walta

weduwenaar van

Helena van Walta Zanders

De diepbedroefde familie:

Oirsbeek: **A. Oost-van Walta**
D. Oost
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek: **M. Vlaar-van Walta**
Th. Vlaar
kinderen en kleinkinderen

Oirsbeek: **J. van Walta**
M. van Walta-Noom
en kinderen

Nuth: **F. Hoovers-van Walta**
K. Hoovers
en kinderen

Heerlen: **T. Finger-van Walta**
J. Finger
en kind

Familie Van Walta
Familie Zanders

Brunssum, 4 juli 1983

Corr.adres: M. Vlaar-van Walta
Burg. Mannensstraat 19
6433 CV Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 8 juli in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum om 11.00 uur, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen. Ter intentie van de overledene zal de rozenkrans gebeden worden op donderdag 7 juli om 18.30 uur in voornoemde kapel. Er is geen condoleren. Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 76 jaar mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Johanna

Janssen

echtgenote van

Nicolaas Kennis

Brunssum: **N. Kennis**
Brunssum: **Louise en Jo v.d. Hayden-Kennis**
Schinveld: **Johnny, Helmi en Marie-Louise**
Gerard en Els Kennis-Keijmes
Nicolle, Jean-Paul en Diana
Brunssum: **René en Gertie Kennis-Melchers**
Marcel en Roger
Familie Janssen
Familie Kennis

Brunssum, 4 juli 1983

J. Haydnstraat 15

Corr.adres: Monulfusstraat 18, 6444 VC Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 8 juli a.s. om 13.00 uur in de Kerkkapel van het ziekenhuis te Brunssum, waarna de crematieplechtigheid om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen zal plaatsvinden.

Samenkomst in de kapel, er is geen condoleren.

Avondwake, donderdag om 19.00 uur in voornoemde kapel.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Geesje Knecht

geboren Tenhage

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank. Een speciaal woord van dank aan het personeel van het bejaardentehuis Huize Louise.

Uit alle naam

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Brunssum, 4-7-'83

Dankbetuiging

Het heeft ons diep getroffen te mogen ervaren het medeleven, betoond bij het plotseling overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader

Joop Stoelinga

wat op zo'n grootse en overweldigende wijze heeft plaatsgevonden. Woorden van dank schieten ons te kort.

Een speciaal woord van dank aan directie Teewen, de bedrijfsleiding en de raad van overleg Bouw, het "Brunssums mannenkoor" en de carnavalsvereniging de "Klotskop", ook een woord van dank aan dr. Roos en pastoor Corduener, die ons in deze voor ons zo'n moeilijke tijd terzijde stonden.

Mevr. A. Stoelinga-Schielen
Emil

Brunssum, juli 1983

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Familieparochie, Langeberg-Brunssum.

Steeds zullen wij je blijven missen. Als vrouw, moeder en als oma was je onvergelijkelijk. Veel te vroeg ging je van ons heen; rust in vrede lieve Lisa. Wij gedenken haar in de jaardienst in de plechtige avondmis op zaterdag 9 juli a.s. om 19.00 uur in de St.-Franciscuskerk, Laanderstraat

Maria Elisa

Koekkoek-van Pey

H.J. Koekkoek
Kinderen en kleinkinderen
Keizerstr. 22, 6411 XK Heerlen

Gevestigd per 1-7-1983 (voorheen tandarts R.P. Bos)
J.J.E. Thyssen adres: Industriestraat 88
Kerkrade-West
tel. 045-419556

Behandeling volgens afspraak.

De patiënten van Dr. R.P. Bos zijn allen door Dr. J.J.E. Thyssen overgenomen.

Dankbetuiging

Voor de steun en het hartverwarmende medeleven dat wij ontvingen tijdens de ziekte en het overlijden van mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, schoonzoon en oom

Piet Keybeck

zeggen wij u hartelijk dank.

Een speciaal woord van dank aan dokter Sluysmans, zuster Janssen, dameskoor en het verplegend personeel van het de Weverziekenhuis te Heerlen, afd. 12 oost.

Familie Keybeck-Rinkens

Nieuwenhagen, juli 1983

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 juli a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk te Nieuwenhagerheide.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, de schriftelijke condolances, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij de begrafenis van mijn echtgenoot, vader en opa

Pieter van Vuuren

zeggen wij u van harte dank.

Mevr. M.E. v. Vuuren-Engels
kinderen en kleinkind

Heerlen, juli 1983

De zeswekdienst wordt gehouden op zaterdag 9 juli a.s. om 18.00 uur in de Andreaskerk, Palestinastraat, Heerlen.

Anna Plum

weduwe van

Nicolas Zweiphenning

Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, juli 1983
De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden in de parochiekerk H. Hart van Jezus Nieuwenhagerheide op zaterdag a.s. 9 juli 19.30 uur.

Aannemersbedrijf

Volders b.v. te

Mechelen in

Liquidatie

De B.V. Aannemersbedrijf Volders is door besluit van aandeelhouders d.d. 22-12-1982 per 01-01-1983 ontbonden.

Het plan van uitkering is ter inzage voor eenieder neergelegd ten kantore van het handelsregister van de Kamer van Koop- handel en Fabrieken te Maasticht in ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar

M. Volders.

Auto's en motoren

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTKEENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

ACCUS rep. laden. nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen to. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc. trekhaken r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude auto. Bel ons: 045-751399. Gratis afhalen. AUTO'S te koop gevr. bwj. 74 t/m '80, tel. 04405-1994.

Gebr. ONDERDELEN v. Alfa, BMW, Opel, Ford enz. Haefland 20 Brunssum (ind.ter.). 045-254482. Gevr. auto's m. schade v.a. '75.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

te k. HONDA Civic autom., 5-drs., grismet, bwj. '78, i.z.g.st. Pluymaakerstr. 27 Hrl. Bekker-veld. Na 18.00 uur.

Te k. VW KEVER Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona LPG, bwj. '80. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Prima VAKANTIEAUTO Renault 20 TL bwj. '78, 100% in orde met LPG-inst. trekh. f. 3950,- Tel. 045-252981.

Te k. SIMCA Chrysler, bwj. '77 met LPG f. 2000,- Tel. 045-223925.

Te k. DAF 46 kl. rood bj. '76, ied. keur. toegest. v.p.r. f. 1950,- Gravenweg 32, Ubach o. Worms.

Te k. VOLVO 66 DL aut., dec. '80, 20.000 km, tel. 045-211123.

Te k. zeer goede CROSS-AUTO helemaal klaar, incl. tel. 045-318010.

Te k. zeer mooie CHRYS- LER 1307 S, 1e lak en puntgaaf, werk 100% in orde en betrouwb. koopje f. 1450,- tel. 045-318010.

Te k. ALLEGRO stationcar, 3-drs., bj. '78, absol. in goede st. Te bevr. Elisabethstr. 46, Kerkrade (Bleijerheide).

OOSTENRIJK, bus pendel Tirol/Salzburgland, vertrek v.a. 1/7 retour f. 150,-. Tevens appar. pensionkamers in juli/aug. v.vrij. Keyman Reizen, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

ZEELAND, Nieuwvliet, te huur luxe 6-pers. stacaravans aan zee v.a. f. 300,- p. week. Juli, aug. vrij. 3 weken sept. f. 600,-. Keyman Reizen, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

Boten motoren SNIJDERS, v.vrij. Korvetweg 14, tel. 043-629530, Beatrixhaven.

Urlaub in ZILLERTAL! Zimmer m. Frühstück Os 100,- per dag p.p. Christa Hauser, A - 6263 Fügen-Kapfing 73, tel. 09-42-3288-3282.

LECOR KAMPEER AUTOBOUW op bouw terrein inruil. Renault traffic bj. '83, Mercedes 306 D '77, Ford transit '76, Fiat 238 '75, Fiat 242 D bestel, geschuikt voor kampeerauto, bj. '76, Opel Record 4-drs., '79, Caravans Talberg 480 '78, Wilk 390 '75. Opbouwaken en onderdelen en reparatie. Stenenbrug 29, Schaesberg, zijstraat Baanstr. Tel. 045-323154.

Mooie APPARTEMEN- TEN S. Mauro Mare Italia, hoogseizoen nog enkel te huur v.vrij. 2-16 juli f. 395,- per week, tel. 050-123536.

Te k. SURFLANK, i.z.g.st. 1 seizoen gebr. Tel. 045-411250.

Te k. stalen WEEKEND-CRUISER met 25 PK motor 4 à 6 pers. mtr 3 à 4 pers. vaarklaar en geh. ingericht f. 7000,-, tel. 04498-52537.

Te k. STACARAVAN 6.50 mtr, 4 à 6 pers. met berging, geh. ingericht. 1983, staangeld, seizoen 1983, camping mool Zutendaal, pr. f. 3700,-, tel. 04498-52537.

IFA-CARAVAN te k. nieuw model incl. diesel, bak gasleiding aansluiting op 220 volt 4 à 5 pers. f. 4500,-. Caravan Import Ubachs, Egelshovergracht 39 Kerkrade.

Van part. te k. TOURCARAVAN Sprite, 4.25 met voortent, bwj. '77, tel. 045-440917, pr. f. 2400,- + Sweikat tourcaravan, bwj. '80.

OP van de CAMPING de 15de (kan van 11 juli tot 18 juli en van 16 tot 22 aug.).

PARADISO-VOUWVA- GEN te koop, incl. voortent, ijkast, hangbed, reservewiel, oplopprem, vraagprijs f. 2250,-, tel. 045-460252.

Caravanhandel De Vier- sprong, 5 à 6 pers. Gösler tandemasser '75 f. 4950,-, 4 à 5 pers. Avento 550 bwj. '78 f. 5950,-, 5 à 6 pers. Kip Gestrup, bwj. '77 f. 4250,-, 3 à 4 pers. Kip 310 bwj. '75 f. 1950,-, 3 à 4 pers. Wilk 360 bwj. '75 f. 2200,-, 2 à 3 pers. Weltbummel bwj. '75 f. 1750,-. Div. inruilruilruilruil f. 700,-. Garantie, inruil en vlotte financiering. Terlindeweg nabij Kasteel Hoensbroek. Geopend van 13 tot 18 uur.

Te k. VESPA Ciao en herenfiets. Tel. 045-254085.

Te k. ZUNDAPP KS 50, bwj. '80 + Vespa Ciao met sterw. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Onderwijs

NIEUW. Motorrijles met mobiliteitsinstructie, ook tijdens uw examen. Alleen bij auto- en motorrijschool Paul v.d. Berg, 045-213173.

ANWB-motorrijles Nico Zoet: MOTORRIJ- LES met mobiliteitsinstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privéles. Tel. 456772.

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à f. 25,-.

Vakantie

Te huur STACARAVAN op camping "De Reigershorst" te Montfort, ook 's winters. Tel. 045-221817.

Verh. privé 2 komf. BUN- GALOWS a 6 pers. dir. aan strand Vinaroz Spanje, tel. 09-3287784040.

ITALIE. Gardameer te huur luxe 6-pers. stacaravans, 4-pers. huisjes aan meer. Vrij juli, aug. 3 weken sept. v.a. f. 400,-. Keyman Reizen, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

DUITSLAND. Moezel, Eifel te huur 6-pers. stacaravans op Ennia va.park v.a. f. 300,- p. week. Juli, aug. vrij. 3 weken sept. f. 700,-. Keyman Reizen, Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

Te k. STACARAVAN camp. de Zeren Man te Weert, electr. aansl. str. w. en berging, v.p.r. f. 4500,-, incl. 045-317293.

Te huur op camping nabij Clervaux, luxe 4-pers. CARAVAN. Tel. 045-752465.

Te k. 8 pers. STACARAVAN, camping mool Zutendaal. Tel. 04494-50271.

Adria CARAVAN 3 pers. compl. m. koelk. en voortent f. 2750,-. Nic. Maestr. 1, Brunssum.

Te h. 4 pers. CARAVAN standpl. de la Sûre (Luxemb.), vrij va. 24-7 as. Tel. 045-256907.

FRIESLAND te h. stacaravans va. f. 200,- p.w. Tevens camping aanw. Tel. 05614-1586.

Luchthaven een verantwoorde Limburgse hoogvlieger

Gouverneur rekent vast op een oost-west-baan

door servé overhof

MAASTRICHT - „Aan allen die het nog niet weten en aan hen die het niet willen weten: Limburg heeft grote plannen met de Luchthaven Zuid-Limburg!” Gouverneur dr. Kremers bleek gisteravond al zijn autoriteit, althans al zijn vastbeslotenheid, te leggen in deze strijd. Hij stond bovenaan in de toespraak waarmee hij in het gloednieuwe stationsgebouw van de luchthaven de tentoonstelling „Vliegkunst” zou openen en, impliciet, alle vernieuwingen en uitbreidingen die in de afgelopen jaren voor en na zijn klaargekomen.

De gouverneur bleek vol lof en genade daarvan op blijde, maar ook op militante toon. „Als de Oost-West-baan voor de ontwikkeling van de regio noodzakelijk is, zal ze er komen, alle kleingelovigen ten spijt”, beklamtoonde hij in het verder verloop van zijn toespraak en niemand in het talrijk gehoor die eraan twijfelde welke recente uitspraken en publikaties hem hiertoe hadden geïnspireerd.

Ook andere sprekers meenden niet te kunnen voorbijgaan aan de Oost-West-baan en de daarvoor door LIO-directeur ir. P. Niessen geventileerde bange verwachtingen. Luchthavendirecteur W. Jense deed het enigermate verheld. Hij zei te hopen op „nieuwe positieve besluiten” en op een maximaal rendement voor bedrijf en regio.

Dank

Als voorzitter van de raad van bestuur was het de taak van de heer A. Duynstee alle instanties en personen te danken die in de loop der jaren aan de uitbouw van het vliegveld hebben bijgedragen. Een baan van 3500 meter noemde hij alernoodzakelijkst, ter verhoging van de technische capaciteit maar evenzeer van het milieu. In dat opzicht voorzag hij zowaar een voorbeeld voor heel West-Europa.

Burgemeester A. van Goethem van Beek zei al evenzeer hoopvol te zijn gestemd ten aanzien van de milieuaspecten van een dergelijke baan. Al deze vriendelijke en verwachtingevolle klanken vormden nog slechts een ouverture, die voorafging aan de door paukenslagen overheerste symfonie die dr. Kremers ten gehore zou brengen. Met in het eerste deel vioolachtige dankbaarheid, in het midden krachtige uithalen van ondernemingslust en in de apotheose een opzwepende strijdvardigheid.

Hoogvlieger

„De basis is gelegd om de Luchthaven Zuid-Limburg de ruimte te geven uit te groeien tot een van de pijlers waarop de werkgelegenheid in deze provincie kan steunen. Dat wij deze luchthaven als een van Limburgs hoogvliegers van straks mogen beschouwen, berust overigens op de resultaten van diverse onderzoeken”, aldus dr. Kremers.

Hij vervolgde: „Met voortvarendheid is samengewerkt om de basisvoorwaarden te creëren opdat deze luchthaven in de toekomst naast zijn eigen directe bedrijvigheid de magneetfunctie kan gaan vervullen die de onderzoekers ons hebben voorgehouden. Een streven dat ook een ik zeg dat met nadruk - door de rijksoverheid wordt ondersteund, onder meer door zich in het Structuurschema Burgerluchtvaartterreinen uit te spreken voor een verdere uitbouw van deze luchthaven”.

Thermiek

De gouverneur noemde een nieuwe

oost-west gerichte start- en landingsbaan een belangrijke voorwaarde voor de verdere ontwikkeling van de luchthaven. „De aanleg van een dergelijke baan, ook wel de milieubaan genoemd, is voor deze streek van niet te onderschatten betekenis. Bij een dergelijke uitbreiding zullen immers de belangen van werkgelegenheid en milieu hand-in-hand gaan”.

Dr. Kremers zei de toekomst voor de Zuidlimburgse luchthaven met vertrouwen tegemoet te zien. „De

bestuurlijke wind zit in ieder geval mee, dat hebt u van mij wel begrepen. Het wachten is nog op enige thermiek in het personen- en goederenvervoer”.

Na nog in kort geformuleerde lofprijzingen de kunstexpositie „Vliegkunst” naar de startlijn te hebben gebracht, onthulde de gouverneur een plaquette waarop alle in de afgelopen jaren verwezenlijkte accommodaties op de Luchthaven Zuid-Limburg als trotse wapenfeiten staan vermeld.



● Pastoor Starmans maakt zich gereed voor de eerste klap op de gans.

OOST-MAARLAND - Nadat rechtbankpresident mr. P. Paulussen gistermiddag het omstreden gansslaan in Oost-Maarland niet verbood (zie elders op deze pagina) is het folkloristisch feest 's avonds voor de 28e keer zonder ernstige incidenten verlopen. De dierenbeschermers hielden wel met spandoeken een tegendemonstratie, maar zij werden door de politie op veilige afstand van de Hoogstraat gehouden, waar tientallen belangstellenden tegen betaling van 25 cent onbezwaard en gebindoekt op de kop van een dode gans sloegen met een soort degen. Na ongeveer zestig slagen werd Nico Mingels uit Maarland koning van het gansslaan.

Geen ernstige incidenten bij gansslaan

Nico Mingels: nieuwe koning

Pastoor M. Starmans zag er geen enkel bezwaar in om ondanks ontvangen dreigbrieven ook nu weer als eerste op de gans te slaan. Hij blijft erbij dat deze traditie zeer onschuldig is omdat de gans al vele dagen tevoren een



● Demonstranten van de Dierenbescherming trokken tijdens het gansslaan door het dorp. De politie houdt een oogje in het zeil.



● Een dierenambulance rukte vergeefs naar Oost-Maarland uit. Het bleek vals alarm te zijn.

● De twee jongelui die de gans wilden weghalen worden hier door politiemensen weggevoerd.

ken van deze vergunning.

Incidentjes

De royaal aanwezige leden van de rijkspolitie (er was o.a. een bommelding geweest) uitgerust met enkele honden en het team rechercheurs behoeft slechts één keer tegen twee protesterende kijkers, die de gans wilden weghalen, op te treden. Een dierenambulance rukte uit naar Oost-Maarland in de overtuiging dat er een dier in nood was. Het bleek echter een vals alarm te zijn.

De belangstelling voor het folkloristisch evenement was vanwege de protesten van de dierenbescherming extra groot.



Meerderheid

Wanneer een gemeenteraad met de kleinste mogelijke meerderheid een raadsbesluit neemt is dat een democratisch genomen besluit dat gerespecteerd moet worden. De vraag is echter of zo'n wankel meerderheid voor de initiatiefnemers tot vestiging van een themapark in het gebied Terworm voldoende basis zal zijn om een dure procedure te starten en toch honderden miljoenen guldens in dit plan te gaan investeren. Die twijfel is zeker gerechtvaardigd wanneer, doordat de regering belangrijke subsidies voor regionaal beleid schraapt, de bijdragen uit overheidsgeelden aan het Terworm-project aanzienlijk zullen verminderen. Wankel is daarom niet alleen de minime meerderheid voor de plannen in de Heerlense raad. Wankel is ook de financiering van het hele plan geworden nu de toekomstige eigenaren veel meer zullen moeten gaan inbrengen en het aandeel uit overheidsgeelden zal verminderen. De komst van een pretpark in Terworm blijft ook na gisteren een omstreden zaak.

M.H.

Dierenbescherming verliest kort geding

MAASTRICHT - Uitspraak doende in kort geding heeft rechtbankpresident mr. P. Paulussen gistermiddag afwijzend beschikt op de vordering van de afdeling Maastricht van de Nederlandse Vereniging tot bescherming van dieren om het gaasshowwe in Maarland te verbieden. De president verklaarde de Dierenbescherming niet ontvankelijk in haar eis gericht tegen de Jonkheid van Maarland als collectief en wees de eis concreet af voor zover deze was gericht tegen vier met naam genoemde bestuursleden.

In de motiveringen van het vonnis stelt de president vast, dat geen sprake is van een onrechtmatig handelen van de Jonkheid ten opzichte van de Dierenbescherming. Deze wordt namelijk niet geschaad in een belang dat bescherming vindt in het Burgerlijk Wetboek en wordt evenmin benadeeld in het bepleiten van haar belangen bij de afdeling Rechtspraak van de Raad van State. Op grond van dat alles acht de recht-

bankpresident de eis van de Dierenbescherming evenmin toewijsbaar op de daarvoor subsidiair aangevoerde grond, dat de Jonkheid onrechtmatig jegens haar zou optreden door te handelen in strijd met de goede zeden. „Wat er ook zij van de bezwaren welke ook door anderen tegen de gewraakte handelwijze worden ingebracht”, aldus mr. Paulussen.

Vermoedelijk iets gebeurd met geijser

Brand ontstaan op eerste verdieping

● Vervolg van pagina 1

NIEUWENHAGEN - Omwonenden vermoeden dat er in de getroffen woning iets gebeurd is met de geijser. „Toen de man naar buiten kwam zei hij dat hij iets had willen aansteken, maar hij was niet erg goed te verstaan. Hij spreekt Duits en was natuurlijk helemaal overstuur. Ik denk echter dat hij de geijser heeft willen aansteken want die is boven op de eerste verdieping en daar is ook de brand ontstaan en hebben we ook het eerst rook vandaan zien komen”, weten de burens te melden.

De familie woonde ruim een jaar in het nieuwe huis in Nieuwenhagen. De vrouw des huizes was ten tijde van het ongeluk niet in het huis. Zij logeerde bij familie. De twee katten van de familie werden opgenomen door burens.

AUTO GESTOLEN

STEIN - Op de parkeerplaats van het zwembad in Stein werd maandagavond de auto van mevrouw U. uit Geulle gestolen. Het betreft een Renault Fuego GTX met het kenteken GJ-25-FR.

Geluidsmuur langs E 9 wordt afgebouwd

MAASTRICHT - De bouw van de omstreden geluidwerende muur langs de E 9 in Maastricht kan gewoon doorgaan. De raad zag gisteravond in grote meerderheid geen mogelijkheden om de bouw stop te zetten. Slechts vier raadsleden stemden tegen het collegevoorstel. Het overgrote deel was vooral beducht voor de financiële consequenties die een stopzetten van het werk met zich mee zou brengen.

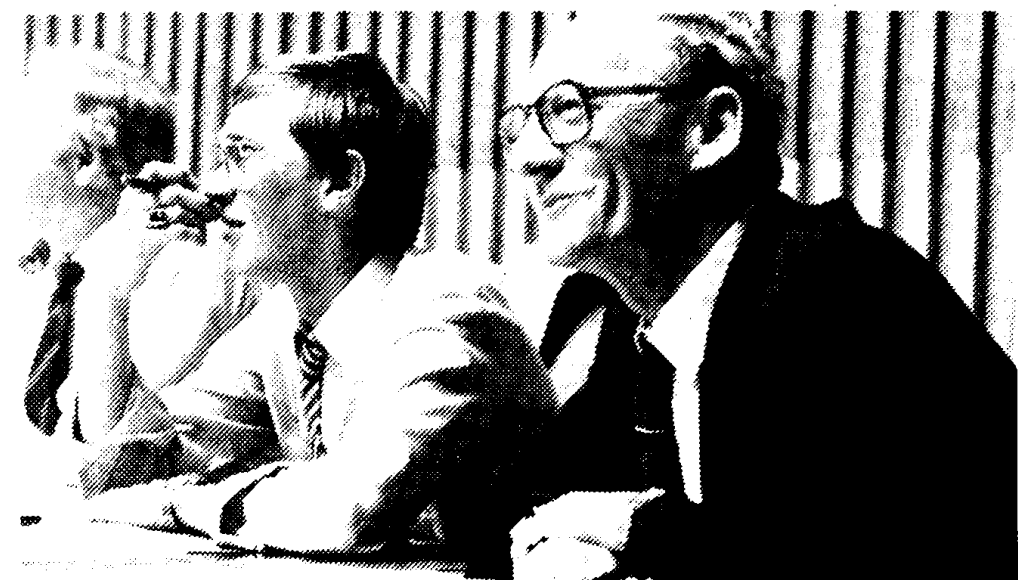
Besluit over Terworm bracht geen vreugde

● Vervolg van pagina 1

HEERLEN - Diepe teleurstelling bij de vele tientallen aanhangers van de actiegroep „Terworm Pretpark Noot!” toen de raad Heerlen gisteravond met 19 tegen 18 groen licht gaf voor verdere uitwerking van de pretparkplannen in het gebied Terworm. Hanneke Koolen van de actiegroep liep snikkend de hal van het Heerlense stadhuis uit. Actieleider Harry Bogers kon geen woord uitbrengen. Bijna vijf uur hadden de ruim 150 toehoorders op de beslissende stemming gewacht. Het ontbreken van CDA-raadslid Guus Butink gaf hoop aan de verwachting, dat de raad niet tot een beslissing zou kunnen komen. Maar toen Guus Butink een minuut voor de stemming door de nauwelijks zelf van ziekte herstelde fractievoorzitter Hans Goyen van het CDA de raadszaal binnen werd geleid bleek dat de voorstanders van het pretpark de strijd hadden gewonnen.

Ondanks alle voorafgaande debatten gingen verschillende raadsleden ook nu weer uitvoerig op de problematiek rond Terworm in. Bij monde van Driek Portiek deed de CDA-fractie daarbij een nogal felle aanval op de pers met opmerkingen als „tendende dieze opmaak van artikelen” en het verwijt het werkgelegenheidsargument steeds ondergeschikt te maken aan het behoud van de bestaande waarden van Terworm. Ook VVD-woordvoerder Elly Keyman verweet de pers een stelselmatige hersenspoeling toe te passen door steeds het woord pretpark te gebruiken in plaats van themapark.

De verhoudingen tussen coalitiegenoten CDA en PvdA in de raad Heerlen werden tijdens deze debatten behoorlijk gewelddadig. Het CDA verweet de linkse coalitiepartner in de kwestie Terworm een laakbare rol te hebben gespeeld door al op een zeer vroeg tijdstip een standpunt openbaar te maken. Ook de dreiging van de PvdA naar aanleiding van Terworm de bestaande coalitie te laten springen werd door Portiek van het CDA bekrachtigd. „Wij zijn ervan overtuigd dat de PvdA Terworm gebruikt om uit de coalitie te kunnen stappen omdat in de nabije toekomst onaangename, maar onontkoombare maat-



● Een lachend raadslid Guus Butink zorgde gisteren voor de beslissende stem over de toekomst van natuurgebied Terworm.

regelen moeten worden getroffen”, zei Portiek.

Ongeloofwaardig

PvdA-woordvoerder Henk Rozeboom noemde de houding van de CDA-fractie gedurende alle discussies een scholvoortbeeld van onge-

loofwaardig gedrag. „Het CDA draait niet alleen anderen, maar ook zichzelf een rad voor de ogen door vol te houden dat na aanvaarding van dit raadsbesluit nog een weg terug is”, zei Rozeboom. „We zeggen ja tegen een themapark zonder thema, zonder zekerheid van financiële haalbaarheid, zonder zekerheid van voortzetting bij



● Huub Oostwegel, raadslid voor D'66, demonstreerde in de raadszaal op wrang-ludieke wijze zijn visie op Terworm. Met een dode duif in de rechter- en het zwaard in de linkerhand liet hij zien hoe hij over wethouder Savelsbergh denkt.

tegenvallende resultaten, zonder zekerheid over het aantal arbeidsplaatsen”, betoogde de PvdA'er.

De werkgelegenheid en het aantal arbeidsplaatsen kwam uitvoerig aan de orde tijdens de debatten. De communist Frits Dragstra typeerde die arbeidsplaatsen als „onderbetaalde seizoensarbeid waar de men-

sen lange dagen gingen maken tegen een lage beloning”. Ed Schiks van de HBG sprak over „geen echt werk, maar vakantiewerk waarvan ieder jaar weer afgewacht moest worden wie er wel en wie geen werk zou krijgen”. Burgemeester Reijnen reageerde daar echter persoonlijk op door te stellen dat het pretpark ook veel

hoogwaardige technische en administratieve werkgelegenheid zou gaan bieden.

Verontwaardiging

Wethouder Savelsbergh bestreed met verontwaardiging de suggestie van tegenstanders, dat het college en de CDA-fractie onder druk zouden staan van OGON en/of Gedeputeerde Staten. Over de mogelijke invulling van de plannen liet hij zich ontvallen dat op dit moment gedacht wordt aan een presentatie van eigen producten van Nederlandse bodem. Hij hield de raad voor dat de initiatiefnemers nu al ongeveer 500.000 gulden in de plannen hebben geïnvesteerd en dat een verdere uitwerking een veelvoud daarvan zal gaan kosten.

Het laatste woord van PvdA-raads- lid Jos Zuidgeest vlak voor de stemming over Terworm: „Het wordt nu realiteit dat een ondernemer (OGON, red.) die al met veel overheids subsidies aan de haal is gegaan zonder daar werkgelegenheid voor in de plaats te bieden nu weer het voordeel van de twijfel krijgt van het CDA”.

door jos frusch

DEN HAAG – De Limburgse koren kunnen zich zowel nationaal als internationaal met de beste koren meten. Dat werd duidelijk tijdens het Internationale Koorfestival 1983, dat vanaf 28 juni tot en met 3 juli in het Nederlands Congresgebouw in Den Haag werd gehouden. Zonder direct tot de top te behoren, hoeven zij in het geheel niet onder te doen voor wat er in andere provincies en landen op het gebied van koorscholing wordt gepresteerd.

De vijf Limburgse koren die aan dit internationaal festival deelnemen kunnen dan ook terugzien op een bijzonder geslaagd optreden. Het meest succesvol was ongetwijfeld het jeugdkoor Cantate uit Venlo onder leiding van Gerard Franck, een groep jonge meisjes tussen 15 en 25 jaar die met

Internationaal festival in Haags Congresgebouw

Limburgse koren doen niet onder voor andere

het grootste gemak moeilijke koorwerken van Badings, Hindemith en Cabus ten gehore brachten. Een uitvoering, die gekenmerkt werd door beweeglijkheid, goed intoneren en uitstekend samenspel. En die door de jury-leden met 260 punten werd beloond, goed voor een derde plaats in de afdeling jeugdkoren.

Mannen koren

In de afdeling mannen koren werd

Limburg vertegenwoordigd door de Beker Liedertafel onder leiding van Peter Eijkenboom en het Horster Mannenkoor onder leiding van Piet Tobben. De Beker Liedertafel zong erg temperamentvol en zelfbewust en kon met name op het gebied van de interpretatie imponeren. (Vooral wat de drinkliederen van Vermulst en Poulenz betreft). Anderzijds echter klonk het koor vaak te massaal met weinig beweging en te weinig deferentiëring op het gebied van dynamiek en timbre. Wat dit laatste betreft

kwam het Horster Mannenkoor beter voor de dag. Er werd iets verfijnder gemusiceerd, wat speelser en beweeglijker. Jammer dat het repertoire nogal futloos en ongeïnspireerd werd uitgevoerd. Anders zou het koor beslist meer dan de toegekende 246 punten hebben gekregen, precies vijf minder overigens dan de collega's uit Beek.

Gemengd

Ook in de afdeling gemengde koren

waren er twee Limburgse vertegenwoordigers: het gemengd koor Lentekrans uit Haler-Uffelse onder leiding van Joost Smolenaars en het vocaal ensemble Kerkraade onder leiding van Ger Vos. Het koor uit Noord-Limburg had de grootste moeite met het verplicht werk Gleich zu Gleich van Diepenbrock. (Slechte stemming en niet homogene van klank), en kon zich in de keuzewerken nauwelijks herstellen omdat intonatie en samenspel erg matig bleven. Het koor kreeg uiteindelijk 236 punten voor deze uitvoering. Veel beter voor de dag kwam het Kerkraads Vocaal Ensemble. Dit koor zong erg sfeervol en boeiend en bracht het interessante repertoire (waar onder Boerenfeest van Fem Dresden en O Gloriosa Domina van Albert de Klerk) met veel musiceervreugde ten gehore. Alleen de uitvoering van het Vogelied van Jannequin was veel te zwaar en ondoorzichtig en ging mede ook door de lengte al vlug vervelen. Met behaalde 261 punten bleef het koor toch nog ver, ongeveer 30 punten, van de hoogste plaats verwijderd.

(ADVERTENTIE)



Campina
NATUURLIJK LEKKER

Rechtbank legt straf van acht maanden op

Tweetal in Stein aan de haal met anderhalve ton

door servé overhof

MAASTRICHT – Na een eis van negen maanden gevangenisstraf waarvan vier voorwaardelijk heeft de Rechtbank Maastricht gisteren de 31-jarige J.V. en de 26-jarige P.D., beiden uit Stein tot acht maanden onvoorwaardelijk veroordeeld wegens het plegen van een inbraak met 155.000 gulden aan contanten als buit. Het tweetal had deze inbraak op 16 januari gepleegd in zijn eigen woonplaats.

Op een vrijgezellenfuit was D. ingefluisterd dat een plaatsgenoot goed in zijn slappe was was komen te zitten na verkoop van een huis. Het geld zou hij op een primitieve manier bewaren in een dichtgespijkerde kast. D. wist V. over te halen mee op pad te gaan. Op de afgesproken avond bleek de kust pas veilig nadat van de straat af was waargenomen dat de zoon des huizes de televisie uitdraaide en de woning verliet. Op dat moment wisten beide spiedende geldsnuivers dat het huis verlaten was. De vrouw immers lag in het

ziekenhuis, haar man wist men elders in het dorp.

Met behulp van een stoel werd een platdak bereikt en daar bleek het mogelijk een slaapkamerterraam te vernielen. Eenmaal binnen was het doel snel bereikt en de buit binnen gehaald. Die bestond uit ruim anderhalve ton in baar geld en een doos vol sieraden. Het geld werd correct in tweeën gedeeld, waarna ieder van de twee 15.000 gulden in een enveloppe stopte, bestemd voor een 32-jarige plaatsgenoot jegens wie zij verplichtingen hadden. De overdracht zou hebben plaatsgevonden via diens ex-vrouw, maar deze ontkende later het geld te hebben ontvangen.

Cadeau

D. bestemde een flinke hap van het geld voor het aanschaffen van een tweedehands Porsche. Hij gaf die cadeau aan zijn vriendin, die er op haar beurt mee naar Spanje reed. Nadat D. in de cel was beland, kwam de jongedame snel met dat deel van de in natura omgezette buit terugrijden naar Nederland.

De wagen werd prompt afgestaan aan de benadeelde. D. voegde daar nog elf mille aan toe die hij in contanten had overgehouden. Daarmee bleef hij echter ver achter bij V., die de bestolene nog 40.800 gulden kon terug „schenken” zoals hij dat gisteren noemde. Veel van het overige geld was opgegaan aan het voldoen van schulden en het financieren van kroegentochten.

Naar de mening van officier van Justitie mr. J. Nabben is het tweetal met een onmiskenbare luchtigheid op avontuur gegaan en ziet het er nu met eenzelfde luchtigheid op terug. De raadslieden van beiden voerden het als een pré aan, dat de mannen eigenbeweging het restant van de dievenbuit aan de rechtmatige eigenaar hadden teruggegeven. „In het Huis van Bewaring zijn er, die hen een stommerik noemen. Wanneer ze hadden gezwegen, hadden ze een appeltje voor de dorst gehad”, aldus raadsman mr. Van Heugden.

Uitlokking

Deze diepte uit het rapport van de reclasseringsvereniging ook de zinsnede op, dat het gepleegde feit eerder „maatschappelijk onaantvaardbaar” dan crimineel moest worden genoemd. Op zijn beurt wilde de verdediger zelfs spreken van uitlokking. Aan diverse personen was immers bekend waar het geld lag. „Dat was de kat op het spek binden”, opperde mr. Van Heugden.

In Panheelder grindplas

14-jarige jongen verdronken

PANHEEL – De veertienjarige Stephan Reichel uit Heel is dinsdagmiddag in de grindplas tussen de stuw in het Kanaal Wessem-Nederweert en het dorp Panheel onder de ogen van zijn moeder en broer verdronken.

De jongen was omstreeks het middaguur met zijn moeder en broer en nog wat vriendjes gaan zwemmen in de grindplas in het gebied Zavelveld te Panheel. De meeste grond is daar weer aangevuld. De waterplas van een paar hectare groot wordt gebruikt als zwem- en viswater. 's Winters wordt er geschaapt.

Stephan Reichel kon goed zwemmen. Een kwartier nadat het gezin Reichel bij de plas was gearriveerd raakte men Stephen plotseling kwijt. Zijn vriendjes zochten vergeefs naar het slachtoffer. Duikers van de Roermondse brandweer vonden zijn lichaam ongeveer tien minuten na aankomst bij de waterplas op een diepte van vier à vijf meter en op ongeveer vijftien meter van de oever. Het slachtoffer werd meteen naar het ziekenhuis te Roermond gebracht. Hartmassage mocht niet meer baten.

„Gevangenisstraf kan alleen nog de maatschappij beveiligen”

Bijna 'n kwart eeuw 'gast' van de Staat

door servé overhof

MAASTRICHT – „Door ruim negentien jaar in gevangenis door te brengen en vijf jaar TBR te ondergaan, bent u bijkans de helft van uw leven gast geweest van de Staat der Nederlanden. Mij dunkt, dat u daar of aan gewend bent geraakt of doodmoe...” Een licht spottende veronderstelling van president mr. H. Pijls, gistermorgen gericht tot de 56-jarige in het Groningse Hefhuizen wonende maar uit Merkelbeek stammende Th. v.d.B. (56). Deze moest voor de rechtbank in Maastricht terechtstaan wegens het plegen van zes forse inbraken, die de officier van Justitie had geplukt uit een recente kwartaalproductie van in totaal 33 stuks. Gewend aan het vang of doodmoe? „Ik denk eerder dat het een stuk onmacht is...” reageerde de in kosterszwart gestoken verdachte, die in het geheel niet de indruk wekte een routinier in de criminaliteit te zijn.

In de eerste maanden van dit jaar had de man opnieuw zijn geboortestreek onveilig gemaakt. Veelal opeerde hij met een boortje dat hij op een zodanige manier in het raamkozijn wist te plaatsen, dat met een handomdraai de sluiting aan de binnenzijde kon worden losgemaakt. Op andere plaatsen bediende hij zich gemakshalve van een valse sleutel. Toen de politie hem in de kraag greep, bekende hij zestien inbraken in Neerbeek, zeven in Born, zes in Sittard en nog enkele in Geleen, Beek, Buchten en Limbricht. Op alle plaatsen had hij de hand kunnen leggen op baar geld, sieraden, bankpasjes, girobetaalkaarten en eurocheques. Paspoorten en dergelijke placht hij weg te gooien, cheques en girobetaalkaarten daarentegen vrijmoedig om te zetten in klinkende munt. Langs die weg dupeerde hij een bewoner van Neerbeek voor maar liefst 18.300 gulden. Op

een plaats werd het hem wel bijzonder makkelijk gemaakt. Daar lag de sleutel van de kluis bovenop die kluis en daarin nu bevond zich heel wat van waarde. Uit de „opbrengst” van daar gestolen cheques schafte verdachte zich een auto aan, die na zijn aanhouding in beslag werd genomen en over veertien dagen waarschijnlijk verbeurd zal worden verklaard. Officier mr. J. Nabben eiste dit gisteren.

Beveiligd

Op rustige toon gaf v.d.B. desgevraagd een verklaring voor zijn jongste reeks ontsporingen. Voor veertig mille had hij in het Limburgse een huisje gekocht waarin hij met zijn vriendin een geheel nieuw leven wilde beginnen. Het huisje moest echter danig worden opgeknapt wilde het goed bewoon-

baar zijn. De eindafrekening vermeldde het indrukwekkend bedrag van 180.000 gulden en dat nu was niet direct in contanten voorhanden. Restte nog het dievenpad...

Officier van Justitie mr. Nabben worstelde hoorbaar met de strafmaat die hier diende te worden gemaakt. Gevangenisstraf zonder meer? Onvoorwaardelijke TBR of voorwaardelijke? „Vrijwel alles is tot nog toe geprobeerd, maar niets heeft op de lange duur geholpen. De enige verdienste van een gevangenisstraf zou nog zijn, dat de maatschappij in die tijd tegen v.d.B. beveiligd is”, meende mr. Nabben. „Elke eis, in welke maat of grootte ook, heeft iets willekeurig. Hier acht ik tenminste twee jaar gevangenisstraf op zijn plaats”, aldus de officier.

Shockeffect

Raadsman mr. C. Spreksel schilderde verdachte af als iemand die op zijn 56ste nog niet heeft geleerd de problemen van alle dag op te lossen en als volwassene te functioneren. Veelal zoekt hij een oplossing voor zijn problemen langs de enige weg die hij kent, die van het negeren van mijn en dijn. Het lijkt erop, aldus de raadsman, dat de man tijdens een herhaalde detentie zijn accu telkens oplaadt. Naar zijn mening zouden én verdachte én de maatschappij er alleen maar mee zijn gediend wanneer v.d.B. korte tijd naar de gevangenis verhuist, „te kort althans om zijn accu weer te laten opladen...”

Van een snelle invrijheidstelling zei mr. Spreksel een shockeffect te verwachten. Als stok achter de deur zou dan een voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering kunnen dienen. „Het lijkt mij de allerlaatste kans voor deze man om nog iets van zijn leven te maken...”, aldus mr. Spreksel. President mr. Pijls wierp onmiddellijk tegen dat aan een TBR, ook een in voorwaardelijke zin, een klinische observatie vooraf dient te gaan. Dat nu is bij deze verdachte recentelijk niet gebeurd. Op 19 juli volgt de uitspraak van de rechtbank.

EXAMENS

KERKRADE – Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde Anita Sijstermans uit de Dr. Nolensstraat te Kerkraade-West voor het examen farmacie.

Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde de heer W.M.J. Arets uit Heerlen voor het doctoraal examen bouwkunde. Voor het doctoraal examen Werktuigbouwkunde slaagden P.J.E.M. Vrancken uit Lemiers (met lof) en W.J.F. Verheesen uit St. Joost Echt. An de afdeling Scheikundige Technologie slaagden voor het doctoraal examen C.H.M.G. Kruizen uit Klimmen en J.H.M. op het Veld uit Buggenum (met lof).

Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagde Rob van Zandvoort uit Heerlen voor zijn arts-examen.

Aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen slaagden Anita Langoor uit Kerkraade en M. van Tilburg uit Treebeek voor het doctoraal examen andragogie.



● Scène uit de gisteren in Maastricht rond het Paleis van Justitie gemaakte opnamen voor het TV-spel „De terechtstelling”. Op deze foto wordt Hanna (de actrice Hiske v.d. Linden) afgevoerd nadat zij in de rechtszaal haar ex-echtgenoot heeft doodgeschoten.

„Schietpartij met dode” bij KRO-spel „De terechtstelling”

Maastrichtse rechtbank als televisie-decor

door harrie cremers

MAASTRICHT – In en rond de Maastrichtse arrondissementsrechtbank en het voormalige Huis van Bewaring „snorren” tot en met komende vrijdag de TV-camera's voor het KRO-spel „De terechtstelling”. De belangrijkste rollen nemen dit jaar voor hun rekening afgestudeerde studenten van de Toneelacademie in Maastricht. Het TV-spel is in opdracht van de KRO geschreven door Hugo Heinen. Af en toe komen ook ambtenaren van justitie, Maastrichtse politiemannen en andere personeelsleden „in beeld”. Voor dit TV-spel viel gisteren in de Maastrichtse rechtszaal al meteen een „dode”. Rond het justitiegebouw hield ook regisseur John van de Rest een oogje in het zeil opdat de daderes (de zojuist afgestudeerde actrice Hiske van der Linden) niet kon „ontsnappen”. Voor een zo realistisch mogelijk TV-beeld rukte ook de echte Maastrichtse politie uit om de daderes af te kunnen voeren.

Ook vorig jaar nam de KRO een TV-spel („Angst en ellende” van Brecht) op in samenwerking met de Maastrichtse Toneelacademie. John van de Rest is hieraan samen met zijn echtgenote Josine van Dalsum verbonden als docent (film- en

acteuropleiding). Studieleider Oene Zwietink noemt het ideale van Brecht) op in samenwerking met de Maastrichtse Toneelacademie. John van de Rest is hieraan samen met zijn echtgenote Josine van Dalsum verbonden als docent (film- en

krijgen om stukken voor TV te schrijven.

Overdoen

In „De terechtstelling” wil een echtgenoot wijziging van het voogdijchap van de kinderen. Met drie kogels wordt de man door zijn vroegere vrouw in de rechtszaal neergeknald. Die scène werd gisteren onder grote belangstelling in de Maastrichtse rechtszaal opgenomen, evenals de scène waarin men tracht de afgevoerde daderes tijdens het luchten in het Huis van Bewaring over te halen om mee te spelen tijdens een partij volleybal. Het shot moest heel wat keren worden overgedaan. De bal kwam er zelfs 61 maal aan te pas! De acteurs en actrices die meespelen in „De terechtstelling” zijn behalve Hiske v.d. Linden, Gij Scholten van Aschat, Wivineke van Groningen, Edward Belderink, Margreet de Ruiter, Carla de Lange, Joke Tjalsma, Hein van Beem en Carlien Brouwer. Naast John van de Rest als regisseur, tekent Piet van Hest voor deze KRO-productie die in het komende seizoen op het scherm komt. Productie- en regie-assistente is Liesbeth Zuhorn.

(ADVERTENTIE)



Campina
NATUURLIJK LEKKER

(ADVERTENTIE)

Campina
NATUURLIJK LEKKER

Soepele samenwerking over de grens heen

Limburgs afvalwater in Duits rioolsysteem

ECHT – Het afvalwater van een klein stukje Limburg zal binnenkort naar een waterzuiveringsinstallatie in het Duitse Waldfeucht kunnen worden afgevoerd. Het gaat om het afvalwater van een 25-tal panden aan de Waldeucherbaan en de Breukelderveestraat in Koningsbosch in de gemeente Echt. In ruil daarvoor zal het afvalwater van een stukje van Wehr in de Duitse Selfkant naar Nederland kunnen worden afgevoerd.

„We hebben ook voor de mensen in de uithoek van de gemeente – en van het land – een mogelijkheid van riolering willen scheppen. Aansluiting op een gemeentelijk riool was daar zonder uitzonderlijk hoge kosten niet mogelijk”, zegt wethouder J. Peulen van Echt.

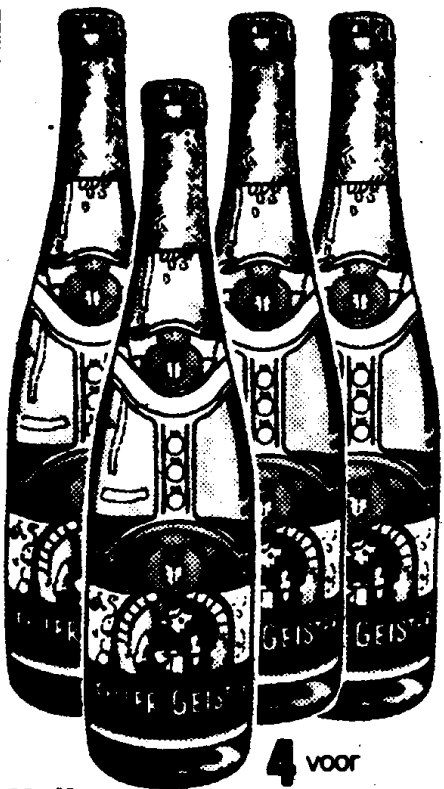
De Limburgers blijven de in Echt gebruikelijke rioobelasting betalen. De gemeente Echt verrekent later de belasting met de gemeente Heinsberg waartoe Waldfeucht behoort. In West-Duitsland wordt het rioolrecht algemeen gekoppeld aan

de afname van leidingwater. Ook voor het Limburgse grensgebied Spaanshuysen in de gemeente Echt is zo'n grensoverstijgende riolering in de steigers daar zonder uitzonderlijk hoge kosten niet mogelijk”, zegt wethouder J. Peulen van Echt.

De Limburgers blijven de in Echt gebruikelijke rioobelasting betalen. De gemeente Echt verrekent later de belasting met de gemeente Heinsberg waartoe Waldfeucht behoort. In West-Duitsland wordt het rioolrecht algemeen gekoppeld aan

Driedelinge expositie in Bonnefantenmuseum

MAASTRICHT – Tijdens de zomermaanden presenteert het Bonnefantenmuseum te Maastricht een selectie van werk uit eigen bezit. Dit jaar bestaat deze expositie uit drie delen: de eigen collectie moderne kunst, aangevuld met bruiklenen uit particulier bezit van Aad de Haas, Henri Jonas, Ries Linnartz en Frans Vos; werk van Edmond Bellefroid, Robert Graafland, Joep Nicholas en Henri Schoonbrood en werken uit de collectie kunsttuinen van kunstenaars, die exposeren op de Presentatie van beeldende kunst in Limburg, Trajecta '83. Deze driedelige expositie wordt vrijdag 8 juli om 20 uur geopend met een inleiding van directeur drs. I. Szénassy van het Bonnefantenmuseum. De tentoonstelling duurt tot 4 september.



Keller Geister, fles 0,7 liter **1000**

Zonnebloemolie, literflacon, Vrij Produkt **299**

Golden Wonder tomatenketchup, fles 340 gram **89**

Frans mosterd, bierpul 250 gram **89**

Fino vermicelli, zak 500 gram **75**

Fino macaroni, zak 500 gram **75**



Jif vloeibaar schuimmiddel, flacon 300 ml **129**

Basterdsulker, zak 500 gram, wit, geel of bruin **149**

Pindakaas, pot 350 gram, Vrij Produkt **169**

Hazelnootpasta, pot 350 gram, Vrij Produkt **199**

Blue Band halvarine, kuip 500 gram **126**

Bon-o-mel karnedrank, literpak, perzik of aardbei **139**

Zaanse mayonaise, pot 500 ml **149**

Slagerij

Verkrijgbaar in onze filialen met een slagerij. Prijs geldig van 6 tot 9 uur 's ocht.

MAGERE VARKENSFRIGANDEAL

KILO 12.90

Zeeuwse mosselen, potje 220 gram **149**

Knorr soep, zakje, groente, kip of tomaat **74**

Vleesbouillon, pakje 12 tabletten, voor 6 liter Vrij Produkt **179**

Doperwten zeer fijn, heel blik, Vrij Produkt **129**

Veluco bartlett peren, pot 560 ml **199**

Slagersleverworst, ring 500 gram **199**

Blikje 3Es frisdrank, 0,33 liter, sinaas, cola of jenever **59**

Côtes du Roussillon, fles 0,7 liter **369**

Gebroken spiercibonon, heel blik **89**

Raak appelsap, literpak **99**

Bavaria bier, blikje 0,33 liter **69**

Roosvicee, fles 0,6 liter **249**

Zó.Die zit! Brutaler kan 't niet.

Terrasstoel met hoge rug, weerbestendig

29.95

Ligbed met 6 cm dik kussen

49.95

Hibachi dubbel

14.95

Vakantie stoeltje, handig opklapbaar, diverse dessins

25.00

Houtskool, zak 2 kilo

2.99



Andy allesreiniger, flacon 445 ml **299**

Knakworst, blik 10 stuks, 200 gram, Vrij Produkt **169**

Homburg achterham, blik 453 gram **499**



Puntjes of bolletjes, zak 6 stuks **99**

Shanghai noten, zak 150 gram, Vrij Produkt **149**

Huzaren-salade, kibbik **399**

Groenteman

Verkrijgbaar in onze filialen met een groenteafdeling. Prijsen geldig van 5 tot 9 uur 's ocht.

1e Kwaliteit SLA of KAMMERS

2 VOOR 99

1e Kwaliteit ANDUVIE

KILO 69

1e Kwaliteit-ITALIAANSE PRUIMEN

KILO 1.99

OP-OP

VAKANTIELITERATUUR

SUSKE en WISKE STRIPBOEKEN **2.99**

DE DIKKE TROM **3.99**

CURVER PLASING EMMER OF AFWASBAK **1.50**

DONNELLEY-VIERHAND B.V. actief in DIRECT MARKETING, is marktleider op het gebied van DIRECT MAIL en DIRECT NON-MAIL.

Donnelley-Vierhand B.V. is een dochteronderneming van Dun & Bradstreet International in New York, een multinationale organisatie die diensten levert op financieel en marketing gebied.

Voor de divisie huis-aan-huis distributie, welke zich bezighoudt met verzorging van complete direct marketing acties en selectieve plaatselijke, regionale en landelijke huis-aan-huis verspreiding van reclame drukwerk, zoeken wij contact met gegadigden voor de functie van

inspekteur m/v

voor de provincie Limburg, met als standplaats Zuid-Limburg.

- De werkzaamheden bestaan uit het:
- kwalitatief instandhouden van agenten/bezorgerskorps;
 - coördineren en begeleiden van drukwerkbevoorrading;
 - controles op uitgevoerde huis-aan-huis distributies;
 - acquisitie plegen van opdrachtgevers;
 - administratieve handeling met betrekking tot rapportage aan hoofdkantoor in Haarlem.

De man of vrouw die wij zoeken, dient aan de volgende eisen te voldoen:

- een opleiding op MULO/MAVO niveau
- leeftijd tussen 30 en 35 jaar
- in het bezit van rijbewijs B-E
- goede contactuele eigenschappen
- ervaringen opgedaan in buitendienstfunctie met aanvullende verkoop-eigenschappen strekt tot aanbeveling.

Voor aanvullende informatie over deze functie, kunt u zich wenden tot de heer P. Deden.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de afdeling Personeel & Organisatie van Donnelley-Vierhand B.V., Kleine Houtweg 16, 2012 CH Haarlem onder vermelding van bvah.

Donnelley-Vierhand bv.

Kleine Houtweg 16, 2012 CH Haarlem. Tel.: 023-31 91 46.

KLEUREN-TV'S VIDEO HI-FI STEREO VAN UDEN

Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655. Gespreide betaling mogelijk.

Op 2 juni 1983 werd na daan verzet het faillissement vernietigd van Iem Joseph Hubertus rja Eijndems, wonende Kerkade aan de Hoostraat 48, curator Ch.L.J.R. Lückers, merdalschestrat 1 Heerlen.

Bij vonnis van de Afd. dissemensrechtbank Maastricht d.d. 30 1983 is in staat van faillissement verklaard de B.V. vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, Meebelbedrijven B.V., gevestigd Hoensbroek aan de Hoostraat Noord no. 362, benoeming van curator Ch.L.J.R. Lückers, merdalschestrat 1 Heerlen.

Te k. AANHANGER f 300,- tel. 04459-2626.

Te k. 45 eterniet GOLF-PLATEN 1x120 cm f 250,- tel. 04459-2626.

GRASZODEN: voor alle doeleinden, rechtstreeks v.d. kwekerij. W. v.d. Oetelaar, Grathem, 04748-1219.

Te k. 1 k. Beckers convector KOLENHAARD, 1 h. antraciet, 1 waskap Pelgrim, 1 g.a.n., div. hanglampen, haardroogkap met statief, kapstok enz. Tel. 04406-14652.

HEAO-BOEKEN 1e jaars te koop. Tel. 045-21414.

Te k. SMEEDIJZEREN HEK f 125,-; kinderstoel, box, kinderwagen f 200,- Bonairestr. 15, Schaesberg, Tel. 045-311856.

Te koop BUNGALOW-TENT met toebehoren. Tel. 045-311997.

Te k. Larousse ENCYCLOPEDIA, eiken en bakrol salontafel, hangklok en staande Westminsterklok. Alles t.a.b. Nic. Beetsstr. 88, Heerlen-Molenberg.

Te k. rechtstreeks uit POLEN Poolse Kelms (tafel of wandkleden) 40% goedkoper als in de winkel. Tel. 04754-3987.

ZONWERING Wim Tilburgs

voor meer woon- en klimaatcomfort

VOORSTRAMEN DUBBELGLAS EN ROLLUIKEN

Knikarmmechelen, jalousie-rolgordijnen, deurluifs - kunststof sierluiken - plafonds met buisbediening - kozijnen en dakgootbekleding

Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.

St. Rochusplein 1, Vilt, Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-41904

Wat dit land nodig heeft is een brutale kruidenier

JAC. HERMANS PRUS-SLAG

Brunssum, Heugstratenhoek Rimpervorst, Eliso, Stationsstraat 110, Heer-Maasticht, Burg. Cortenstraat 8, Heerlen, Winkelcentrum Het Leen, Heiden-Panningen, Kerkstraat 42, Hoensbroek, Akerstraat 282-286, Kerkrade, Hooftstraat 91, Roermond, Wilhelmijnplein 10, Schaesberg, Hooftstraat 35, Vaele, Sneeuwbergplein 20, Venlo, Noord Buitensingel 9-11, Weert, Drie 10.

Opknappbeurt parket

20% korting. Zelf schuren, huur schuurmachine f 40,- per dag. Ook alle bijproducten leverbaar.

Ger Bloemen-parket

Rukkenweg 9, Nieuwenhagen. Tel. 045-311106.

Telefoonbeantwoorders

Telefoonnummerkiezers

Doorkiezers

Ook brand- en inbraakbeveiliging. Huur-Koop-lease. H. Bilecro, kantoor- en showroom, Maastrichterlaan 32, Beek, 04402-78868.

Te k. 2e en 3e jaars HEAO-BOEKEN. Bel 04454-3035.

Houthandel J. RINKENS b.v. Eygelshovenweg 80, tel. 319846 en Kerkstraat 149, tel. 311892, Landgraaf. Afschrijtingsplanken 24x150 m/m f 1.75 p/m; balken 8x15 cm f 4.25 p/m; 6x16 f 2.65 p/m; 8x18 f 3.80 p/m; 8x20 f 4.45 p/m; eternietplaten 3.2 m/m f 16.35 p/p. Prachtige vloerplanken ± 20 m/m f 1.53 p/m; kinderplanken + lijst v. f 6.63 p/m; spaanplaten 18 m/m f 24.63 p/m en 22 m/m f 30.50 p/p. Alle dakmat tegen dakdekkersprijs incl. BTW.

ANTIEK tegen weggeefprijs: bv. nachtkastjes v. f 95,-; commode f 375,-; halspiegels f 95,-; opastoe f 350,-; dichte grenenkast f 750,-; omakasten v. f 350,-; Henri Deux fruitkast 6-drs. f 1900,-; enz. Spookkoop! Ruiterstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Te k. compl. KETHOEK kast, uittrektafel + 4 stoelen, Koelmoer 28, Schaesberg, tel. 045-316547.

Te k. DAMESFIETS Gazelle 3-verst. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. ATARI-SPELCOM-PUTER, 8 mnd. oud, 9 casettes, nieuwswaarde f 1500,- vraagprijs f 850,-. Te bevr. 045-739200 na 18.00 uur 045-414013.

Te k. IMPERIAL voor fietsen, Hovenstr. 85, Ubach o. Worms.

HIFI-PU tuner + verst. + boxen Dual + Saba f 375,-. Herent. + m.f. f 75,- + f 60,- 045-221414.

Te k. 2 gash., 2 minikach., 4-pits gasstel, gasforn. KEUKENKASTJE 2-drs. wit, compl. slaapk. 2 pers. hometrainer, 2 leren jasjes, mt. 40, tel. 045-419063.

Bankstelkussens

voor uw bankstel compleet set (10 stuks) in diverse stoffen v.a. f 585, idem compl. set in runderleer f 1.275. Uit voorraad leverbaar. Führen Woninginrichting, Wanerstr. 14, Heerlen-Nrd. (Heerlenheide), tel. 045-226222.

Diepvriezers

Bij Van Erp het voordeligst. Van 50 tot 600 liter. Reeds v.a. f 498,-. Ruten - Philips 265 liter kast met laag stroomverbruik, nu f 678,-. Alleen bij V. Erp. Sittard. Putstr. 34, 04490-13531. Heerlen, Glaspaleis, 045-711300. Kerkrade, Hooftstr. 12, 045-456999.

Te k. gebruikte damesheren- en KINDERRIJKWILEN. Z.g.a.n. inruil mogelijk. Akerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Weg overcompl. enk. nwe. alu. ZONNESCHERMEN, 1/4 v.d. prijs, moeten weg. kl. oranje, rotschimmel. vrij, dralondek m. vaste en glijarm, uitv. 90 cm, maten 3.00, 3.50, 3.80 en 4.00 meter (extra zw. kw.). Pijnsweg 96 (achter kerk Welten), tel. 045-717553 (uitsluitend tusschen 12.00 en 20.00 uur).

Zonnehemels

Gebogen hemel met lange 1.80 mtr. Snelbruinlampen compleet met in hoogte verstelbaar statief. Alleen bij Van Erp voor f 1648,-. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531. Heerlen Glaspaleis 045-711300. Kerkrade, Hooftstr. 2, 045-456999.

Kleuren-televisie

66 cm grootbeeld met afstandsbediening en teletekst. Bekend Duits merk, 39 kanalen. Te betalen in 3 keer, zonder rente of f 54,09 p/m via p.l. Bel Van Erp. 04490-13531. Putstr. 34, Sittard.

DAF-Mitsubishi Bedrijfswagen-dealer

CHARLES FEIJTS B.V.

Oirsbeek - Maastricht - Roermond - Weert

vraagt voor directe indiensttreding

1e magazijnbediende

voor ons DAF bedrijfswagenmagazijn te Oirsbeek.

Ruime ervaring in personen- of bedrijfswagenbranche vereist. Zonder ervaring in deze onnodig te reflecteren.

Sollicitatie te richten aan: Automobielw. Charles Feijts B.V., Provinciedijk Noord 9, 6430 AA Oirsbeek, t.a.v. dhr. R. Dommans, tel. 04492-1314.



In VOERENDAAL vragen wij

Bezorgers

m/v

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.30 uur. Meldken Limburgs Dagblad, Nobelestr. 12, Heerlen, tel. 045-719317.

Limburgs Dagblad

n fijne krant

BIOSCOPIEN

HEERLEN
Royal: Gandhi, 6de week, a.l. wo 14.30 en 20 uur.
Rivoli: Gedrochten uit het moeras, 16 jr. wo 15.30 en 20 uur.
H 5: Street Fighters, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Donald Duck, lekker genieten, a.l. dag. 14 uur. Fame, a.l. 16 en 20.45 uur. Stuur truckers, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 21 uur. Ben Hur, a.l. dag. 14 en 20 uur. Nighthawks, 12 jr. dag. 14.15, 16.15 en 21.15 uur.
Passage: Hate and love, 18 jr. dag. vanaf 14 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Het geheim van Nimh, a.l. wo 15 uur.

SCHAESBERG
Autokino: The entity, 12 jr. wo 22.15 uur. De vierde man, 16 jr. wo 24.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: One from the heart, a.l. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Fame, a.l. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Tom en Jerry, a.l. dag. 14.15 uur. Brubaker, 12 jr. dag. 16.15 en 20.15 uur.
Studio: Dokter Zivago, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Royal 1: Zondige hoogstandjes, 18 jr. dag. vanaf 12 uur.
Royal 2: The thing, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: De lift, 8ste week, 16 jr. dag. 14, 16 en 20.30 uur.
Mabi 2: Tootsie, a.l., 10de week, wo 14 en 16.30 uur. The boys from Brazil, 16 jr. wo 20.30 uur.
Mabi 3: Fanny en Alexander, 16 jr. dag. 14 en 20 uur.
Filmhuis: La Notte di San Lorenzo van Paolo en Vittorio Taviani, tot en met 10 juli, dag. 21 uur.

VALKENBURG
Dusscop: Cheech & Chong's nice dreams, 16 jr. dag. 20.30 uur. First blood, 12 jr. dag. 20.30 uur.

CONCERTEN

Woensdag 6 juli

Kerkraide - Wijngrachttheater: Eli Goren, Heinz Oberdorfer, Nobuko Imai, viool duo Bouw Lemkes en Jeanne Vos, Orlando kwartet met o.a. het tweede strijkkwartet van Janáček en het Terzetto in C van Dvorák, 20.15 uur.

Donderdag 7 juli

Kerkraide - Wijngrachttheater: Eli Goren, Jeanne Vos, Heinz Oberdorfer, Stefan Metz, Jean Decroos, Hans Roelofs, Danièle Dechenne, Peter Frankl met o.a. pianowerken van Bartók en het Contrabaskwintet van Dvorák, 20.15 uur.

Vrijdag 8 juli

Kerkraide - Wijngrachttheater: Mark Lubotsky, Bouw Lemkes, Nobuko Imai, Ferdinand Erlich, Jean Decroos en Peter Frankl met o.a. de sonate in a van Schubert en het strijkkwintet in g van Mozart, 20.15 uur.
Maasticht - Staargebouw: Koninklijke Militaire Kapel o.l.v. Jan van Ossenbruggen in het kader van Wereld Harp Congres. Solisten: Kumiko Inoue en Alfredo Ortiz, harp, 20.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
Galerie Stadhouder, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Nadhuus: werk uit eigen collectie. Open tijdens kantooruren. Gedurende de maand juli.
Galerie Jean Viehoff, Tempelsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak. Tel. 715426.
Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schapskooiweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag. 10 - 18 uur. Tot eind juli.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beestjes. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.
NMB, Bongerd 13: aquarellen van Mak Camps. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 28 juli.

KERKRADE
Mijnmuur Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 10 - 17 uur.
Wijngrachttheater: grafiek en schilderijen van vijf Poolse kunstenaars. Open ma t/m vr 10 - 16 uur, za 10 - 12 uur en tijdens concerten van Orlando Festival. Tot en met 17 juli.

UBACH OVER WORMS
Atelier Binnhof, Gransstraat 87: werk van Jous Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK
Kasteel - archeologisch museum: carboonfossielen van S. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.
Kasteel - remijs: werk van twaalf carboonisten. Open dag. 13.30 - 17 uur. Tot en met 20 juli.

VALKENBURG
Casino: textiele vormgeving van Paula Oomen, Susanne Lucassen, Yvonne Monsewie, Joke Janssen, Monique Ruiters, Hannelies Vliegen. Tot 24 juli.
Centrum Cocarde: olieverven en aquarellen van z. Odilia Bruls M.M.Z. Open ma t/m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 1 augustus.

MAASTRICHT
Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkelen.
Red and blue, Stokstraat 30: werk van Bob Bonius, de Keyser, Imre Koess, Hermann Albrecht. Open di t/m vr 10 - 18 uur, za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 27 augustus.
Naturhistorisch museum: roofvogels en etsen van Eric Wijnands. Tot en met 15 augustus.
Galerie Gadiot, Grote Gracht 58: bronspastieken van Phons van Daelen, kleur-etsen en schilderijen van Frans Politzer. Open di t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur. Tot 23 juli.
Dominiekerkerk: grafiek, schilderijen en objecten van Schotse kunstenaars. Open za en zo 13 - 17 uur, di t/m vr 14 - 17 uur. Tot en met 7 juli.
Galeria, St. Annaal 52: werk van Let Moers-Pittie, Jos Timmermans en Wolf Raabe. Open ma t/m za 13 - 18 uur. Tot 1 juli.
Bonnetenmuseum, Dominicanerplein 5: zomervoorstelling eigen collectie. Open ma t/m vr 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 4 september.

Maastricht, een rijk toeristisch oord....

Maastricht is vrijwel het gehele jaar door Limburgs drukste en gezelligste toeristenstad. Trekpleister voor vreemdelingen en voor autochtonen. „Mestreech”: vaak bezongen en beschreven.

Een dezer dagen bezocht, op uitnodiging van het Nationaal Bureau voor Toerisme en de plaatselijke VVV, een groep journalisten dat zich met toerisme bezighoudt de meest Frans ogende stad van Nederland. Dat bezoek inspireerde een GPD-verslaggever tot het volgende verhaal:

„Gezellig brede autoloze winkelstraten, bezoekers druk in de weer met foto- en filmtostellen, rijen terrasjes met rieten stoeltjes langs het Vrijthof en veel, enorm veel oude panden. Van gerestaureerde stadswallen, zeventiende en achttiende eeuwse woonhuizen, fraaie doorkijkpoortjes tot talrijke imposante bouwwerken, kerken waarvan de torens al van ver te zien zijn.

Vanaf de St. Pietersberg lijkt Nederlands tweede monumentenstad in een zachtlooiend dal te liggen. Maastricht is afgeleid van Mosam Trajectum, de plaats waar men de Maas kan oversteken. Juist vanwege die Maasovergang was ze van groot strategisch belang en heeft heel wat belegeringen moeten doorstaan. Resten van zowel de wallen als van de gevechten, in de vorm van kanonnen, vindt men er terug. Rond die doorwaadbare plek van destijds, liggen nu de St. Servaas-, de Kennedy- en de Wilhelminabrug. Staande op het hoogste punt met een bijzonder fraai uitzicht over „stad en ommeland”, waarbij plezierjachten, vrachtschepen en rondvaartboten onderlangs stomen, denkt men onwillekeurig aan die dappere ridder die ooit van de stenen brug in de diepte sprong om zijn liefde voor een vrouw te bewijzen.

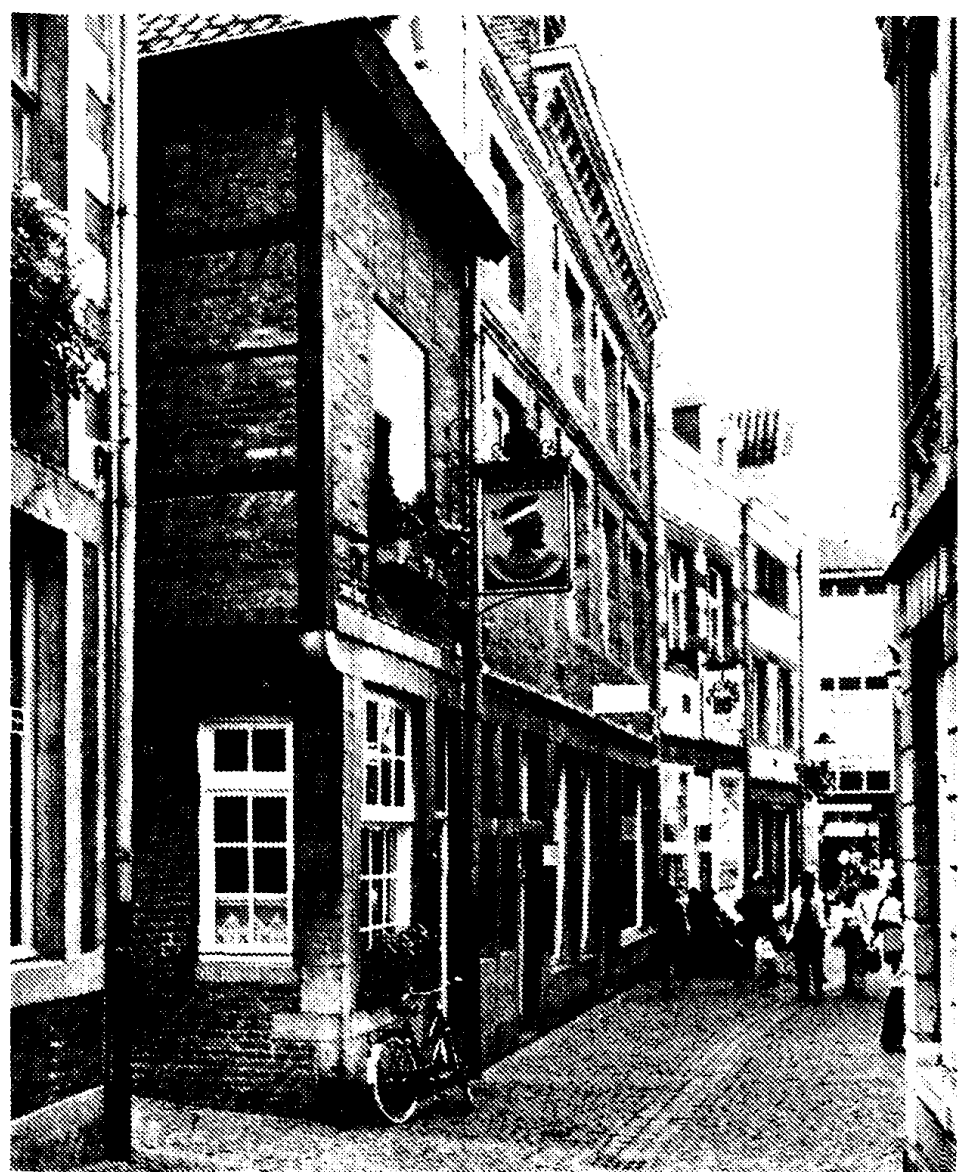
Nu stroomt het glinsterend stels blauwe water als een breed lint langs de Maastrichtse oevers, terwijl de rivier vanaf de St. Pietersberg, waar men van een bijzonder mooi uitzicht geniet, niet te zien is. Nauwelijks heeft de willekeurige toerist de rit naar deze stad afgelegd en even op een terrasje gerust, of hij verdwijnt onder de grond. Want ook daarom is deze Maasstad bekend, de gangenstelsels van de St. Pieters- en de Cannerberg en niet in het minst de kazematten.

De kazematten liggen buiten de oude stadsmuren. Een gordel van ondergrondse gangenstelsels die ter verdediging zijn gegraven. Het geheel heeft een lengte van ongeveer tien kilometer, waarvan een deel ter bezichting is opengesteld. Tot eind augustus zijn er regelmatig rondleidingen. Ook kinderen zullen zo'n zwerftocht onder de grond prachtig vinden en als ze op alle historie binnen de stadsmuren

zijn uitgekeken stellen ze een bezoekje aan de recreatie tuinen Fort Willem zeker op prijs.

Een grote trekpleister is verder het Vrijthof, dat wonderschone plein. Daaraan staan de St. Jan en de St. Servaas. Twee indrukwekkende kerkelijke bouwsels die momenteel worden gerestaureerd. Maastricht toeristisch? Zeker! Een dagje Maastricht is leuk, maar een week-eind is veel beter.

Zo liet zich een scribent van elders door Maastricht inspireren. Maar Maastricht biedt nog veel méér. Het VVV-hoofdkantoor aan de Vissersmaas 4b (telefoon: 043-19363) en het -bijkantoor aan de Stationsstraat 29 (telefoon: 043-15558) verstrekt uitvoerige informatie.



● Een markante plek in de Maastrichtse Stokstraat

Folkloristisch feest voor jong en oud

Zomermanifestatie Meijel

Meijel Manifestatie. Die openbaart zich komende zondag in het Middenlimburgse. Daar loopt dan voor de eerste maal het Zomerfestival van stapel.

Een evenement dat in de plaats komt van het vroegere gebeuren Oude Ambachten Meijel. Hetgeen niet betekent dat het fenomeen „handwerk van weleer” geheel los gelaten zal worden. De kwantiteit wordt alleen vermindert. De ruimte die er door ontstaat zal worden opgevuld met een uitgebreider folkloristisch gebeuren en het betrekken van publiek bij ambacht

en folklorie in de vorm van Zelf Doen

Gedeeltelijke verantwoording der organisatoren: „Kinderen zal een uitvoerige scala aan activiteiten worden geboden. In de vorm van straatcircus, variëte, schmikpartijen, toneel spelen enz. Het betekent dat ouders kunnen genieten van het zelf beoefenen (het leren van de eerste begijnen) van een ambacht, actief meedoen aan een volksdans o.l.v. alles rustig bekijken”.

Doen en Kijken spelen zich af in en rond het gemeenschapshuis „t Klooster”. Op

het vlak van folklore passen o.m. de revue de Eerste Nederlandse Stellenlopersgroep Maastricht, de Egelantier (België), de Eerste Hollandse Dansband, een Poolse en Turkse folkloristische groep, de Speelgroep Stevensbeek, het circus Caprioli, muziekgroepen Lintie en Parelmoer. Bezoekers wordt gelegenheid geboden daadwerkelijk de grondbeginselen van de volgende ambachten onder de knie te krijgen: glasgraven, handweven, houtdraaien, kaarsensnijden, kaartweven, kantklossen, kunstknippen, poppenmaken, pottenbakken, tegels en

manden maken, boter karnen, zijde spinnen enzovoort.... Gedemonstreerd zal worden: diamantslijpen, glasblazen, geitenkaas en mosterd maken, schapenscheren, spinnen, boekbinden....

Meijel Manifestatie. Zondag aanstaande (10 juli) op het programma, van 11.00 tot 19.00 uur. Entree: 6 gulden, kinderen tot 12 jaar gratis, senioren op vertoon van 65 Pluspas 2,50 gulden. Vanuit Roermond is Meijel bereikbaar via Horn en Heythuysen. Met openbaar vervoer vanuit Roermond.



● Op het zonnige terras van Hotel Elisabeth...

Zomerreis naar Gerlos voor LD-Vrienden

Gerlos is voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD altijd een voltreffer geweest. De reizen naar dit Oostenrijkse paradijsje scoorden -zo leerde de ervaring- erg hoog. Het is dan ook niet verwonderlijk dat er dit seizoen een derde, geheel verzorgde, reis naar Gerlos op het programma staat. En wel van 29 juli tot 7 augustus. In Gerlos wordt uiteraard verbleven in het bij vele LD-VRIENDEN welbekende Hotel Elisabeth.

INFO:

- Vertrek vanaf verschillende opstapplaatsen in Limburg met comfortabele touringcars van firma Schmitz (Susteren). Route: Aken, Koblenz, Königssstätten (lunch in Gasthaus Krone, bij prijs inbegrepen), Mannheim, Karlsruhe, Stuttgart, Seligweiler bij Ulm (avondmaal en overnachting, bij prijs inbegrepen), Augsburg, München, Rosenheim, grens Kufstein, Gerlos (aankomst rond ongeveer 13.30 uur)
- De terugreis wordt begonnen op de negende dag over tegenovergestelde route als de heenreis. Aankomst in Limburg: rond 18.00 uur op tiende dag.
- Prijs per persoon: 790 gulden
- Bij prijs inbegrepen: annulerings-, reis-, bagage- en ongevallenverzekering.
- Boeken: op werkdagen bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD.

De Sajelaer rijdt weer

De Sajelaer staat weer onder stoom! Gezien het succes van verleden jaar besloten de VVV's van Sittard en Maaseik om ook in dit vakantie seizoen het toeristisch treintje tussen Kasteelpark Born en het Belgische grensstadje te laten rijden.

Het programma: Bezoek Kasteelpark Born waarna om 13.45 uur het treintje voor een leuke tocht door het Maasland richting Maaseik vertrekt. In Maaseik ontvangst met knapkoek, rondrit, bezoek aan oude apotheekmuseum, vrijje tijd. Om ongeveer 16.30 uur vertrek vanaf Markplein richting Kasteelpark Born.

PRIJS: 12 gulden per persoon, kinderen t/m 15 jaar 8 gulden.

DATA: 6.13.20.27 juli; 3 en 10 augustus.

Reservering gewenst. Bij kassa's van Kasteelpark Born en VVV-kantoor Sittard. Telefonisch via 04490-24144 of 04498-51950.

van DAG tot DAG

- VALKENBURG. Avondvierdaagse met routes van 5, 10 en 15 km. Informaties: VVV-kantoor.
- MAASTRICHT. Carillonconcert vanaf toren stadhuus door P. Bremer (Utrecht) vanaf 20.30 uur.
- Rondleiding mergelgroten Zonneberg van 10.45-15.45 uur. Stadsronddrit per jachtkoets van 11.30-19.30 uur (bij goed weer). Informaties: VVV-kantoor, Vissersmaas 5. Tel.: 043-19363.
- BORN. Kasteelpark vertrek toeristisch treintje De Sajelaer naar Maaseik om 13.45 uur.
- SLENAKEN. Concert fanfarezaal om 20.00 uur.
- KERKRADE. Op de Markt poppenkast Hasseltse Tijl van 14.00-18.00 uur. Vanaf 19.00-22.00 uur poëzieavond.
- ROERMOND. Stadswandeling o.l.v. gids om 16.00 uur vanaf de Markt.
- SPA (B). Sart-lez-Spa. Festival van de Ambachten op dorpsplein.

TIJDJE VRIJ

MET

NINO TOMADESSO

Openklasse: 1. J. Knuth, Gracht 320 pnt 2. B. Nafzger, Chevremont 286 pnt 3. P. Boon, Bocholtz 276 pnt.

Ereklasse: 1. J. Schmeets, Gracht 364 pnt 2. J. Offermans, Chevremont 317 pnt 3. H. Habets, Bocholtz 309 pnt.

De heren H. Beyer promoveerde naar de jeugdklasse en J. v.d. Boogaart naar de openklasse. De geleidersprijzen gingen naar A. Zinken en B. Nafzger.

Nulland. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide. 19.45 uur in club 208.

Hoensbroek: 19.45 uur in Ons Trefcentrum. 19.15 nie St. Cecilia.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica.

Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroojetje. 20 uur in zaal Eggen.

Bocholtz: 20 uur in de Wilhelmina-zaal. 14 uur in het soosgebouw.

Brussum: 14 uur in het Open Huis. 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Kepper. 20 uur in café het Hofke.

Treebeek: 19.45 uur in het Jeugdhuus.

Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportcomplex S.V.N.

Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoe.

Simpelveld: 20 uur in de harmonie-zaal Broekman.

Schaesberg: 20 uur in Wijkcentrum 't Eikske.

WEDSTRIJDEN IN BOCHOLTZ

Gracht op alle eerste plaatsen

De uitslagen waren:

Aspirantklasse: 1. A. Zinken, Gracht 153 pnt 2. J. Beyer, Kerkraide 149 pnt 3. W. Pieters, Gulpen 126 pnt.

Jeugdklasse: 1. J. v.d. Boogaart, choltz 244 pnt. Gracht 268 pnt 2. G. Brauers, Bo-

HEERLEN

● De Limburgse Politiehondenbond organiseert morgen tussen 19 en 21.30 uur een demonstratie op het gazon van Welterhof.

NIEUWENHAGEN

● Tot en met 14 augustus is het zwemmen voor ouderen op woensdagmorgen van 9 tot 10 uur.

HOENSBROEK

● Het zwemmen voor ouderen vindt tot 12 augustus donderdag van 9 tot 10 uur plaats.

● Het vrouwenkafé in café Overbroek is vanaf 20 uur weer geopend.

SIMPVELD

● Vrijdag wordt een kring-KPJ-kwisavond gehouden. Opgave bij Jo Wings, tel. 441612.

● Hub Coenen uit de Zaubrecherstraat liep met succes de 100 mijl tijdens de Centuriontocht in Engeland.

● Na de bouwvakvakantie wordt gestart met de vernieuwing van het dak van de parochiekerk. Dit kar-

Regio kort

wei gaat ongeveer f 400.000,- kosten.

● De Ow Wieververeniging kreeg een nieuw dagelijks bestuur dat is samengesteld uit voorzitter B. Andriolo, secretaris B. Pistorius en penningmeester T. Frankort.

HEERLEN

● Het telefoonnummer van de Stichting Dienstencentra voor Ouderen is met ingang van gewijzigd in 045 - 715530.

SCHINVELD

● In café Olympia is vanaf 20 uur het vrouwencafé weer geopend.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron. 20 uur in het verkennersgebouw aan de Henri Jonasstraat. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier. 19.45 uur in het Kegelpaleis.

Kerkraide: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide. 20 uur in zaal Reuling. 20 uur in café



● Jubilaris Tuinstra.

J. Tuinstra uit Vaals

Veertig jaar bij belastingdienst

BRUNSSUM - De heer J.E. Tuinstra heeft gisteren zijn 40-jarig ambtsjubileum bij de belastingdienst gevierd. Intern werd hij door zijn ambtsgenoten geféteerd. Zaterdag van 19 tot 20 uur wordt voor vrienden en kennissen de heer J. Tuinstra een receptie aangeboden in Hotel Suisse aan de Maastrichterlaan 63 in Vaals.

De heer Tuinstra (56) is geboren in Bellingwolde (Groningen) in de jaren bij de belastingdienst klom de heer Tuinstra op van tijdelijk schrijver tweede klasse tot zijn huidige functie van hoofdcommissie-secretaris sinds 1 januari 1977.

Behalve zijn loopbaan bij de belastingdienst is de heer Tuinstra ook nog secretaris van het CDA Vaals, penningmeester van het CDA afdeling Vaals en president van de Frederik Ozanam Vereniging afdeling Vaals.

Tegen wil van college in

Hondenbelasting in gemeente Nuth

NUTH - Een meerderheid van de Nuthse gemeenteraad heeft zijn maandagavond uitgesproken voor de invoering van een afvalstoffenheffing en hondenbelasting. Het college, CDA, PvdA-PPR en de fractie Goffin voelden meer voor de invoering van een rioolrecht in plaats van een hondenbelasting. Vooral burgemeester Rutten en het CDA staken hun mening niet onder stoelen of banken en noemden de invoering van de hondenbelasting discriminerend en uit de tijd. Geen enkel argument kon de meerderheid van de raad er echter van weerhouden in te stemmen met het voorstel van de fractie Lenoir voor invoering van de hondenbelasting en de afvalstoffenheffing en de afschaffing van het rioolrecht.

Door het aannemen van het voorstel komt de geplande opbrengst van twintig gulden uit het rioolrecht te vervallen. Van deze twee tientjes zullen door de hondenbezitters en via de onroerend goedbelasting opgebracht moeten worden. De afvalstoffenheffing voor de voormalige gemeenten Hulsberg en Schimmert is vastgesteld op 93 gulden en voor Nuth en Wijnandsrade op 53 gulden. Het verschil in heffing komt door de wijze van afvalverwerking. In tegenstelling tot Wijnandsrade en Nuth wordt in Hulsberg en Schimmert gebruik gemaakt van het containersysteem. Het tarief van de hondenbelasting werd overgenomen van de voormalige gemeente Wijnandsrade. Per 1 januari 1984 treedt deze uniforme belastingheffing in werking en zullen de hondenbezitters een tarief moeten betalen van f 31,20 per hond.

De raad was overigens in zijn geheel van mening dat er iets gedaan dient te worden aan de overlast die honden kunnen bezorgen. Burgemeester Rutten was de mening toegedaan dat voorlichting of informatieverstrekking aan de hondenbezitters niets uithaalt.



● De bloembakken in Eygelshoven werden omvergehaald: de plantjes liggen op de stoep.

OMWONENDEN VERONTWAARDIGD Bloembakken omver gegoooid

EYGLSHOVEN - Tot grote ergernis van omwonenden hebben on-

verlaten in het weekeinde bloembakken omgegooid op de hoek Veldhofstraat-Anselderlaan in Eygelshoven. Hoewel de politie van Kerkraide snel ter plekke was, konden de vernielers niet gegrepen worden. De bewoners van Veldhofstraat en Anselderlaan waren zo verontwaardigd dat zij borden plaatsten bij de omvergehaalde bloembakken met de tekst: „Is dit niet treurig? Waar zijn we mee bezig?”

Te koop aangeboden

Te k. eik. fin. KAST afm. 1,70 m h. 2,20 m br. f. 450,- i.z.g.st. Tel. 045-271546.

Te koop 4-pits GASSTEL met dekse, z.g.a.n. f. 85,-, tel. 04490-15183.

Te k. WASAUTOMATEN div. merken v. f. 150,-, alle mach. 3 mnd. garantie, tel. 045-259434.

Te k. AANHANGWAGEN met huif, slaapkamer, bad, met ombouw, 4 drs., kleer kast en mahonie TV kast, tel. 045-449917.

Te k. AANHANGW. dubbelas met huif 3 m lang Vrp. f. 2600,-. Koekoekstraat 23, Heerlen, na 18.00 uur.

AUTO-RADIO AM en FM incl. 2 boxen f. 39,50. Mu. zekservice Slakkenstr. 58 Hbroek.

Te k. RACEFIETS Raleigh en Embylette. Tel. 045-268873.

Te k. pracht. barok BANK STEEL met 3 mnd. oud. Tel. 045-211001.

Te k. SURFPLANK Ton Cate 36 met extra stormzeil en Thule imperial, pr. f. 750,-. Te bevr. Valkenburgerweg 2, Nuth, tel. 045-2415242.

Totale verkoop BEIANG alles voor een prijs f. 2,95, verlt 10% korting, Rangs, Eggeplein 24 Brunssum.

Te koop gevraagd

SLIPOAUTO's van f. 250,- tot f. 600,- tevens te koop oude ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

Te k. gevr. gebruikte VLA GERSMACH. o.a. vleessnijmach. vermalsers, weegschalen, schalen, mengers, gehaktmach. f. hakblokken. Tel. 045-425039.

Dames, of HERENRACE FIETS 49 of 50 cm. tel. 045-251232.

Te k. gevr. elektrische WECCKETEL. Tel. 045-716878.

Ik pluk en koop alle soorten KERSEN. Br. n.r. SH 494 LD Nobelstr. 12 6411 EM Heerlen.

Te k. gevr. Goud, zilver, sieraden en munten. Kapot van heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is wel kom. Bod en takatie vrij bijblijven. Inruil, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Sarolesestraat 4, Heerlen, tel. 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-45754.

Goud-zilver-Simunt-Sittard

Hoogste prijs voor alle goud - zilver - brillanten - antieke sieraden en platina zoals armbanden - horloges - ringen - kettingen - tandgoud - slooppoud - zilver o.a. bestek - munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijb. taxatie Simunt Miesbroekstr. 2 Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag open.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenauto's, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Colaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

HEERLEN te h. flatwoning. Ind. woonk. keuken. 1-2-3 of 4 slpk., douche, w.c. en berging. Inl. 045-726926.

KAMERS te h. gem. of ongem. Tel. 045-222781. Na 18.00 uur.

KAMER te huur, Dr. Calkastraat 13, Schaatsen 100, met auto station. Tel. 045-721658. Na 18.00 uur. 045-313898.

Te h. te NIEUWENHAGEN voor jonge mensen woonk + slaapk. met gebr. van keuken, douche en w.c. Later apart. Tel. 045-310706.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS met cv, gebr. v. telefoon, keuken en bad. Verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Colaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Te h. te KERKRADE WEST woonslaapkamer met keuken, w.c., douche gem. tel. 09-492476669.

Te h. ZIT SLPK te Heerleheide met gebr. v. keuken en douche en eig. opv. f. 95,- p.w.k. All-in. Tel. 045-223482, b.g.g. 221278.

Te h. te KERKRADE WEST woonslaapkamer met keuken, w.c., douche gem. tel. 09-492476669.

Te h. ZIT SLPK te Heerleheide met gebr. v. keuken en douche en eig. opv. f. 95,- p.w.k. All-in. Tel. 045-223482, b.g.g. 221278.

Te h. te KERKRADE WEST woonslaapkamer met keuken, w.c., douche gem. tel. 09-492476669.

Te h. ZIT SLPK te Heerleheide met gebr. v. keuken en douche en eig. opv. f. 95,- p.w.k. All-in. Tel. 045-223482, b.g.g. 221278.

Te h. te KERKRADE WEST woonslaapkamer met keuken, w.c., douche gem. tel. 09-492476669.

Te h. ZIT SLPK te Heerleheide met gebr. v. keuken en douche en eig. opv. f. 95,- p.w.k. All-in. Tel. 045-223482, b.g.g. 221278.

Te h. te KERKRADE WEST woonslaapkamer met keuken, w.c., douche gem. tel. 09-492476669.

Te h. ZIT SLPK te Heerleheide met gebr. v. keuken en douche en eig. opv. f. 95,- p.w.k. All-in. Tel. 045-223482, b.g.g. 221278.

Te h. te KERKRADE WEST woonslaapkamer met keuken, w.c., douche gem. tel. 09-492476669.

Te h. ZIT SLPK te Heerleheide met gebr. v. keuken en douche en eig. opv. f. 95,- p.w.k. All-in. Tel. 045-223482, b.g.g. 221278.

Te k. WOONHUIS goed onderh., rand centrum Heerlen. Tel. 045-715679.

Voor de doe-het-zelfer!

Te koop grote eengezinswoning te Amstenrade in matige staat van onderhoud. Prijsindicatie f. 77.000,- k.k.

Stienstra Heerlen

Tel. 045-712255

Te k. of te h. modern geschakeld WOONHUIS: 4 slpk. te Born. Huurpr. f. 850,-. Geen huur-subs. Inl. 04498-53132.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS te Voerendaal, tel. 045-752465, tussen 18 en 20 uur.

Groot vrijstaand woonhuis te k. c.v., tuin, goede ligging. Kerkrade-W. f. 135.000,- k.k. Br. n.r. MA 284 LD Stationsstr. 27, Mstr. 6221 BN.

GULPEN: te k. a. halfvrijst. huus. Te bevr. tel. 04450-1093.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. huis onder. WOONHUIS, goed onderh. Hbroek, rustig gel. Ind. kamer, keuken, badk., 2 slpk., zolder, berg. tu. 30 m. Vrp. f. 105.000,-. Te bevr. A. J. Kankor De la Haye, Tel. 045-211123.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. halfvrijst. huus, met gebr. v. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Scheiberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

Op vakantie ???

Nu met een veilige gebruikte auto, zuinig en goedkoop van

Fiat Kolenburg

Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524.

Auto Limburg. Een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. OPEL Ascona 1.0 2-drs., blauwmet. '81 f. 11.750,-. Volvo 244 GL bruinmet. type '80 f. 12.750,-. Jaguar 4.2 blauwmet. '80 f. 100. LS groenmet. '80 f. 12.750,-. Renault 18 grijsmet. f. 8250,-. Talbot 1510 LS grijsmet. '80, f. 8750,-. Toyota Corolla Liftback 1.6 DX blauwmet. '80 f. 9750,-. Mazda 628 4-drs., grijsmet. '80, f. 8750,-. Ford Taunus 2.0 GL bruinmet. '80, f. 9250,-. Ford Taunus 1.6 combi met. '80 f. 8750,-. Opel Manta 1.6 3-drs. grijsmet. '79, f. 9250,-. Toyota Tercel DL road '79, f. 7900,-. Renault 5 TL road '79, f. 6900,-. Datsun Cherry 1200 coupe blauwmet. '79, f. 8750,-. VW Golf road '79, f. 8750,-. Citroen GS wit f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel. 045-252109.

Te k. grote woning in VALKENBURG, geschikt als woonpand. Vrp. f. 145.000,- k.k. Daelheerweg 16, tel. 04406-12713.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv: 5e verd. tot opp. 110 m2. Ind. meub. en open keuken met eiken aarb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 m2, badk. + ligb. + douche 8,5 m2, hal 13 m2, vrp. f. 145.000,-. Evtl. aank. halfvrijst. of juist woonh. + voor mogel. k. max. f. 145.000,-. Te bevr. Hoeve-naars Ass. B.V. tel.



Woensdag 6 juli 1983 • Pagina 17

Na een martelgang van 232 km stapte Jan Raas van de fiets

„Een verschrikkelijke dag”



● Het moment waarop Jan Raas richting ploegleiderswagen stapt en de Tour '83 voor gezien houdt. Foto: COR VOS

LE HAVRE – Voor de vijfde keer heeft Jan Raas vroegtijdig afscheid genomen van de Tour de France. Alleen in 1976 en 1978 bereikte hij de eindstreep van 's werelds grootste wielerevenement, waarin de regerend Nederlands kampioen het tot negen etappe-overwinningen bracht. „Ik had graag een ander afscheid gekend”, aldus Raas. „Hoewel ik in vroegere jaren ook van het toneel verdween voordat we in Parijs waren, beweer ik dat dit niet mijn stijl is om een koers te beëindigen.”

Jan Raas had amper een nachtrust achter de rug, toen hij zich gistermorgen naar de start van de vierde etappe in Roubaix begaf. „Om twee uur vroeg hij nog om een slaaptabelt”, vertelde zijn kamergenoot Leo van Vliet. „Het baatte weinig. Volgens mij heeft hij geen oog dichtgedaan.”

IJs

De man in kwestie jammerde niet. „Mijn lichaam was als het ware ingepakt met verband waaronder men ijs gelegd had”, aldus Raas. „Onmiddellijk na de start voelde ik dat het een verschrikkelijke dag zou worden.” Zijn ploegmakkers konden dit beter dan wie ook onderstrepen.

Henk Lubberding: „Als we een brug opreden, verloor Raas het contact. Steeds bleven enkele andere jongens van Raleigh in zijn buurt. Toen we in de tweede koersheft een collette van de vierde categorie voor de wielen kregen, moest hij weer afhaken. In gezelschap van Oosterbosch. De Keulenaar en mij kwam hij toch nog terug in het peloton.

WIEL VERHEESEN
in Ronde van Frankrijk



maar even later was het gedaan. Toen had het geen zin meer om opnieuw te wachten. „Als we met een paar man bij Jan Raas gebleven waren, zouden we zelf in de problemen zijn gekomen. Er moesten nog ruim 100 kilometer afgelegd worden toen hij voorgoed het contact met het peloton verloor.”

Achterstand

In de druilerige regen zette Jan Raas zijn martelgang voort. Hij, de ex-wereldkampioen, tweevoudig winnaar van de Nederlandse titel en triomfator in meer dan een dozijn klassiekers, reed ergens in de buurt van de bezemwagen. De achterstand groeide bij wijze van spreken bij iedere pedaaltap.

„Ik kon vanwege de pijn amper aan mijn stuur trekken”, aldus Raas. „Het betekende dat ik een uitzichtloze strijd voerde. Daarom trok ik op een gegeven moment in de remmen.” Verzorger Ruud Bakker zei: „Hij had exact zes uur op de fiets gezeten toen hij in de auto stapte. De achterstand bedroeg meer dan een kwartier. Het vertrek vond plaats na circa 200 kilometer. In Doudeville, was na 232 kilometer. Raas heeft de ravitaillingspost niet meer bereikt.”

Herstellen

Vandaag keert de 30-jarige Zeeuw terug in eigen land. „Eerst herstellen en dan weer gewoon verder”, vertelde hij. „Het wereldkampioenschap is er ook nog en voorts de na-jaarsklassiekers. Ik hoop een van die klassiekers nog te winnen in een Raleigh-shirt.”

Opmerkelijk is intussen dat Jan Raas in de Hel van het Noorden, waar hij de val maakte die hem tot opgave dwong, eerder ook al nare ervaringen kende. Evenzeer behaalde hij op de afschuwelijke kasseiweigen in het noorden van Frankrijk enkele schitterende successen, ondermeer Parijs-Roubaix 1982 en de Tour-etappe in hetzelfde jaar.

Marc Gomez onder 't mes

LE HAVRE – Marc Gomez, de wegwedkampioen van Frankrijk, die maandag bij een val op de wielersbaan van Roubaix, tijdens de aankomst van de derde etappe van de Ronde van Frankrijk een breuk in het linker dijbeen opliep, zal vandaag in Rennes worden geopereerd. Volgens de chirurg die de operatie zal verrichten, dr. Bourielle, ziet de breuk in de dijbeenhals er goed uit. „Wanneer de werkelijkheid overeenstemt met de indruk die de foto's geven, dan zal Gomez zijn loopbaan zonder twi- fel kunnen voortzetten. Gomez zal over drie maanden zeker weer kunnen lopen en vermoedelijk weer fietsen ook”, stelde de arts.

Schoonheid van het spel stond altijd voorop bij voetbal-'professor'

Hennes Weisweiler aan hartinfarct bezweken

Van onze sportredactie

ZURICH – Het was vorig jaar bij de wereldkampioenschappen voetbal in Spanje dat Hennes Weisweiler openlijk zijn afschuw uitsprak over het Westduitse nationale elftal. Al halverwege de schaamteloze opvoering tegen Oostenrijk schroomde Weisweiler niet zijn voetballende landgenoten scherp te veroordelen voor de genante manier waarop het voetbalspel geweld werd aan gedaan. Want Weisweiler mocht dan een gruwelijke hekel hebben aan verliezen, de schoonheid van het spel stond bij hem toch altijd voorop.

Hoe rustig en zelfverzekerd Weisweiler ook naar de buitenwereld overkwam, innerlijk kookte hij van woede wanneer bestuurders, collega-trainers of spelers de voetbaltheorie met voeten traden. In interviews ontstak hij meermalen in woede wanneer dat thema ter sprake kwam. Want voetbal was voor hem een passie en betekende ook aanzienlijk meer dan een goed belegde boterham als trainer.

Hartinfarct

Aan die indrukwekkende loopbaan als trainer-coach is gisteren plotseling een einde gekomen. In zijn woning in Zurich overleed Weisweiler, aan een hartaanval. Zijn plotselinge dood komt enkele weken nadat hij in zijn eerste seizoen in Zwitserland Grasshoppers naar een dubbele triomf had gevoerd: het landskampioenschap en de beker. Dat tweevoudige succes betekende een van de vele hoogtepunten in het leven van de voetbalprofessor, zoals hij werd genoemd.

De grootste successen behaalde Weisweiler ongetuigelijk met Borussia Mönchengladbach, bij welke provincieclub hij van 1964 tot halverwege 1975 onder contract stond. Jaar-in jaar-uit verlengde hij de verbintenis met Mönchengladbach op handslag, zonder dat er ooit een handtekening aan te pas kwam. Talloos waren in die jaren ook de aanbiedingen van buitenlandse clubs (onder andere Ajax in 1971), doch telkenmale wees Weisweiler ze resoluut van de hand.

Italiaanse transfermarkt

ROME – Het bondsveto over de transfers van Zico naar Udinese en Cerezo naar AS Roma heeft de Italiaanse voetbalwereld in rep en roer gebracht. Voorzitter Federico Sordillo vormt het mikpunt van rebellerende voetbalsupporters. Bovendien wordt zijn beslissing bij voortduring op de korrel genomen door politici, die trachten munt te slaan uit het geharrewar. In Rome hebben aandeelhouders van de landskampioen de clubleiding opgeroepen het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen te boycotten, indien de bond vasthoudt aan zijn uitspraken.

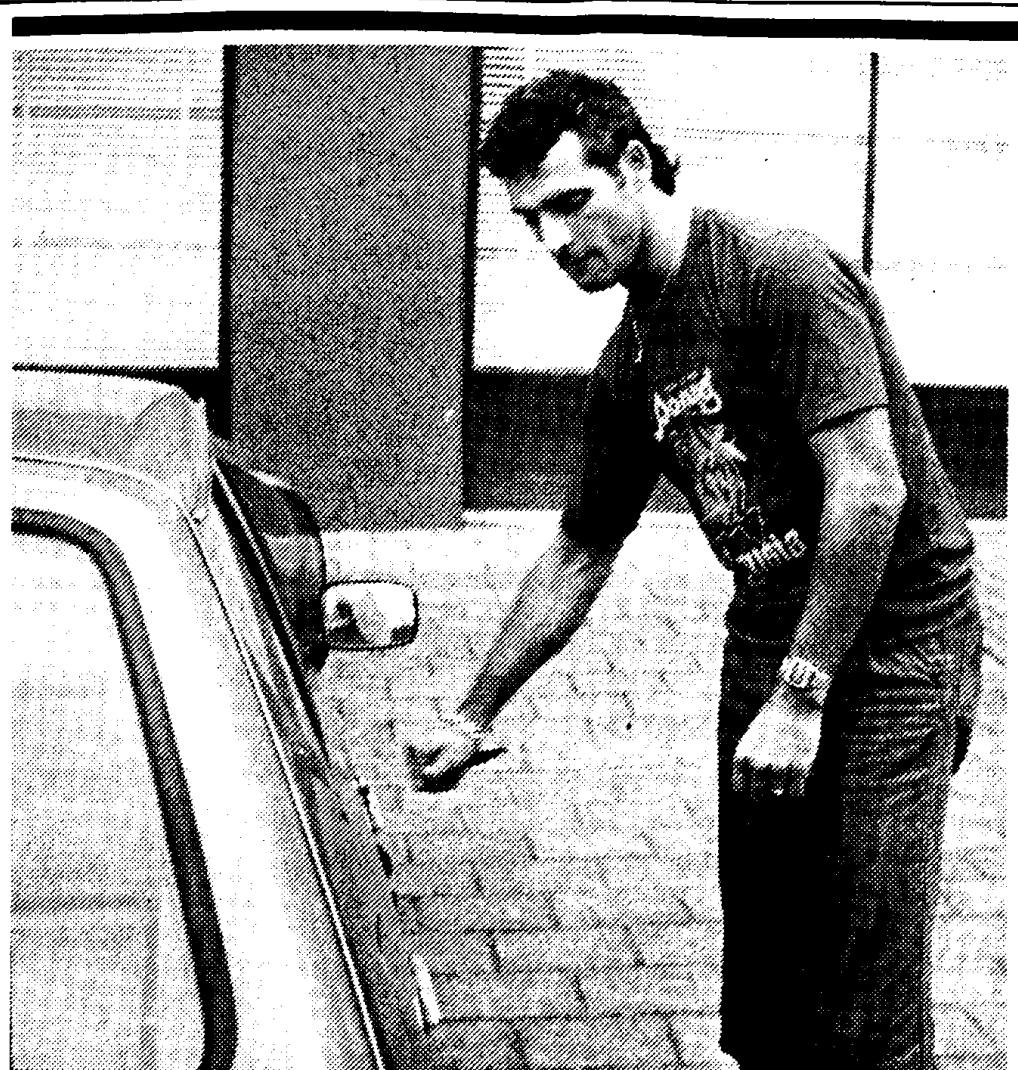
een geschil met Johan Cruyff. Kort daarop keerde Weisweiler terug naar FC Köln, waar hij ooit zijn trainersloopbaan was begonnen, en met welke club hij in 1978 landskampioen werd en daarnaast nog eens twee keer de Duitse beker veroverde. In 1980 vertrok Weisweiler naar New York Cosmos, maar keerde vorig jaar terug naar Europa om Grasshoppers te gaan trainen.

Hennes Weisweiler verstond vooral de kunst om talentvolle voetballers op te leiden tot volwaardige professionals. Onder zijn leiding kwamen spelers als Günter Netzer, de tegenwoordige HSV-manager, Berti Vogts, Jupp Heynckes, Herbert Wimmer en Reiner Bonhof tot volle wasdom. Deze spelers vormden ook jarenlang de ruggegraat van de Westduitse nationale ploeg. Maar ook als docent aan de Sporthogeschool in Keulen, waar onder andere Georg Kessler van hem het vak leerde, bewees Weisweiler het Duitse voetbal onschatbare diensten.

Evenmin liet Weisweiler een kans voorbijgaan om de ontwikkelingen in het internationale voetbal op de voet te volgen. Vermoedelijk als een der weinige clubtrainers ter wereld woonde hij alle wereldkampioenschappen bij die na de oorlog werden verspeeld. Want voetbal was zijn leven, daarvoor moest alles wijken.

Barcelona

Die triomf betekende tevens zijn vertrek naar Barcelona, waar hij het echter slechts zeven maanden uithield, voornamelijk vanwege



● Dick Nanninga gistermiddag voor het MVV-stadion, op weg naar de contractbespreking met manager Jongen. Foto: JOHN BAAN



MVV schat kans op transfer op 70 procent

Dick Nanninga met één been in Geusseltstadion

door huub paulissen

MAASTRICHT – Het heroptreden van Dick Nanninga in Limburg lijkt slechts een kwestie van dagen. De ex-Roda JC speler deponeerde gistermiddag in het stadion De Geusselt in Maastricht zijn eisenpakket voor een overgang van Seiko Hong Kong naar MVV. Na een langdurig onderhoud schatte manager Nico Jongen de kans dat Nanninga bij MVV een één-jarig contract tekent op zeventig procent.

De 34-jarige spits uitte zich heel wat pessimistischer over zijn komst naar MVV, ook al liet hij bij het verlaten van het stadion gekserend weten 'zijn trainingsspullen reeds te hebben achtergelaten'. „Ik heb duidelijk gemaakt wat ik wil en het woord is nu aan MVV. Deze week blijf ik in Limburg en moet de zaak al dan niet rondkomen. Ketst het af,

dan ga ik op 1 augustus gewoon terug naar Hong Kong om daar mijn contract, dat nog een jaar loopt, uit te dienen”, reageerde Dick Nanninga.

Eiland

Nanninga praat schier probleem-

loos over een tweede seizoen bij Seiko Hong Kong. Ook al komt hij daar niet alleen letterlijk, maar ook figuurlijk op een eiland te zitten. De overige Nederlanders in dienst van Seiko, Karel Bonselink, Jan Verheyen, Theo de Jong en Peter Gerards, hebben de bons gekregen van de ontevreden Keeree Wong. Ook is het waarschijnlijk dat Joop Wilbret - die evenals Nanninga nog niet geheel uit de gratie is - Hong Kong de rug toekleert.

De Groninger doet ogenschijnlijk nonchalant over het 'verlies' van zijn teamgenoten, maar Nico Jongen liet doorsijpelen dat dit één van de redenen is waarom Nanninga een terugkeer naar Limburg best

ziet zitten. „Financieel is de transfer rond, maar er zijn nog enkele juridisch-fiscale zaken, die moeten worden geregeld. Zoals het er nu voorstaat, denk ik dat Nanninga volgend seizoen het spitsprobleem bij MVV gaat oplossen”, aldus Jongen.

De MVV-manager heeft tijdens zijn bezoek aan Hong Kong, vorige week, de nog onder contract staande Dick Nanninga voor een gering transferbedrag weten los te weken van Keeree Wong, door hem in ruil daarvoor een Nederlandse topper te garanderen. Welke speler dat is, daarover hulde Jongen zich gisteravond in stilzwijgen.

Van Bommel

MVV stelt momenteel ook alles in het werk om Willy van Bommel (als aangever van Nanninga) te behouden. Willem II heeft Van Bommel aan de Maastrichtenaars uitgeleend en wil de vleugelspits persé terughebben, om de recentelijke spelersexodus enigzins op te vangen. De Maastrichtenaars hebben goede hoop, dat zij het touwtrekken om Willy van Bommel in hun voordeel kunnen beslissen. Voorzitter Max Tripels verklaarde namelijk gisteravond, dat in de huurovereenkomst met Willem II een speciale (koop)clausule is opgenomen, die MVV nu wel eens goed van pas zou kunnen komen.

Schunck

VERSMARKT VOOR KWALITEIT EN ELKE WEEK EXTRA VOORDEEL

DOUWE EGBERTS

KOFFIE
Roodmerk

348
pak 250 gr

**NAPOLEON
BONBONS**

zak

169
MACRONEN

pak 6 stuks

179
**DELMONTE
PERZIKEN**

Literblik

219

Ambachtelijk
BROOD

**veredeld tarwe
Akkerhout
Oberländer
Patentwit**
181
**AVIKO
OVEN-
FRITES**

kilo

269
**HÉLA
CURRY
SAUS**

flakon à 1 liter

449

BECEL

MARGARINE

kuip 250 gr

112

De echte
ROOMBOTER

pakje 250 gr

259

HERO

**AARDBEIEN-
JAM**

pot

279
CALGON
3-kilo-
emmer

21⁵⁰

SCHUNCK PARTERRE

SINASSTAAFJES	200 gram	190
ANANASBLOKJES	250 gram	200
ZOUTE KRAKELINGEN	250 gram	175
DOUBLEMINT		
KAUWGUM	4 pack	195
KRUISBESSENVLA	met schuim	595

**Diepvries-
KABELJAUW-
FILET**

pak 400 gr

298

Douwe Egberts

**THEE-
ZAKJES**

groen per doos

134
**CHOCA
VLOKKEN**

pak 200 gr

98

UIT ONZE AFDELING VERS VLEES

HALSKOTELETEN	500 gram	395
STEELKOTELETEN	500 gram	545
FILETKOTELETEN	500 gram	595
MAGERE RIBLAPPEN	500 gram	845
KIPDRUMSTICKS	500 gram	588

UIT ONZE AFDELING VLEESWAREN

GEKOOKTE SLAGERSHAM	100 gram	198
MAGER KATENSPEK	100 gram	138
PAIN DE PROVINCE	150 gram	165
AALRAUCHSCHINCKEN	100 gram	209
Div. soorten VLEES IN ASPIC	100 gr.	198

UIT ONZE AFDELING GROENTE EN FRUIT

VERSE AARDBEIEN	500 gram	150
HEERLIJKE PRUIMEN	kilo	298
Hollandse golden delicious	kilo	149
RODE BESSEN	500 gram	169
DIKKE PERZIKEN	7 voor	298
GROTE GROENE PAPRIKA	per stuk	69

VANAVOND: DECEMBER



La Diligence

'N BEGRIP IN LIMBURG

PREDIKANT - TON PIN

A.S. WOENSDAG: FLAMINGO

Internationale beursorganisatie vraagt voor directe
indiensttreding een

part-time secretaresse.

Gehuwd geen bezwaar.
Goed kunnen typen alsmede een grondige kennis van de
Engelse taal zijn vereist.

Brieven met recente pasfoto aan nummer HK 210 van dit blad.

Verkoop bij executie

Op donderdag, 7 juli 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van J.
M. Anderson-De Beer, wonende te Nuth, Valkenburgerweg nr.
20, worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

**meubilaire en
huishoudelijke goederen.**
**De gehele inventaris en wat verder te
koop zal worden aangeboden.**

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à
contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de ver-
koop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.
J.X. Smit.

STER-OCCASIONS
**ALLEEN VERKRIJGBAAR BIJ DE
OFFICIËLE MERCEDES-BENZ DEALER.**

Speciale aanbieding van dienstauto's

200 D aug. 1982, kl. d. groen, stuurbkr., centrale
verg., getint glas, radio, kmst. 26.800. Huidige nieu-
wsprijs f 49.100. **Nu f 38.000,-**
300 D febr. '81, ivoor, schuifd., armst. getint glas,
radio/cassette, kmst. 55.000. Huidige nieuwprijs
f 58.900. **Nu f 39.500,-**
240 D 4-82 ivoor, stuurbkrachtiging, centr. verg.,
warme-werend glas, radio, trekhaak, alum. velgen,
nieuwsprijs f 57.692. **Nu f 43.000,-**

Op bovengenoemde automobielen geldt een
volledige fabrieksgarantie van een jaar.

280 automaat 5-80, 46.000 km, div. extra's
230 E 6-81, 30.000 km div. extra's
300 D automaat 2-81, 92.000 km
240 D 2-80 110.000 km
200 1-81, 52.000 km div. extra's

**EEN MERCEDES-BENZ
STER-OCCASION LAAT
NIETS TE WENSEN OVER.**

Ford Granada 2.1 GLD 1-80, 114.000 km
Volvo 264 GLE 1980, 108.000 km, vele extra's
Volvo 244 GLD 6 overdrive 5-81, 56.000 km
Mitsubishi Lancer 1400 GLX 1981, 48.000 km
Mitsubishi 1600 GL 1-79
BMW 728 i 2-1980, donkergrünmet., schuifdak,
77.000 km
BMW 518 3-79 79.000 km
Honda Prelude 9-80, 47.000 km
Renault 18 GTD 5 versn., 2-1983, zilvergrijsmetallisch,
radio, in staat van nieuw, km 12.500

AGAM HEERLEN
Heerlerbaan 233. Tel. 045-414646
HEERLEN

**SCHOOL VOOR H.N.O.
TERWINSELEN**
**INDIVIDUEEL en LAGER
BEROEPSONDERWIJS**

vraagt met ingang van het nieuwe schooljaar 1983-84

DOCENT(E) Huishoudkunde ± 10 lessen
DOCENT(E) Engels 28 lessen

Ruime ervaring in het Individueel Onderwijs vereist.

Schriftelijke sollicitaties uiterlijk vóór 11 juli as. te richten
aan het bestuur van de „Stichting Katholiek Voortgezet
Onderwijs Terwinsele". Heirstraat 78, LR Kerkrade.

**VALENCIA
GASTVRIJ VOOR
MUZIEK UIT
ALLE LANDEN**

**Afdeling voor Cultuur en
Vrijtijdsbesteding van de
GEMEENTE VALENCIA (SPAIN)**

Met de medewerking van:
• het Hoofdbestuur van de Generalitat Valenciana
• de Kapitein-Generaal van de III Militaire Eenheid
• de Afdeling voor Cultuur, Onderwijs en Wetenschappen
van de Generalitat Valenciana
• het Ministerie van Culturele Zaken
• het Provinciebestuur van Valencia
• de Spaarkassen van Valencia
• de Muziekverenigingenfederatie van Valencia

**GELD LENEN
FA. JORISSEN**

Pers. leningen	2e hypotheek
5000 144,-	60x 123,-
10000 279,-	96x 174,-
15000 410,-	180x 254,-
20000 542,-	240x 292,-
25000 673,-	360x 346,-
30000 807,-	480x 395,-
40000 1070,-	600x 463,-

2e hypotheek zonder
notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000 - 2e hypotheek van 60 t/m
240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenlig-
gende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (P.L. CCI).
Continuïteitsrente, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een
deskundig advies even langs op kantoor. Hommerweg 130.
Hoensbroek, tel. 045-219691/224070

UW INTERMEDIAIR
045-219691/224070

Uitgesproken:
Bij vonnis van de Arron-
dissements-Rechtbank te
Maastricht d.d. 30 juni
1983 is in staat van falis-
sement verklaard **Ke Yung**
Hu, zaakdrijvende aan de
Sittarderweg no. 2-4 onder
de handelsnaam Chines
Indisch restaurant Chang
Yung, met benoeming van
mr. G.M.C.J. Gemmeke
Van Delft tot Rechter-
Commissaris en van Mr.
H.H.B. Lamers, advocaat
en procureur te Maas-
tricht, Alexander Batta-
laan no. 40, tot curator.

**Internationaal Transportbedrijf
A.L. LANGEN B.V.**

Borrekuilstraat 70, te 6163 AE Geleen
telefoon: 04494-45900.

vraagt voor de **BOUWVAKVAKANTIE**
**CHAUFFEURS, MET
ERVARING IN RIJDEN MET TREKKER
EN OPLEGGER.**

Alleen serieuze gegadigden dienen mondeling c.q.
schriftelijk te reflecteren.

U wilt de beste band voor uw geld die u
maar kunt krijgen ?!
Een die u, bijvoorbeeld 1800 km ver, veilig
naar uw vakantie-
bestemming brengt ?
Zeg dan:

Xtáderop

Wij, van Kicken b.v., weten dan precies
welke band u in uw gedachten heeft.

Een band van hoge kwaliteit, veilig,
trillingvrij, exact sporend en remmend,
nagenoeg geruisloos en met extra
lange levensduur:

MICHELIN XZX
voor verdere veiligheid.

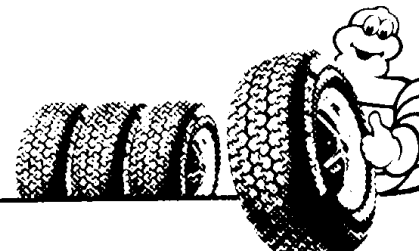
Uit voorraad leverbaar en met de
meest moderne apparatuur
gemonteerd.

Bandenspecialist

KICKEN b.v.
VOERENDAAL
Valkenburgerweg 41
tel. 045-751700

MAASTRICHT
Bemelerweg 90
tel. 043-621515

TEGELEN
Kaldenkerweg 96
tel. 077-334333

SITTARD
Bergerweg 59
tel. 04490-10707

**VLEES EN VLEESWAREN
GULDENS GOEDKOPER**

MAGERE RUNDERLAPPEN 1390 KILO	MALSE BORSTLAPPEN 1190 KILO	MAGER RUNDERGEHAKT 890 KILO
---	---	---

SHASLIKS OP IJZEREN PEN 3 STUKS 4.00	SCHOUDE- HAM 125 150 GRAM	KOMKOMMER- SALADE 175 200 GRAM
---	---	--

VOOR UW HUISDIER **ALLEEN DONDERDAG**
**MAGER RUNDER-
HART** **690** KILO **HALS-
KOTELETEN** **790** KILO

Aanbiedingen geldig t/m za. 9 juli a.s.

VLEESPALEIS JUCH
het meeste vlees
voor het minste geld

BECK: Makado Center • **HEERLEN:** Geleenstraat 52 • **KERKRADE:** Markt 34 •
GELEEN: in de Aldmarkt Annastraat 44 • **SCHAESEBERG:** naast de Aldmarkt
Hooftstraat 130-132 • **SITTARD:** in de Aldmarkt Leijensbroekerweg 1.
• **ROERMOND:** in de Aldmarkt • Winkelcentrum Rijshof • Kruisheerenstraat 20
VALKENBURG: naast de Aldmarkt Koningswinkelstraat 6

Ons filiaal in Kerkrade is wegens vakantie gesloten.

Peloton likt de wonden in langste Tour-etappe

Demierre legt als eerste aan in Le Havre.....

Van onze verslaggever

LE HAVRE - De etappe waaruit de 27-jarige Zwitser Serge Demierre zegevierend te voorschijn kwam, was de langste die in deze Tour de France op het programma staat. Tussen Roubaix en finishplaats Le Havre moest de karavaan 300 kilometer afleggen. Dat gebeurde in acht uur. Voor de doorsnee-Europeaan is een werkdag qua tijdsduur hetzelfde, maar er zijn dan ook enkele onderbrekingen. Het peloton evenwel kan onderweg niet naar de kantine. Een collectieve arbeidsovereenkomst kent men niet.

"We moesten om zes uur uit bed", vertelde Lubberding. "Daarna eten en naar de start. Een geluk is het nog dat het hotel in de buurt van de finish ligt, want het zou niet de eerste keer zijn dat je ook nog een uur in de auto moet, voordat je op de plaats bent waar je de nacht doorbrengt. Na aankomst volgt het bekende ritueel. Douche, massage, eten en slapen."

Dat er in de langste rit niet gevamd werd, stond overigens bij voorbaat vast. De zware etappe van daags te

Demierre hield woord

LE HAVRE - Aan de vooravond van zijn etappewinst in de Tour de France had Serge Demierre de woede opgewekt van ploegleider Austuste Girard. De chef d'équipe van de Zwitserse merkenformule Cilo verweet Demierre gebrek aan beroepsmat en aan inzet. "Waarom dacht je dat ik je meegenomen heb?", brisste Girard. "Je hebt een keer in deze etappe door de Hel van het Noorden pech gehad. Dat is geen excuus om het dan maar rustig aan te doen. Je hebt verdorven meer dan twintig minuten achterstand opgelopen." Demierre, wiens carrière door hoogte- en laagtepunten gekenmerkt wordt, luisterde naar de scheldtirade van zijn ploegleider. "Morgen maak ik het goed", zei de Franstalige Helvoet, "ik win de etappe". Demierre hield zijn woord.

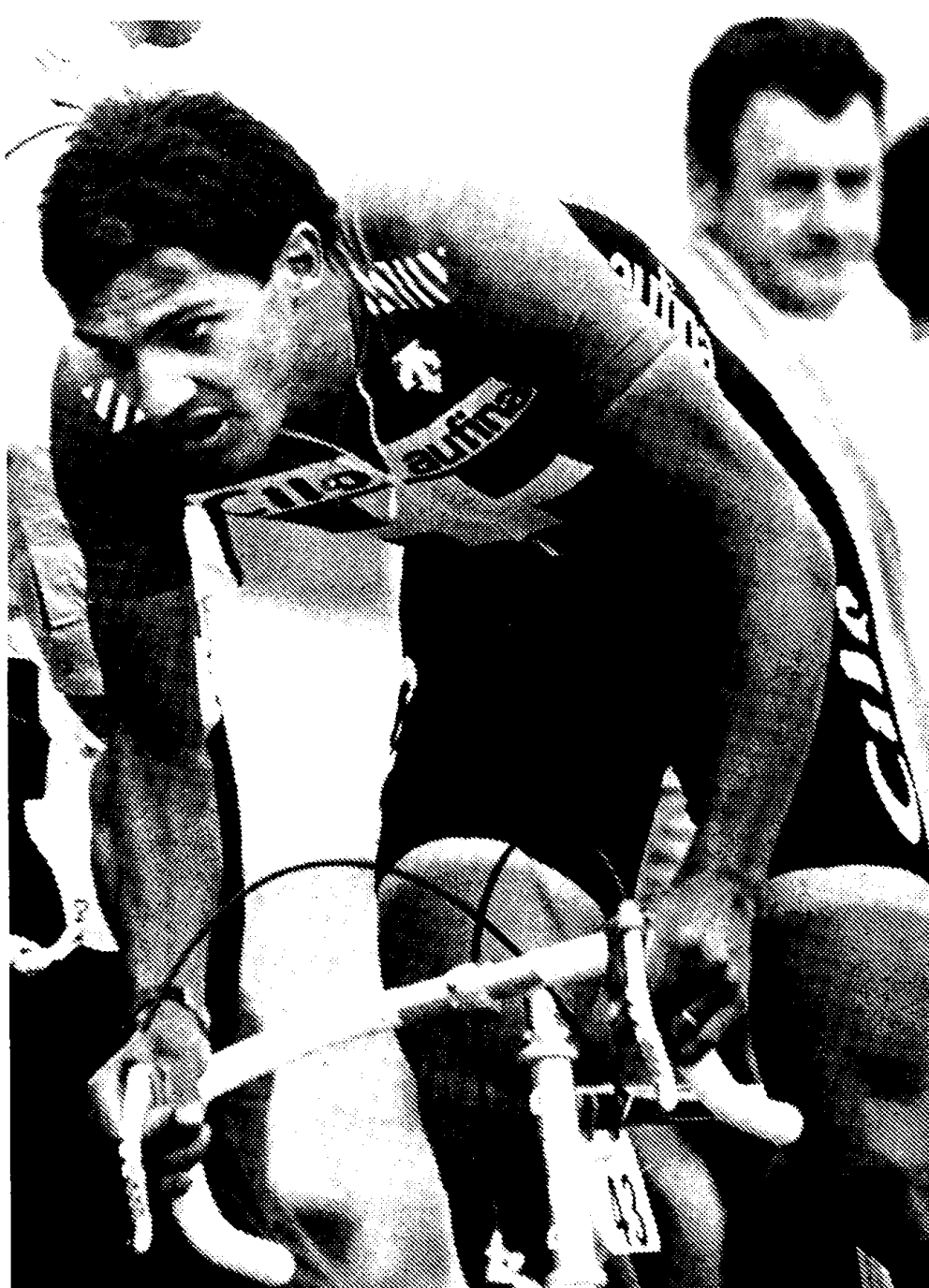
voren, dwars door de Hel van het Noorden, had nog sporen achtergelaten.

Tussensprints

Van der Velde: "Hoewel het tempo niet hoog lag, voelde ik me de eerste uren allesbehalve fit. Als we in de buurt van een plaats kwamen waar een tussensprint verreden werd, had ik het zelfs even moeilijk. Later ging het stukken beter. In een van de tussensprints (de zesde, na 189 kilometer, red.) deed ik al weer volop aan het gevecht mee. Ik werd tweede en pakte 8 seconden bonificatie. Allemaal niet schokkend, maar toch mooi meegenomen."

Met in totaal 48 seconden tijdsvergoeding voordat Le Havre bereikt was, kwam Eric Vanderaerden het beste uit de bus. Kelly verdiende, inclusief de bonificatie voor de tweede plaats, 40 seconden en Phil Anderson 4 seconden. "Geen probleem", zei Peter Winnen. "Ik heb me rustig tussen de wielen gehouden. Als ik zo eens om me heen keek, dachten de andere klassementsrijders er vrijwel allemaal hetzelfde over."

Ongeveer 70 kilometer voor het einde begon Serge Demierre dan maar aan het enige imponerende van de dag. De Zwitser, die qua stijl en uiterlijk voor weinigen opzij hoeft te gaan, had aan de eindstreep bijna 5 minuten van zijn aanvankelijk twee keer zo grote voorsprong over. Het succes betekende zijn derde overwinning dit seizoen. Eerder zegevierde hij in een etappe van de Ronde van Romandíe en anderhalve week geleden werd hij in Mendrisio Zwitsers kampioen.



● Serge Demierre snelt naar veilige haven.

Foto: DRIES LINNSEN

MVV-voorzitter over reorganisatie

„Bestuur moet kritiek kunnen aanvaarden”

MAASTRICHT - „In de komende weken wordt bekeken of de bestuursposten bij MVV door voldoende gekwalificeerde krachten worden bekleed. Is dat niet het geval, dan ontstaan er vacatures, die nog voor de start van de competitie worden opgevuld. Het zittende bestuur moet kritiek - en die is niet gering - kunnen aanvaarden". MVV belegde gistermiddag een persconferentie over de op handen zijnde bestuursveranderingen, die afgelopen maandag reeds uitvoerig door het LIMBURGS DAGBLAD werden belicht.

Voorzitter Max Tripels van MVV bevestigde dat het trio Leon Mel-

chior, Benoit Wesly en Gerard Brouwers in overleg met het huidige bestuur, druk bezig is een brug te slaan over de kloof, die is ontstaan tussen MVV en de broodnodige sponsors. „Ervan overtuigd dat het beleid niet altijd even duidelijk is, zeker niet naar de sponsor toe, heeft het bestuur zelf het voortouw genomen tot hervormingen. Het is geen staatsgreep, want wij zijn in goed overleg op weg de tegenstellingen op te heffen", reageerde mr. Tripels.

De noodzaak tot ingrijpende veranderingen is het gevolg van de financiële situatie van MVV die gisteravond ronduit 'belabberd' werd genoemd. De belastingschuld bedraagt welgeteld 480.000 gulden, het spelersfonds heeft nog meer dan een miljoen tegoed en de club staat ook nog bij de gemeente Maastricht voor enkele tonnen in het krijt. MVV is druk doende om met de schuldeisers regelingen te treffen.

Leon Melchior zal geen bestuursfunctie bij MVV gaan vervullen, zo verzekerde mr. Tripels gisteren met de hand op het hart: „Ik heb de heer Melchior benaderd om mee te praten over hervormingen, maar hij al jarenlang heeft geëist dat MVV meer belangstelling krijgt voor jeugdige talenten in de regio en dat er een nauwere samenwerking met de sponsors komt. Hij zal echter niet in het bestuur komen". De reorganisatie bij MVV heeft geen persoonlijke consequenties. Dit betekent ook dat manager Nico Jongen, die in het verleden veelvuldig aan kritiek bloot stond, aanblijft.

Sprintmanier jonge Belg schandalig

Protest tegen Vanderaerden

LE HAVRE - De Franse ploegleiders overwegen een „principiële aanklacht" in te dienen tegen de wijze waarop de groene-truidrager Eric Vanderaerden zich in deze Tour in de eindsprints gedraagt. Aanleiding daartoe is de ernstige valpartij van de Franse kampioen Marc Gomez, maandagmiddag op de wielbaan van Roubaix. De gebilde renner uit de ploeg van Marcel Boishardy reed in de eindsprint tegen het achterwiel aan van de jonge Belg. Andere renners, onder wie Phil Anderson, noemden de manier van spurtten van Vanderaerden „schandalig".

De groene-truidrager verdedigde zich met de opmerking dat hij alleen maar manoeuvre heeft uitgevoerd om de voor hem rijdende Sean Kelly te kunnen ontwijken. „Kelly stuurde omhoog en ik moest daardoor nog hoger. Dat Gomez het niet heeft gezien komt omdat hij een brildrager is en in de hel van het noorden zijn glazen onder het stof zaten", aldus Vanderaerden.

Zoetemelk in het algemeen klassement passeerde en nu op een tweede plaats staat achter de Deen Kim Andersen, was in zijn eerste profjaar al eerder betrokken bij tumultueuze massaspurten. Dat gebeurde eind februari in de Grote Prijs van Peymeinade in Frankrijk, waar hij toen het slachtoffer was van de capriolen die zijn landgenoot Eddy Planckaert uithaalde.

Bruusk

Maar die versie wensen de Franse ploegleiders niet te pruimen. Hoewel er direct na de wedstrijd geen protest werd ingediend en ook de jury niet besloot om op te treden, willen zij nu toch „principiële" laten blijken het oneens te zijn met die volgens hen bruuske manier van sprinten.

Vanderaerden, die gisteren Joop



● Eric Vanderaerden in ongenade bij sprintende collega's.

Walenciak en Cuomo weg bij Smoke Eaters

Van onze medewerker

GELEEN - Een aantal bekende ijs-hockeyers van Smoke Eaters verliet naar elders. Verdediger Danny Cuomo heeft een contract getekend bij Groningen. Doelman Guido Walenciak overweegt op te stappen. Hij heeft een serieuze aanbieding van Nijmegen.

Lotto

DEN HAAG - De gegevens van de diverse sportprijzen vragen van afgelopen weekende: 27-30-41. 2. Kelly (SEM) 8.03.01, met tijdsvergoeding 8.02.41. 3. McKenzie (Euroshop) 8.03.01, met tijdsvergoeding 8.02.51. 4. Van Brabant (Euroshop) 8.03.01. 5. De Wilde (Redoute). 6. Vanderaerden (Aernoudt) 7. Van der Velde (Raleigh) 8. Poisson (Renault) 9. Van den Broeke (Redoute) 10. Anderson (Peugeot) 11. Vanoverschelde (Redoute) 12. Van Vliet (Raleigh) 13. Lindard (Peugeot) 14. Jan Wijnants (Boule d'Or) 15. Wampers (Euroshop). 16. Van der Poel (Aernoudt). 17. Pirard (Metaurmobili) 18. Bincoletto (Metaurmobili) 19. Manders (Aernoudt) 20. De Cnif (Boule d'Or) 34. Winnen (Raleigh) 35. Oosterbosch (Raleigh) 56. Zoetemelk (Coop) 57. De Keulenaer (Raleigh). 64. Lubberding (Raleigh) 74. De Rooy (Raleigh) 81. Kulper (Aernoudt). 83. Rooks (SEM) 107. Van Houwelingen (Boule d'Or) 110. Veldscholten (Raleigh) 117. Lammerts (Raleigh).

De uitkeringen van lotto 26 zijn: eerste prijs, geen winnaars, tweede prijs, 6 winnaars, bruto f. 50.000,-, derde prijs, 89 winnaars, bruto f. 3.129.10,-, vierde prijs, 4713 winnaars, f. 59,-, vijfde prijs, 80.972 keer f. 5,-.

vindt men, dat Jassmann Koopmans eindelijk maar eens met pensioen moet sturen.

In Duitsland is inmiddels al een behoorlijke campagne op gang gekomen om het tweegevecht publiek te bezorgen. Centraal in dit pr-spel staat Eckhard Dagge, die door de Westduitse pers wordt aangevalen, nadat deze oud-kampioen uit Berlijn heeft gezegd dat Jassmann net zoveel kans maakt als een sneeuwbalk in een oven. „Het gedrag van Dagge is blamerend voor het Duitse volk", aldus een Duits bokslid. Dagge: „Er wordt zoveel onzin uitgekraamd over mij. Men vindt eigenlijk dat ik als Duitser Koopmans niet mag helpen. Maar het is toch logisch dat ik liever in de hoek sta van de winnaar dan van de verliezer".

Hoe zijn toekomst er na het boksen uit gaat zien is voor Koopmans nog een groot vraagteken. „Ik weet absoluut niet wat ik daarna ga doen. Ik word in ieder geval geen Ome Rudie Koopmans, die tot zijn dood een boksschooltje leidt. Ik kan het geduld niet opbrengen om jongens de beginselen van het boksen bij te brengen. Leuker vind ik het om bokkers die de basisprincipes al reëlijk onder de knie hebben, en beetje wegwijst te maken".

VAN MULKEN GEKLOPT OP DE STREEP

LANKLAAR/DILSEN - Armand van Mulken zag op de streep in Lanklaar de overwinning van het amateurcriterium aan zijn neus voorbij gaan. De Belg Frison was de Limburg een fractie te snel af. Berry Toolen eindigde als vijfde, terwijl Alex Roberts twee minuten na Van Mulken als elfde door de finish kwam.

Marc Bisschops zet „Beek" naar zijn hand

Van onze tennisedewerker

HEERLEN - Marc Bisschops zette het tennistoernooi in Beek naar zijn hand. Verrassend was, dat niet Kimbrian Ruud Lemmens, maar zijn in een lager team spelende clubgenoot Rob Amory de finale haalde. In de halve finale versloeg hij Lemmens met 1-6, 6-2, 6-2. In de finale was hij geen partij voor Bisschops (6-1, 6-4). Die had in de halve finale nagenoeg geen problemen met zijn oud-clubgenoot Angelo Meijers (6-1, 6-2).

In de damesfinale kwam Pascale Druyts, pas hersteld van een achillespeesblessure, net iets te kort tegen Manon Beltgens, die won met 6-4, 7-6.

In Venlo ging de eindzege bij de dames naar Irmgard van den Eljnden van NIP. Zij versloeg in de halve eindstrijd en de finale achtereenvolgens haar clubgenote Henriette Knols (6-4, 6-1) en de GTR-speelster Josette Titulaer (6-2, 6-0). Bij de heren won de Duitser Dienstbach, die in de kwartfinale de eerst geplaatste Theo Hoek had uitgeschakeld met 4-6, 7-5, 6-4. In de finale had Joost Zeelen geen schijn van kans en verloor met 3-6, 2-6.

In Kerkrade namen twee Ready-leden de eindoverwinning mee naar huis. Bij de dames was Veronique Schlojs heer en meester. In de finale versloeg zij Marceline Spaan van Brunssum met 6-1, 6-0. Bij de heren won Rob Tans zijn eerste B-toernooi door in de eindstrijd Eric Roekx met 6-2, 7-5 terug te wijzen. Een ronde eerder had hij favoriet Michiel Feijen met 6-0, 6-3 de door-gang naar de finale versperd.

NIP-speler Stefan Ehrhrt won het B-toernooi in Roggel door Gert Verkoelen met 6-4, 6-4 te verslaan. Bij de dames klopte de jeugdige Marga Eijkenboom in de finale Ine Roemen met tweemaal 6-2.



● Rudy Koopmans (links) en trainer Eckhart Dagge hebben vertrouwen in de aanstaande partij.

Zaterdag begint Rudie Koopmans aan zijn laatste seizoen

Van onze sportredactie

FRANKFURT - Als Rudie Koopmans zich aan zijn woord houdt, zal volgend jaar om deze tijd een ander (Blanchard) dan de 35-jarige Nederlandse titelhoudster zich Europees bokskampioen in het halfzwaargewicht mogen noemen. Koopmans heeft aangekondigd, dat met zijn titelgevecht tegen Manfred Jassmann (zaterdag 9 juli in de Frankfurter Festhalle) zijn laatste seizoen begint. „Ik heb het langzamerhand wel gezien. Het profboksen in Nederland ligt min of meer op zijn gat en ik ben niet van plan om voor een paar duizend gulden te blijven doorgaan", verklaart Koopmans.

De tegenwoordig in Den Haag woonachtige prijzvechter is tot zijn beslissing, om binnen afzienbare tijd te stoppen, gekomen nadat hem in het afgelopen half jaar duidelijk is geworden, dat de interesse in het profboksen in het algemeen en voor

zijn titelgevechten in het bijzonder sterk aan het afnemen is.

Belachelijk

Koopmans: „Na mijn partij tegen Alex Blanchard (november '82, red.) is er helemaal niets gebeurd. Dat vind ik belachelijk. Ik had gedacht een paar gevechten te kunnen boksen, maar niemand deed iets. Henk Ruhling zei eerst, dat er een WK-partij op de Antillen zat aan te komen, maar toen hij in december en januari in Zuid-Amerika was, werd

het stil. Ook van de kant van het Ahoj-sportpaleis zijn geen initiatieven ontwikkeld en die zijn ook niet meer te verwachten".

Koopmans maakt, ondanks de tanende belangstelling, een ambitieuze indruk. Hij traint dagelijks in Rotterdam onder leiding van oud-wereldkampioen Eckhard Dagge en met sparringpartner Vedat Akovat. Deze in West-Berlijn wonende Turkse bokser heeft in oktober '82 in de ring gestaan tegen Jassmann. Hij zegt: „Koopmans gaat winnen. Jassmann is een knokker, maar geen topbokser. Hij

„Ik ga niet door voor 'n paar mille”

KWANTUM HALLEN

koopcentrum voor woningdekoratie



VOOREEN DUBBELTJE OP DE EERSTERIJ!

GELDIG T/M 13 JULI 1983

KWANTUM-KOOPJES

Betaal niet te veel voor het leggen van uw tapijt. Als u bij Kwantum tapijt hebt gekocht kunt u gebruik maken van de bemiddeling van Kwantum, voor het leggen van uw tapijt tegen een gereduceerde prijs. Uw tapijt wordt dan gelegd door specialisten voor een door Kwantum gecontroleerde prijs. Dus volgens het Kwantum-principe. Goedkoper dan ergens anders!

HUISKAMER TAPIJT

400 cm breed. Met zelfleggende rug. Voor huishoudelijk gebruik. Vele kleuren.

8.- per m²

BLOEMTAPIJT

400 cm breed. Met zelfleggende rug. In de kleuren roest en beige. Ronduit het voordeligst per vierkante meter.

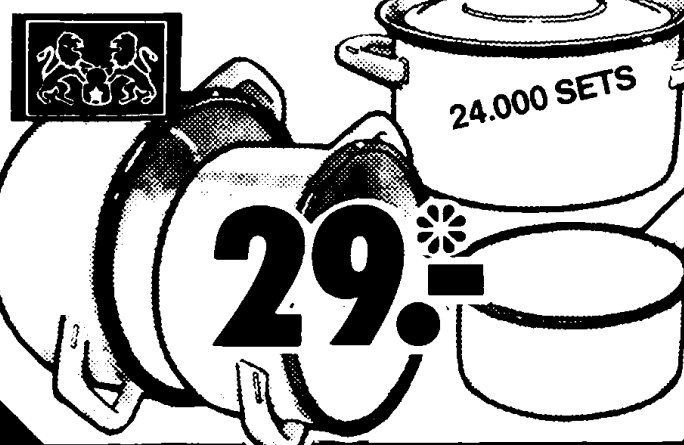
12.- per m²

BERBERTAPIJT

400 cm breed, met zelfleggende rug. Warm aanbevelen voor deze prijs waar je koud van wordt.

14.- per m²

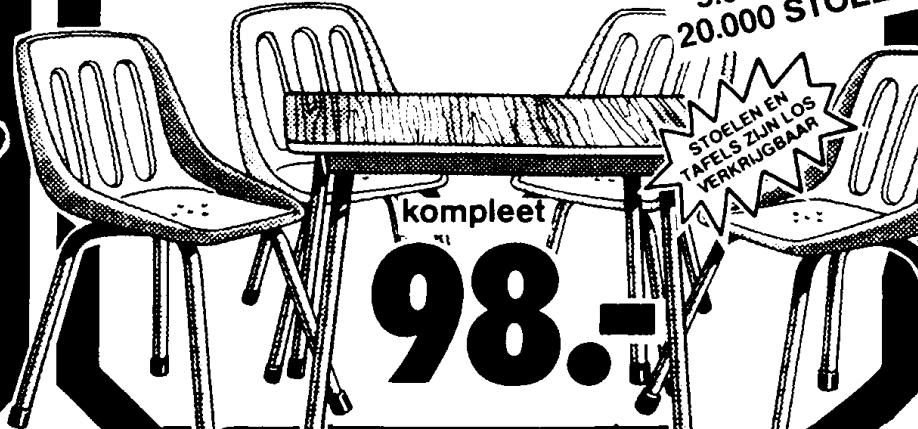
4 ZWAAR GEËMAILLEERDE PANNEN
In modern wit, afgewerkt met een rode rand. Kookpannen Ø 16, 18 en 20 cm, steelpan Ø 14 cm.



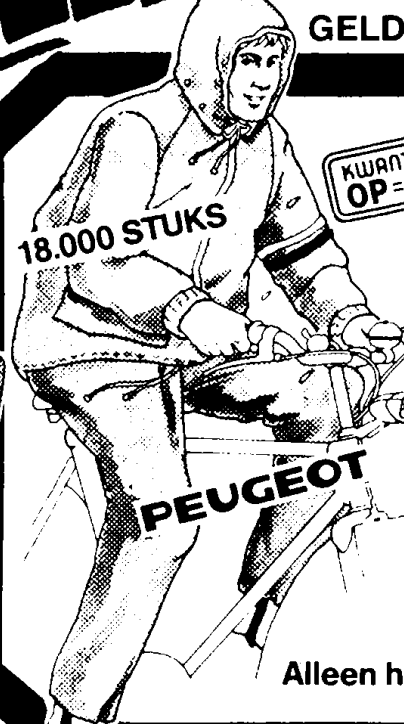
24.000 SETS
29.-

SPOTGOEDKOPE EETHOEK

4 kuipstoelen in wit of blauw en sterke tafel met formica blad. Maat: 50 x 80 cm. Ideaal voor terras, kantine of keuken. 4 stoelen à 15,- 1 tafel 38,-



5.000 TAFELS
20.000 STOELN
Kompleet
98.-



GA DROOG-FIETSEN IN HET VEDER-LICHTE REGENPAK VAN PEUGEOT
Het hele pak

35.-
In diverse maten. In opvallende kleuren.
Alleen het jack 20.-

KLASSE KEUKEN-TAPIJT
200 cm breed, zelfleggende rug. In blauw, bruin en beige.

12.50 per m²

VILTAPIJT
200 cm breed. In bruin en beige.

5.- per m²

VINYLOP VILT
200 cm breed. 5 Jaar slijtgarantie. In grijs, beige, rood, bruin, blauw, groen, sahara.

16.- per m²

RIB TAPIJT-TEGELS
50 x 50 cm, camel, berber, kastanje en azuurblauw. Prachtige volle rib. Met zelfleggende rug.

5.- PER STUK

DEURMAT
65 x 35 cm. Kwantum geeft de prijs weer even een veeg uit de pan.

4.-

3.000 STUKS

44.000 STUKS

VEEL VOORDEEL IN UW VOERTUIG RIJ BLIJ BIJ KWANTUM

IMPERIAALSPIN 8-armig. 350

AUTOPLAID 130 x 170 cm. 8.-

GEDESTILLEERD WATER 1 liter 1.-

MOTOROLIE MOBIL 20W50, 5 liter 19.-

RUITEN SPROEIER 1.95 1 liter inhoud

RESERVE LAMPENSET Voor universeel gebruik. 12 volt. E-keur. 4.-

TEST-SET 1. Spanningszoeker voor auto en huishoudelijk gebruik. 100-250 volt. 2. Auto-spanningszoeker met indicatie licht voor storingen in de elektrische bedrading. 6-24 volt. 3. Bougie tester. 10.-

AFBREEKMESSEN 1.95 Afbraakprijs 2 stuks voor: 1.-

PLAKTAFEL 25.-

1.250 STUKS

AEROBIC COMPACT CASSETTE Aerobic fever voor een prijs waar je van ligt te bibberen. 5.-

STEREO RADIO CASSETTE RECORDER. PHILIPS D 8201 AM, SW en FM ontvangst. Ingebouwde mikrofoons, spatiaal stereo, 4W, soft eject, stereo led indicatie, extra aansluitingen voor hoofdtelefoon en mikrofoon. AFC. Speelt op lichtnet of batterij. 6 maanden garantie. 249.-

800 STUKS

WEKKER Zet de wekker maar op lekker goedkoop. Tijdsaanduiding: analoog. 15.-

4.500 STUKS

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

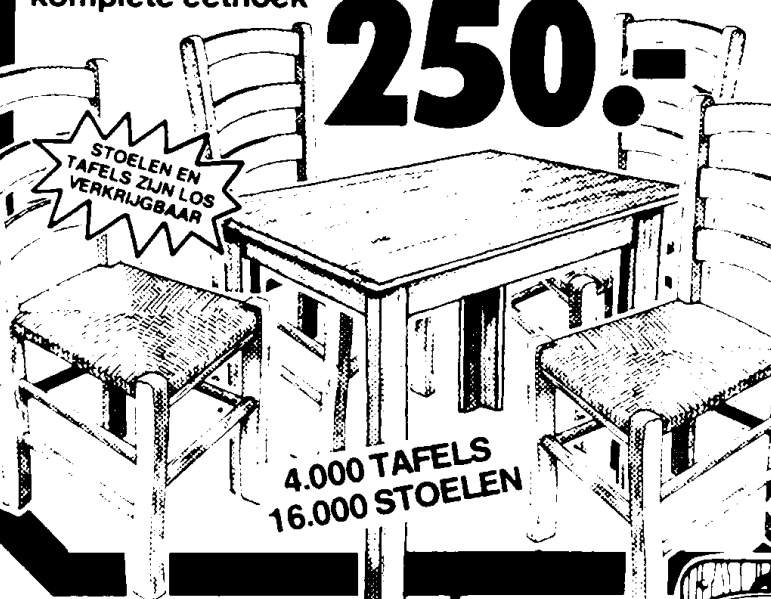
15.-

15.-

15.-

15.-

KOMPLETE EETHOEK
4 Bistro stoelen. Blank of donker gelakt, met im. biezen zitting. Massief vuren houten tafel. 70 x 110 cm. Ongelakt. 4 stoelen à 45,- 1 tafel 70,- complete eethoek



250.-

4.000 TAFELS
16.000 STOELN

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

4-POOTS STRETCHER
En van de prijs ligt je niet wakker. In blauw.

24.000 STUKS

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

15.-

SLAAPZAK
Lekker dik gevuld. Met sterke sluiting. Eventueel ook als dekbed te gebruiken. In diverse bloem-motieven.

7.000 STUKS

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

25.-

KINDERLUCHTBED
130 x 90 cm. In voordeel zijn wij echte bedweters.

4.700 STUKS

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

10.-

UNI ZWEMBAD
120 cm Ø. Voor twee personen baad je in pure weelde; een eigen zwembad.

10.000 STUKS

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

20.-

POLYESTER VITRAGE VAL

4.000 MTR

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

4.95

2.95

KWANTUM HALLEN

DONDERDAG KOOPAVOND
ALKMAAR Kanaalkade
AMSTERDAM Jan v. Galenstr.
AMSTERDAM Plein 40 - 45
ARNHEM Winkelcentrum Kruisweg
ARNHEM Witte Prinsenhallen '80
Dr. C. Lelyweg
BECK (Z. Lmb.) Makado Center

VRIJDAG KOOPAVOND
DIEMEN Alleen woninginrichting
Verrijn Stuartweg Industrieterrein
EINDHOVEN Hurksestraat
(bij Nettorama en v.d. Meer)
ENSCHDE Lage Boelhofstraat
HOOGVEEN Hoofdstraat
OOSTERHOUT Bredaseweg
WOUDENBERG Parallelweg

KWANTUM BEHANG

DONDERDAG KOOPAVOND
AMSTERDAM 1^e v. Swindenstr. 1)
DEN HAAG Grote Markt
DRACHTEN Raadhuisplein
HAARLEM Grote Houtstraat
ZWOLLE Winkelcentrum Weeshuisstr. 1)

VRIJDAG KOOPAVOND
DELFT Boterbrug
EINDHOVEN Woenselse Markt 1)
ROOSENDAAL Markt
ROTTERDAM Nw. Binnenweg 1)
UDEN Galerij (D. gesloten)
WAGeningen Stadsbrink

KWANTUM GARANTIE
Artikelen voorzien van het "Kwantum Garantie-
zegel" worden door ons gedurende 6 maanden
gegarandeerd op materiaal- en fabrikagefouten,
tenzij uitdrukkelijk anders vermeld. Verdere
gegevens hierover vindt u in het "Kwantum
Garantie Informatie Blad" verkrijgbaar in elke
Kwantum winkel

De artikelen zijn verkrijgbaar bij Kwantum Hallen. De met een * aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij Kwantum Behang. Verkrijgbaar zolang de voorraad strekt. Deze advertentie is met de meeste zorg samengesteld, fouten in artikelfoto's, teksten en prijzen voorbehouden.